PD43 | PD43c

Manuale dell'utente delle stampanti commerciali PD43 e PD43c

Intermec by Honeywell

6001 36th Ave.W.
Everett, WA 98203
U.S.A.

www.intermec.com

The information contained herein is provided solely for the purpose of allowing customers to operate and service Intermec-manufactured equipment and is not to be released, reproduced, or used for any other purpose without written permission of Intermec by Honeywell.

Information and specifications contained in this document are subject to change without prior notice and do not represent a commitment on the part of Intermec by Honeywell.

© 2014 Intermec by Honeywell. All rights reserved.

The word Intermec, the Intermec logo, Fingerprint, Ready-to-Work, and SmartSystems are either trademarks or registered trademarks of Intermec by Honeywell.

For patent information, please refer to **www.hsmpats.com.**

Wi-Fi is a registered certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Microsoft, Windows, and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Bluetooth is a trademark of Bluetooth SIG, Inc., U.S.A.

The products described herein comply with the requirements of the ENERGY STAR. As an ENERGY STAR partner, Intermec Technologies has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. For more information on the ENERGY STAR program, see **www.energystar.gov**. The ENERGY STAR does not represent EPA endorsement of any product or service.

Indice

Prima di iniziare ix
Informazioni sulla sicurezza ix
Precauzioni di sicurezza ix
Identificazione del prodotto xi
Servizi di assistenza nel mondo xi
Informazioni sulla garanzia xi
Assistenza Web xi
Invio di commenti/suggerimenti xii
Assistenza telefonica xii
Chi deve leggere questo manuale xii
Documenti correlati xii

1 Informazioni sulle stampanti 1

Informazioni sulle stampanti PD43 2

Caratteristiche della stampante 2

Informazioni sul pannello anteriore 9
Spia Pronta al funzionamento 9
Pannello anteriore con icone 9
Informazioni sul pannello anteriore con display a cristalli liquidi 11
Schermata Pronta 12
Visualizzazione di informazioni base sulla stampante e sulla connessione 13
Menu principale 15
Navigazione nel menu principale 16
Tastierini a schermo 17
Procedure guidate della stampante 18
Uso di una procedura guidata 20

Informazioni sui linguaggi di comando della stampante 20
Informazioni su Fingerprint 21
Informazioni su Direct Protocol 21
Informazioni su IPL 22
Informazioni ESim 22
Informazioni su ZSim 22
Informazioni DSim 22
Informazioni su Smart Printing 23
Autoconfigurazione ESim/ZSim 23

Impostazione del linguaggio di comando stampante 24
Impostazione del linguaggio di comando dalla pagina web della stampante 24
Impostazione del linguaggio di comando dal menu principale 25
Impostazione del linguaggio di comando con il pulsante Stampa 25

Opzioni e accessori della stampante 26

2 Impostazione della stampante 29

Informazioni sui supporti 30
Informazioni sui supporti senza rivestimento 30
Informazioni sulle targhette 30
Informazioni sulla stampa con rimozione del rivestimento 31
Caricamento dei supporti per la stampa con rimozione del rivestimento 31
Informazioni sulla stampa con taglio 36
Caricamento dei supporti per stampa con taglio 37
Informazioni sul distributore di etichette 41
Caricamento dei supporti per la stampa con distributore di etichette 41
Caricamento di supporti esterni nella PD43 47
Impostazione delle guide di alimentazione posteriore della PD43c 48
Caricamento di rotoli larghi di supporti nella PD43c 49
Caricamento di carte d'imbarco nella PD43c 50
Caricamento di supporti per il settore aereo 51
Regolazione del sensore di arresto etichetta 53

Informazioni sul nastro 54

Caricamento del nastro 55
Modifica della direzione in cui è rivolto il lato rivestito d'inchiostro del nastro 59

Uso dell'adattatore per l'anima del nastro senza tacche 60

Collegamento della stampante alla presa di corrente 63

Uso della procedura guidata di impostazione 65

Impostazione di una stampante con interfaccia a icone 65
Impostazione di una stampante con interfaccia a icone non dotata di un'opzione di rete 66
Impostazione di una stampante con interfaccia a icone tramite Ethernet 67
Impostazione di una stampante con interfaccia a icone tramite Wi-Fi 67

Calibrazione dell'alimentazione dei supporti e stampa di etichette di prova sulla stampante con interfaccia a icone....68
Impostazione del linguaggio di comando con il pulsante Stampa....69

Calibrare il Sensore Prelievo Etichetta....69

Informazioni su Etichette di prova....71
Stampa di un'etichetta di prova nella modalità di inattività....71
Stampa di un'etichetta di prova nella modalità di inattività....72
Stampare un'etichetta di prova dal menu principale....72

Sospensione o annullamento di un'operazione di stampa batch sulla stampante con display a cristalli liquidi....73

Sospensione di un'operazione di stampa batch sulla stampante con interfaccia a icone....74
Annullamento di un'operazione di stampa batch sulla stampante con interfaccia a icone....75

Stampa su supporti RFID....75
Informazioni su Posizione targhetta RFID....76
Avviare la procedura guidate per la calibrazione RFID....76
Calcolo della posizione della targhetta RFID....77

3 Collegamento della stampante....79

Driver della stampante....80

Installazione dei driver della stampante....80

Collegamento della stampante al PC....81
Collegamento della stampante mediante un cavo USB....82
Collegamento della stampante mediante un cavo seriale o parallelo....83

Collegamento della stampante alla rete....85
Collegamento della stampante a una rete Ethernet....86
Comunicazioni Wi-Fi....88
Collegamento della stampante a una rete wireless....88
Configurazione delle comunicazioni Wi-Fi dalla pagina web della stampante....90

Comunicazioni Bluetooth 91
Collegamento a un dispositivo Bluetooth tramite lettura di un codice a barre 92
Collegamento a un dispositivo Bluetooth seguendo una procedura guidata 93
Configurazione delle comunicazioni Bluetooth dal menu principale 93
Configurazione delle comunicazioni Bluetooth dalla pagina web 94

Informazioni sulla porta host USB 95

Collegamento a un dispositivo USB 96

4 Configurazione della stampante 97

Informazioni sulle impostazioni di configurazione della stampante 98

Configurazione della stampante 99
Visualizzazione del sommario della configurazione 99
Configurazione della stampante dalla pagina web 100
Configurazione della stampante dal menu principale 102
Configurazione della stampante con PrintSet 5 102
Configurazione della stampante mediante i comandi di programmazione 103
Configurazione della stampante mediante SmartSystems 103

Profili della stampante 104
Caricamento di un profilo della stampante dalla pagina web 104
Caricamento di un profilo della stampante dalla pagina web 105
Gestione dei profili della stampante dalla pagina web 106
Archiviazione di un profilo della stampante dal menu principale 107
Caricamento di un profilo della stampante dal menu principale 107
Caricamento di un profilo della stampante mediante i comandi di programmazione 108

Informazioni sulle directory nel dispositivo di archiviazione USB 108

Stampa di un file da un dispositivo di archiviazione USB 109

Caricare applicazioni e file da un dispositivo di archiviazione USB 110

Esportare applicazioni e file su un dispositivo di archiviazione USB 111

Esportare un File di Configurazione in un Dispositivo di Archiviazione USB 111

Installare un File di Configurazione da un Dispositivo di Archiviazione USB 112

Caricare o cancellare applicazioni e risorse dalla pagina web della stampante 112

5 Risoluzione dei problemi della stampante 115

Richiesta di assistenza 116

Individuazione dei numeri di serie e di configurazione della stampante 117

Problemi e possibili soluzioni 118

Ripristino delle impostazioni predefinite 122
Ripristino dei valori predefiniti dalla pagina web della stampante 123
Ripristino dei valori predefiniti dal menu principale 125

Aggiornamento del firmware della stampante 126
Download del firmware aggiornato della stampante 126
Aggiornamento del firmware dalla pagina web della stampante 127
Aggiornamento del firmware da un dispositivo di archiviazione USB 127
Aggiornamento del firmware dal menu USB 128

Avvisi 129
Configurazione degli avvisi 130
Avvisi di errore e di manutenzione 131

Informazioni sul sistema della stampante 132
Visualizzazione di statistiche sulla stampante 133
Controllo dell'odometro della stampante 135

6 Manutenzione della stampante 137

Pulizia della testina di stampa 138

Sostituzione della testina di stampa 139

Pulizia del rullo platina 141

Pulizia delle superfici esterne della stampante 143

A Caratteristiche tecniche 145

Caratteristiche tecniche della stampante 146

Simbologie di codici a barre supportati 149

Etichette di prova 152

Etichette della qualità di stampa 156

B Impostazioni predefinite 159

Configurazione predefinita 160
Impostazioni Bluetooth 160
Impostazioni video e audio 161
Impostazioni relative a errori, informazioni e avvisi 162
Avvisi di errore 164
Avvisi di informazioni 165
Avvertenze 165
Impostazioni Ethernet 166
Impostazioni generai del sistema 167
Impostazioni supporti 168
Impostazioni della qualità di stampa 171
Impostazioni della porta seriale 172
Impostazioni COM virtuali 173
Impostazioni I/O del sistema 174
Servizi di rete del sistema 175
Impostazione degli avvisi di manutenzione del sistema 176
Impostazioni generali Wireless 802.11 177
Impostazioni di rete Wireless 802.11 178
Impostazioni di sicurezza Wireless 802.11 179

C Stampa di etichette con INPrint 183

Pagina INPrint 184

Stampa di etichette con INPrint 184

Formati predefiniti delle etichette INPrint 186

Prima di iniziare

Questa sezione presenta informazioni sulla sicurezza, informazioni sull'assistenza tecnica e fonti di ulteriori informazioni sul prodotto.

Informazioni sulla sicurezza

La sicurezza dell'utente è estremamente importante. Leggere e seguire tutte le avvertenze e le precauzioni presentate in questo documento prima di movimentare e usare un apparecchio Intermec. Se non si seguono scrupolosamente le avvertenze e le precauzioni, si possono subire lesioni gravi e si possono causare danni all'apparecchio e ai dati.

Questa sezione spiega come identificare e comprendere le avvertenze, le precauzioni e le note contenute in questo documento.

Avvertenza. Un simbolo di avvertenza indica una procedura, prassi, condizione o istruzione che deve essere seguita rigorosamente per prevenire infortuni gravi o mortali alle persone che lavorano su questo apparecchio.

Attenzione. Un simbolo di attenzione indica una procedura, prassi, condizione o istruzione che deve essere seguita rigorosamente per prevenire danni, che potrebbero essere irreversibili, all'apparecchio oppure l'alterazione o la perdita di dati.

Nota. Le note forniscono informazioni aggiuntive su un argomento o contengono ispezioni speciali per la gestione di una particolare condizione o serie di circostanze.

Precauzioni di sicurezza

Nota. È possibile usare questa stampante su un sistema di alimentazione IT.

Avvertenza. Quando si apre il coperchio, si espongono parti in movimento. Accertarsi che il coperchio sia chiuso prima di usare la stampante.

Avvertenza. Non aprire il coperchio dei dispositivi elettronici. Alta tensione.

Avvertenza. Non rimuovere il pannello inferiore. Alta tensione.

Avvertenza. Non introdurre le dita nel meccanismo di stampa quando la stampante è accesa.

Attenzione. Fusibile neutro/bipolare.

Attenzione. Non spruzzare acqua sulla stampante. Se si usa una manichetta per pulire i locali di un ambiente industriale, rimuovere la stampante o proteggerla attentamente da spruzzi e umidità.

Attenzione. Accertarsi di collocare la stampante su una superficie orizzontale che possa sostenere in sicurezza il peso della stampante stessa e dei relativi materiali.

Attenzione. Implementare le precauzioni di sicurezza sia per l'hardware che per il software, per prevenire il rischio di stati indefiniti del sistema.

Attenzione. Accertarsi che non possano nascere condizioni pericolose in nessun caso, neanche per brevi periodi.

Attenzione. Osservare tutte le norme di sicurezza e antinfortunistiche pertinenti alla specifica regione e applicazione.

Attenzione. Prima di usare una scheda di pulizia, leggere attentamente l'avvertenza presente sulla busta.

Attenzione. Sostituire il fusibile solo con uno dello stesso tipo e portata, per assicurare protezione ininterrotta contro il rischio di incendio.

Attenzione. Se si sta usando la stampante con la base per batteria:

- **Rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo sbagliato.**
- **L'uso di un'altra batteria può comportare il rischio di incendio o esplosione.**
- **La batteria può presentare il rischio di incendio o ustioni da sostanze chimiche se gestita impropriamente. Non smontare la batteria né riscaldarla oltre 100 °C e non smaltirla in un inceneritore.**
- **Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.**

Identificazione del prodotto

Alla parte inferiore della stampante sono apposte varie etichette contenenti informazioni sul tipo, modello, numero di serie e tensione a corrente alternata. Il presente documento contiene avvertenze concernenti la sicurezza del personale durante il funzionamento della stampante.

Servizi di assistenza nel mondo

Informazioni sulla garanzia

Per leggere l'intera garanzia del prodotto Intermec acquistato, visitare il sito Intermec all'indirizzo **www.intermec.com** and fare clic su **Assistenza** > **Resi e riparazioni** > **Garanzia**.

Esonero di garanzia: il codice campione incluso in questo documento è fornito puramente a scopo di riferimento. Questo codice non rappresenta necessariamente un programma completo e verificato; è fornito "nello stato in cui si trova". Sono escluse tutte le garanzie, comprese le garanzie implicite sulla commerciabilità o idoneità a uno scopo particolare.

Assistenza Web

Per scaricare i manuali correnti (in formato PDF), visitare il sito web Intermec a **www.intermec.com**.

Visitare il centro "Knowledge Central" all'indirizzo **www.intermec.com**, facendo clic su **Assistenza** > **Knowledge Central** per consultare le informazioni tecniche o richiedere assistenza su un prodotto Intermec.

Invio di commenti/suggerimenti

Il feedback dei clienti è cruciale per il miglioramento continuo della documentazione. Per inviare commenti o suggerimenti riguardanti questo manuale, contattare direttamente il reparto Comunicazioni tecniche Honeywell all'indirizzo **ACSHSMTechnicalCommunications@honeywell.com**.

Assistenza telefonica

Negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero **1-800-755-5505**.

Negli altri paesi (eccetto U.S.A. e Canada), rivolgersi all'agente Intermec di zona. Per individuare un agente nella propria zona di residenza, visitare il sito Intermec e fare clic su **Chi siamo** > **Contattaci**.

Chi deve leggere questo manuale

Il presente manuale contiene informazioni sulle funzionalità delle stampanti PD43 e PD43c e su come installarle, configurarle, usarle, eseguirne la manutenzione e risolverne eventuali problemi.

Documenti correlati

Il sito web Intermec, **www.intermec.com**, contiene documenti (in formato .pdf) scaricabili gratuitamente.

Per scaricare i documenti

1. Visitare il sito web Intermec: **www.intermec.com**.
2. Fare clic sulla scheda **Prodotti**.
3. Usando il menu **Prodotti**, navigare sino alla pagina dello specifico prodotto. Ad esempio, per trovare la pagina della stampante PD43, fare clic su **Stampanti e materiali di consumo** > **Stampanti commerciali** > **PD43**.
4. Fare clic sulla scheda **Manuali**.

Se al prodotto non corrisponde una specifica pagina, fare clic su **Assistenza** > **Manuali**. Usare gli elenchi a discesa **Categoria prodotto**, **Famiglia prodotto** e **Prodotto** per trovare la documentazione desiderata.

1

Informazioni sulle stampanti

Questo capitolo presenta una descrizione generale delle stampanti PD43 e ne illustra le funzionalità e il funzionamento di base.

Informazioni sulle stampanti PD43

Le stampanti industriali PD43 e PD43c, compatte e robuste, sono pensate per applicazioni commerciali o di magazzino. Possono essere collegata a un PC per il funzionamento autonomo o a una rete cablata o wireless per facilitare la connettività.

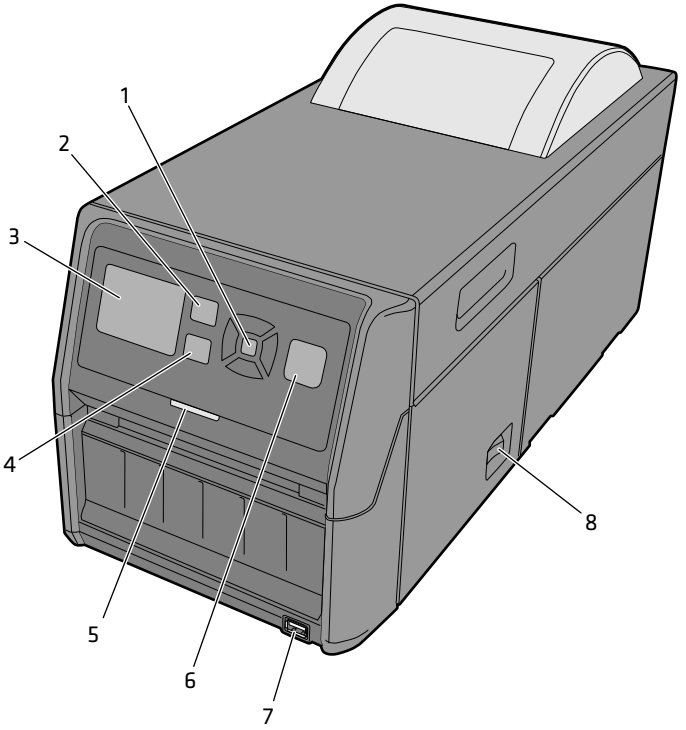
Entrambe le stampanti sono disponibili come modelli a stampa termica diretta (DT). La PD43 è disponibile anche come modello a trasferimento termico (TTR) per la stampa con un nastro.

Entrambe le stampanti presentano le seguenti funzionalità:

- Velocità di stampa sino a 8 ips (con testina di stampa da 203-dpi) o 6 ips (con testina di stampa da 300-dpi)
- Scelta dei seguenti linguaggi di comando: Intermec Smart Printing, Fingerprint, Direct Protocol, Intermec Printer Language (IPL), ESim, DSim e ZSim
- Opzione Ethernet
- Opzioni Wi-Fi/Bluetooth e RFID (solo il modello PD43)
- Porte USB per dispositivi di archiviazione, tastiere o scanner e per le connessioni a un PC (comprese connessioni seriali o parallele con adattatori appropriati)
- Interfaccia con display a cristalli liquidi o con icone
- Gamma completa di accessori

Caratteristiche della stampante

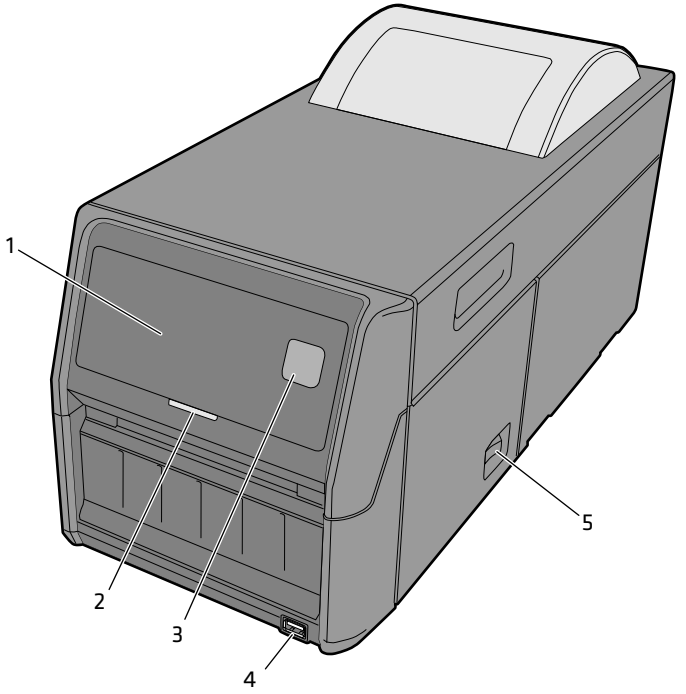
Usare le seguenti illustrazioni per individuare le caratteristiche della stampante



Pannello anteriore delle stampanti PD43 e PD43c

Descrizione delle caratteristiche su pannello laterale e su quello anteriore delle stampanti PD43 e PD43c (modello con display a cristalli liquidi)

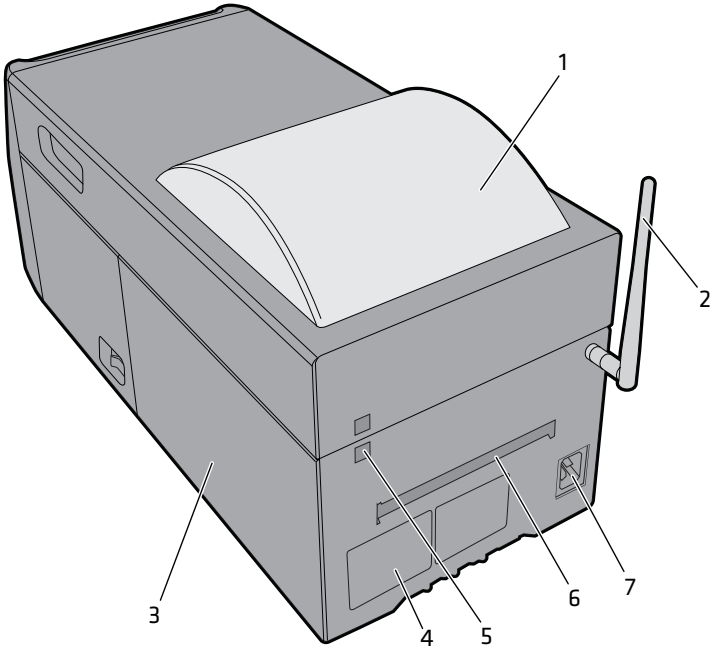
Caratteristica	Descrizione
1	Tastierino direzionale
2	Pulsante Pagina iniziale
3	Display a cristalli liquidi
4	Pulsante Indietro
5	Spia Ready-to-Work (Pronta al funzionamento)
6	Pulsante Stampa/Avanzamento
7	Porta host USB
8	Interruttore di accensione/spegnimento



Pannello anteriore delle stampanti PD43 e PD43c (modello con interfaccia a icone)

Descrizione delle caratteristiche su pannello laterale e su quello anteriore delle stampanti PD43 e PD43c (modello con interfaccia a icone)

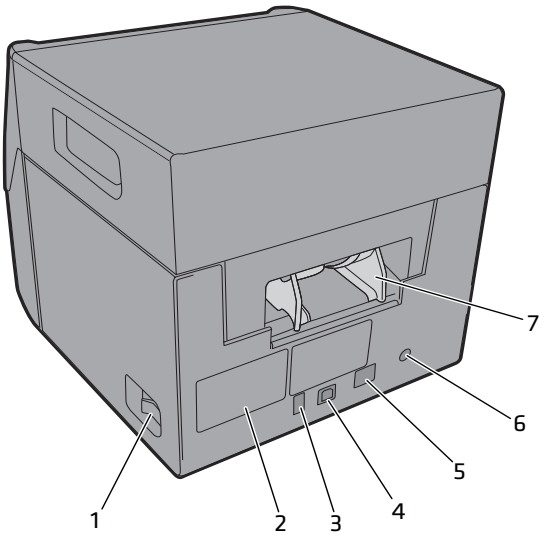
Caratteristica	Descrizione
1	Pannello anteriore con interfaccia a icone
2	Spia Ready-to-Work (Pronta al funzionamento)
3	Pulsante Stampa/Avanzamento
4	Porta host USB
5	Interruttore di accensione/spegnimento



PD43 Pannello posteriore

PD43 Descrizioni delle caratteristiche del pannello posteriore

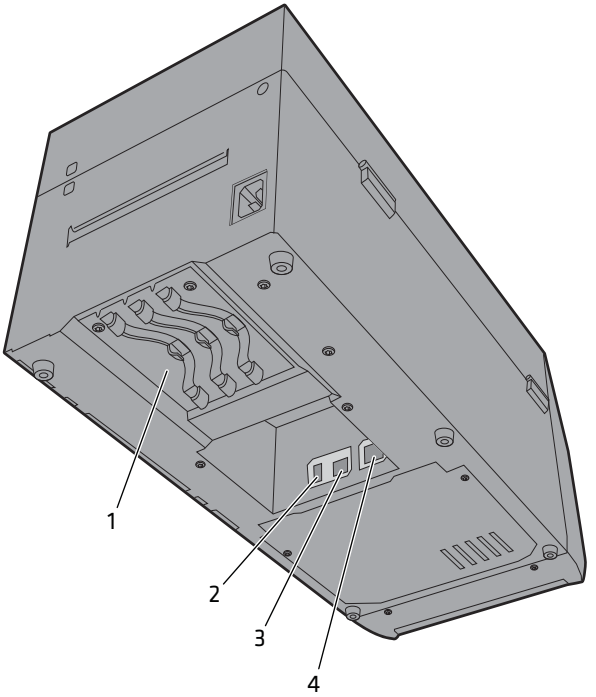
Caratteristica	Descrizione
1	Finestra superiore a cupola
2	Antenna Wi-Fi (opzionale)
3	Sportello scomparto supporti
4	Etichetta dei numeri di serie e di configurazione
5	Dispositivo di bloccaggio coperchio supporti
6	Fessura di alimentazione supporti esterni
7	Connettore di alimentazione c.a.



PD43c Pannello posteriore

PD43c Descrizioni delle caratteristiche del pannello posteriore

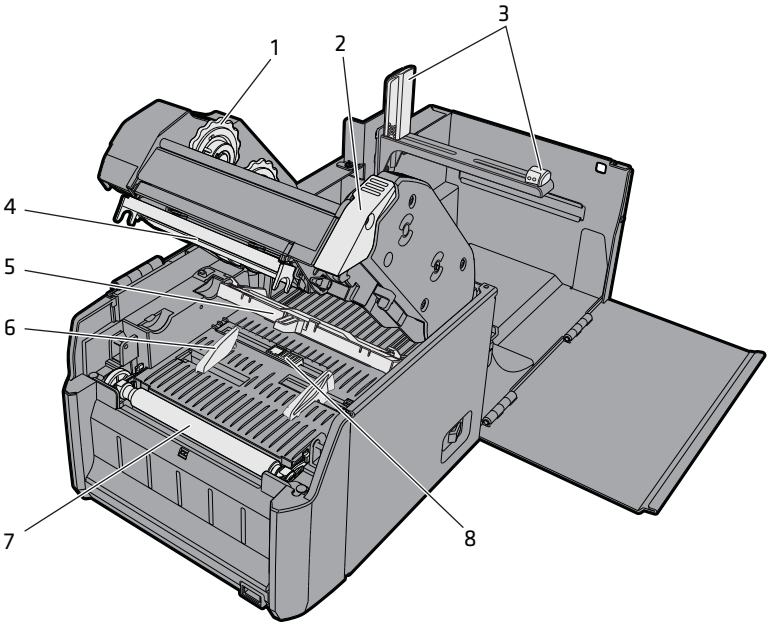
Caratteristica	Descrizione
1	Interruttore di accensione/spegnimento
2	Etichetta dei numeri di serie e di configurazione
3	Porta host USB
4	Porta per dispositivi USB
5	Porta Ethernet (opzionale)
6	Connettore di alimentazione
7	Guide avanzamento supporti posteriori (opzionale)



PD43 Pannello inferiore

PD43 Descrizioni delle caratteristiche del pannello inferiore

Caratteristica	Descrizione
1	Guida cavi
2	Porta per dispositivi USB
3	Porta host USB
4	Connettore Ethernet (opzionale)



PD43 Caratteristiche dello scomparto supporti

PD43 Descrizioni delle caratteristiche dello scomparto supporti

Caratteristica	Descrizione
1	Rullo di trascinamento nastro (solo i modelli PD43 TTR)
2	Pulsante di sgancio meccanismo di stampa
3	Guide portasupporti
4	Testina di stampa
5	Barra sensore
6	Guide supporti
7	Rullo platina
8	Sensore di arresto etichetta

Informazioni sul pannello anteriore

Per le stampanti sono disponibili due pannelli anteriori:

- a cristalli liquidi (LCD)
- con icone (senza display)

Entrambe le versioni del pannello anteriore includono il pulsante Stampa e la spia Ready-to-Work™ (Pronta al funzionamento).

Spia Pronta al funzionamento

La spia Pronta al funzionamento, sulla parte anteriore della stampante, si accende quando la stampante è pronta a stampare.

Stato della spia Pronta al funzionamento

Stato della spia Pronta al funzionamento	Descrizione
Accesa	La stampante è pronta per un'operazione di stampa.
Lampeggiante	La stampante non è pronta per un'operazione di stampa.
Spenta	La stampante è spenta, non sta comunicando o non è pronta a stampare. Ad esempio, la stampante potrebbe ancora essere in fase di avvio o potrebbe essere in corso un aggiornamento del firmware.

Pannello anteriore con icone

Il pannello anteriore con icone consiste di uno schermo grafico e di un pulsante Stampa.

Pannello anteriore con icone

Mentre si usa la stampante, le icone si attivano o disattivano per indicarne lo stato.

Pannello anteriore con icone - Icone di stato

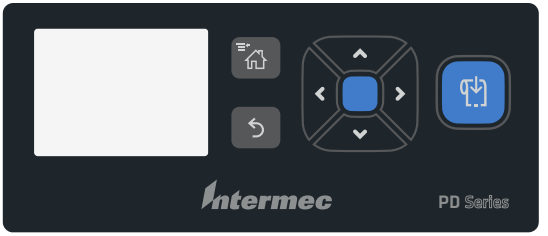
Icona	Colore e descrizione	Modelli stampante
	Lampeggiante: invio o ricezione di dati in corso. Accesa a luce fissa: nessun dato in fase di trasferimento tramite la connessione di rete. Spenta: assenza di connessione.	Tutti
	Accesa: funzionalità Wi-Fi abilitata. Spenta: Wi-Fi non abilitata o il modulo Wi-Fi/Bluetooth non è installato.	Quelli dotati del modulo Wi-Fi/Bluetooth
	Accesa: funzionalità Bluetooth abilitata. Spenta: Bluetooth non abilitata o il modulo Wi-Fi/Bluetooth non è installato.	Quelli dotati del modulo Wi-Fi/Bluetooth
	Accesa: inceppamento o assenza dei supporti di stampa. Spenta: nessun errore.	Tutti
	Accesa: inceppamento o assenza del nastro. Spenta: nessun errore.	Solo TTR
	Accesa: coperchio della stampante aperto o non chiuso correttamente. Spenta: il coperchio della stampante è chiuso correttamente.	Tutti
	Accesa: la stampante è in pausa. Spenta: la stampante non è in pausa.	Tutti
	Accesa: errore generale. Spenta: nessun errore.	Tutti
	Accesa: testina di stampa troppo calda. Spenta: la testina di stampa è alla giusta temperatura.	Tutti

Pannello anteriore con icone - Icone di stato (segue)

Icona	Colore e descrizione	Modelli stampante
	Accesa a luce fissa: manutenzione necessaria; raggiunta l'impostazione limite dell'odometro; aggiornamento del firmware in corso. Lampeggiante: il firmware sta ripristinando tutti i valori predefiniti o la stampante è nella modalità di calibrazione.	Tutti

Informazioni sul pannello anteriore con display a cristalli liquidi

L'interfaccia con display a cristalli liquidi consiste di uno schermo, pulsanti di navigazione e un pulsante Stampa.



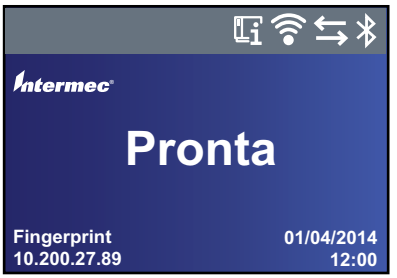
Interfaccia con pulsanti di navigazione sul display a cristalli liquidi e pulsante Stampa

Descrizione dei pulsanti di navigazione sul display a cristalli liquidi

Pulsante	Descrizione
	Pulsante Menu/Pagina iniziale. Dalla schermata Pronta, premerlo per selezionare alternativamente la schermata Pronta o il menu principale della stampante.
	Tastierino direzionale: premere ^, v, < o > per passare a evidenziare un'altra voce. Premere per selezionare la voce evidenziata e archiviare le impostazioni in un menu o elenco.
	Pulsante Indietro. Premerlo per ritornare al menu o alla pagina precedente.
	Pulsante Stampa. Premerlo per iniziare la stampa o per fare avanzare una singola etichetta.

Schermata Pronta

Dopo che si accende la stampante, compare la schermata Pronta quando la stampante ha completato l'avvio.



Schermata Pronta della PD43 e PD43c

Nota. Le icone relative allo stato Wi-Fi e Bluetooth compaiono solo quando il modulo Wi-Fi/Bluetooth opzionale è installato. L'indirizzo IP compare quando la stampante è collegata a una rete Ethernet o wireless e il parametro Informazioni inattività è impostato sull'indirizzo IPv4.

Per impostazione predefinita, la parte inferiore della schermata mostra il linguaggio di comando della stampante, l'indirizzo IP, la data e l'ora. È possibile personalizzare la schermata secondo le necessità per visualizzare tipi diversi di informazione.

La barra di stato sulla parte superiore della schermata include queste informazioni e le icone di stato:

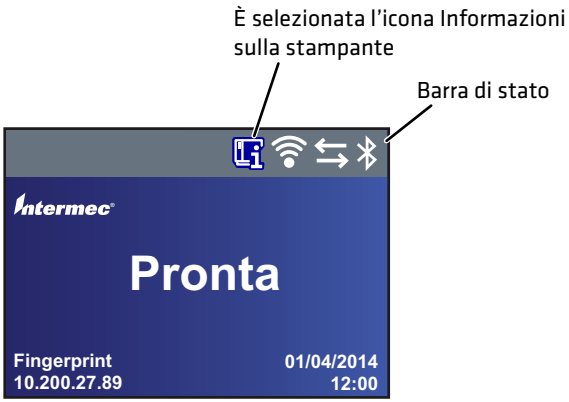
Descrizione delle informazioni e delle icone di stato

Icona	Descrizione
	Icona Informazioni sulla stampante Selezionare questa icone per visualizzare informazioni di base sulla stampante.
	Icona Connessione Wi-Fi. Questa icona compare quando nella stampante è installato il modulo Wi-Fi/Bluetooth e mostra l'intensità del segnale di connessione Wi-Fi: - Ottima. - Buona. - Debole. - Segnale assente. - Funzionalità Wi-Fi disabilitata.
	Icona Connettività. Lampeggia quando è in corso il trasferimento di dati tramite una connessione cablata o wireless con la stampante.
	Icona Bluetooth. Questa icona compare quando il modulo Wi-Fi/Bluetooth è installato: - Funzionalità Bluetooth abilitata. - Funzionalità Bluetooth disabilitata.

Visualizzazione di informazioni base sulla stampante e sulla connessione

Nella schermata Pronta, usare i pulsanti del pannello di controllo per selezionare un'icona nella barra di stato sulla parte superiore della schermata al fine di visualizzare informazioni sulla stampante o sulla connessione.

1 Premere un tasto freccia qualsiasi per selezionare una delle icone nella barra di stato sulla parte superiore della schermata Pronta.



2 Premere . Compare un elenco delle informazioni base sulla stampante e sulla connessione.

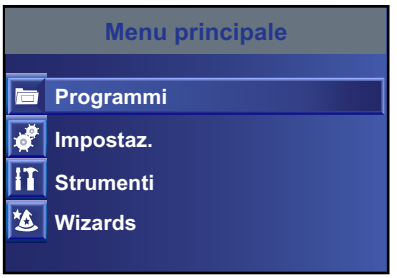
3 Premere ⌄ o ⌃ per scorrere l'elenco.

(Facoltativamente) Premere ‹ o › per visualizzare informazioni corrispondenti a una delle altre icone.

4 Premere o per ritornare alla schermata Pronta.

Menu principale

Dalla schermata Pronta della stampante, premere per visualizzare il menu principale.



Premere ⌄ e ⌃ per evidenziare la voce desiderata del menu principale, quindi premere per selezionarla:

- Selezionare **Programmi** per visualizzare l'elenco dei programmi installati sulla stampante. L'elenco comprende programmi forniti da Intermec come parte del firmware della stampante e programmi installati dall'utente sulla stampante.

  La voce **Programmi** compare nel menu principale solo se la stampante utilizza Fingerprint o Direct Protocol come linguaggio di comando.
- Selezionare **Impostazioni** per visualizzare e modificare le impostazioni della stampante.
- Selezionare **Strumenti** per stampare etichette di prova, gestire un dispositivo di archiviazione USB collegato, ripristinare le impostazioni predefinite della stampante o archiviare e caricare i profili della stampante.
- Selezionare **Procedure guidate** per visualizzare un elenco delle procedure guidate che facilitano la configurazione delle impostazioni di stampa o di comunicazione oppure la calibrazione dei sensori dei supporti.

Nota. La stampante non può stampare mentre è visualizzato il menu principale. È necessario uscire dal menu principale e ritornare alla schermata Pronta per iniziare a stampare.

Navigazione nel menu principale

Usare i pulsanti di navigazione per selezionare i menu e le corrispondenti opzioni.

Nel menu principale:

- Premere per selezionare alternativamente il menu principale e la schermata Pronta.
- Premere per ritornare alla schermata Pronta.

Nei menu Programmi, Impostazioni, Strumenti o Procedure guidate:

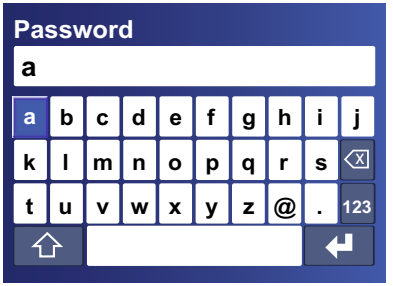
- Premere ^ e v per cambiare la voce dell'elenco e quindi premere (il pulsante centrale del tastierino direzionale) per selezionare la voce. Compare un altro menu o elenco di voci.
- Premere per ritornare alla schermata o al menu precedente.
- Premere per ritornare alla schermata Pronta.

In un elenco qualsiasi di voci, premere v o ^ per selezionare un'altra voce dell'elenco, quindi premere .

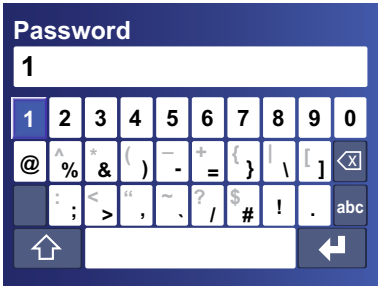
- Se la voce selezionata richiede la selezione di un'opzione da un elenco preimpostato, premere < o > per scorrere le voci dell'elenco.
- Se la voce selezionata richiede un'immissione alfabetica o numerica, come il nome della rete, premere e usare il tastierino a schermo alfanumerico o numerico per immettere un valore.
- Se si è modificata la voce di un elenco, premere per archiviare le modifiche. Compare brevemente il messaggio "Salvataggio..." per confermare che le modifiche sono state archiviate.
- Premere per ritornare alla schermata precedente. Se si sono apportate modifiche senza archiviarle, viene richiesto di archiviarle:
  - Selezionare **Sì** per archiviare le modifiche e ritornare alla schermata precedente.
  - Selezionare **No** per ritornare alla schermata precedente senza archiviare le modifiche.
  - Selezionare **Annulla** per rendere non valide le modifiche senza lasciare la schermata.

Tastierini a schermo

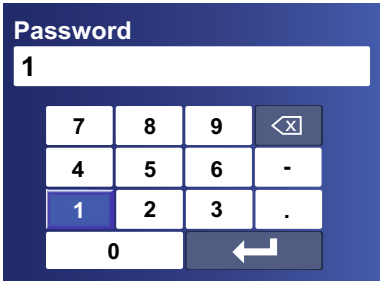
Quando si modificano impostazioni, può essere necessario utilizzare i tastierini numerici o alfanumerici che compaiono sullo schermo.



Tastierino alfanumerico - Caratteri alfabetici



Tastierino alfanumerico - Caratteri numerici e di punteggiatura



Tastierino numerico

Per l'uno o l'altro tipo di tastierino:

- Premere ^, v, < o > per selezionare un carattere, quindi premere per immetterlo.
- Premere per cancellare l'ultimo carattere immesso.

Solo per il con tastierino alfanumerico:

- Selezionare **123** o **ABC**, quindi premere per digitare alternativamente caratteri alfabetici o numerici.
- Nel tastierino alfabetico, selezionare e quindi premere per digitare alternativamente lettere maiuscole o minuscole.
- Nel tastierino numerico, selezionare e quindi premere per digitare alternativamente il carattere superiore o inferiore di uno stesso tasto. Ad esempio, procedere in questo modo per digitare alternativamente $ o # con il tastierino numerico.

A digitazione completata, premere per ritornare all'elenco delle voci.

Procedure guidate della stampante

Il firmware della stampante include numerose procedure guidate utilizzabili per impostare rapidamente la stampa e le comunicazioni. È possibile avviare le procedure guidate dal menu principale.

Procedure guidate di stampa

Nome	Descrizione
Impostazione supporti	Per selezionare i supporti e il tipo di stampa (DT o TTR), la larghezza, lunghezza e margine X dei supporti, i valori di regolazione di avvio e arresto, e la velocità di stampa.
Qualità di stampa	Per stampare una serie di etichette per la verifica della qualità di stampa.
Caricamento supporti	Mostra come caricare i supporti di stampa.
Caricamento nastro	(Solo per le stampanti TTR) Mostra come caricare un rotolo di nastro.

Procedure guidate per le comunicazioni

Nome	Descrizione
Analizzatore riga	Registra tutti i dati in arrivo su tutti i canali di comunicazione e archivia i dati in un file registro. Per utenti esperti.
Wireless 802.11	Cerca reti wireless e imposta comunicazioni Wi-Fi. Questa voce compare nell'elenco delle procedure guidate per le comunicazioni quando il modulo Wi-Fi/Bluetooth opzionale è installato.
Bluetooth	Cerca dispositivi Bluetooth rilevabili e imposta le comunicazioni Bluetooth. Questa voce compare nell'elenco delle procedure guidate per le comunicazioni quando il modulo Wi-Fi/Bluetooth opzionale è installato.

Procedure guidate per la calibrazione

Nome	Descrizione
Supporti	Permette di calibrare il sensore di arresto etichetta e visualizzare le attuali impostazioni di stampa.
RFID	Permette di calibrare l'impostazione di potenza a radiofrequenza (RF) per il modulo RFID e regolare le impostazioni dei supporti per i tag RFID al fine di ottimizzare le prestazioni. Questa voce compare nell'elenco delle procedure guidate per la calibrazione quando il modulo RFID opzionale è installato nella stampante.

Procedure guidate per la calibrazione (segue)

Nome	Descrizione
Sensore etichetta prelevata	Permette di calibrare il sensore delle etichette prelevate. Questa voce compare nell'elenco delle procedure guidate per la calibrazione quando il distributore di etichette o la taglierina (accessorio) è installato.

Uso di una procedura guidata

Le procedure guidate disponibili dipendono dall'hardware installato nella stampante.

1. Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
2. Selezionare **Procedure guidate** e premere .
3. Selezionare una categoria e premere .
4. Selezionare una procedura guidata dall'elenco e premere . La procedura guidata si avvia.
5. In una procedura guidata:
   - Usare ^ o v per selezionare voci di un elenco.
   - Premere per selezionare la voce evidenziata.
   - Selezionare e premere per passare alla schermata successiva.

Informazioni sui linguaggi di comando della stampante

Un linguaggio di comando stampante consiste di una serie di istruzioni per il controllo delle funzioni della stampante:

- Configurazione della stampante.
- Acquisizione dello stato della stampante.
- Controllo dei dispositivi periferici.
- Formattazione di un'etichetta o di una ricevuta per la stampa.

La stampante supporta questi linguaggi di comando e opzioni di supporto dei simulatori di linguaggio:

- Fingerprint
- Direct Protocol (DP)
- IPL (Intermec Printer Language)
- ZSim (simulatore del linguaggio di comando ZPL)
- DSim (simulatore del linguaggio di comando DPL)
- Smart Printing

Informazioni su Fingerprint

Fingerprint è un linguaggio per stampanti di uso generale derivato dal BASIC. Usare Fingerprint per progettare formati di etichette personalizzati e scrivere software per applicazioni di stampa. Se si prevede di usare applicazioni Smart Printing direttamente sulla stampante, senza connettersi a un PC, selezionare Fingerprint come linguaggio di comando stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il documento **Intermec Fingerprint Command Reference Manual**.

Per impostazione predefinita la stampante utilizza il linguaggio di comando Fingerprint.

Informazioni su Direct Protocol

Direct Protocol (DP) è un subset di Fingerprint che utilizza una sintassi simile a quella dell'inglese, più intuitiva. Questo linguaggio di comando stampante basato su host è utilizzabile anche con applicazioni Smart Printing. Direct Protocol permette di combinare layout predefiniti e dati variabili per creare etichette, tagliandi e targhette. Se si sta usando un software per codici a barre, come BarTender, selezionare Direct Protocol come linguaggio di comando stampante.

Informazioni su IPL

IPL (Intermec Printer Language) è un linguaggio di comando stampante basato su host. Usare IPL per progettare, modificare e scaricare formati di etichette, scrivere software di applicazioni per stampante e configurare la stampante. Se si stanno inviando file di etichette IPL alla stampante, selezionare IPL come linguaggio di comando stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il documento **IPL Command Reference Manual**.

Informazioni ESim

ESim (simulatore di linguaggio di comando EPL) interpreta i programmi Eltron® senza che sia necessario apportare modifiche alla programmazione dell'host. Se si stanno inviando file di etichette EPL alla stampante, selezionare ESim come linguaggio di comando della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il documento **ESim Command Reference Manual**.

Informazioni su ZSim

ZSim (simulatore di linguaggio di comando ZPL) interpreta i programmi Zebra™ (ZPL II o versione successiva) senza che sia necessario apportare modifiche alla programmazione dell'host. Se si stanno inviando file di etichette ZPL alla stampante, selezionare ZSim come linguaggio di comando della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il documento **ZSim Command Reference Manual**.

Informazioni DSim

DSim (simulatore di linguaggio di comando DPL) interpreta i flussi di dati Datamax™ senza che sia necessario apportare modifiche alla programmazione dell'host. Se si stanno inviando file di etichette DPL alla stampante, selezionare DSim come linguaggio di comando della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il documento **DSim Command Reference Manual**.

Informazioni su Smart Printing

Smart Printing si riferisce alla capacità della stampante di eseguire operazioni di stampa indipendentemente, senza alcuna connessione a un computer host. Se si stanno eseguendo applicazioni basate su stampante scritte in C#, selezionare Smart Printing come linguaggio di comando stampante.

Per istruzioni su come creare applicazioni Smart Print, andare a Intermec Developer Center su **www.intermec.com/developer**.

Autoconfigurazione ESim/ZSim

Usare la funzione di configurazione automatica ESim/ZSim quando si sostituisce la stampante con una il cui linguaggio di comando non sia noto.

Quando il linguaggio di comando della stampante è impostato su ESim/ZSim, la stampante calibra automaticamente i supporti, identifica il linguaggio di comando per la prima operazione di stampa, configura il sistema per il linguaggio appropriato (ESim o ZSim) e stampa l'etichetta.

Nota. Caricare i supporti prima di accendere la stampante, poiché i supporti vengono calibrati automaticamente quando la stampante si avvia nella modalità di autoconfigurazione ESim/ZSim.

Il flusso di dati deve essere lungo almeno 10 byte. L'identificazione del linguaggio di comando viene attivata dopo un 2-second timeout o quando il buffer dei dati è pieno (1 MB).

Il linguaggio di comando della stampante viene memorizzato e rimane impostato su ESim/ZSim finché non si modifica questa impostazione.

Impostazione del linguaggio di comando stampante

È possibile usare uno di questi metodi per cambiare il linguaggio di comando stampante:

- Pagina web della stampante
- Menu principale
- PrintSet 5. Per ulteriori informazioni consultare la guida in linea di PrintSet 5.

Impostazione del linguaggio di comando dalla pagina web della stampante

Per impostare il linguaggio di comando dalla pagina web della stampante, occorre accenderla e collegarla alla rete Ethernet o Wi-Fi.

Nota. Se si sta usando un stampante con interfaccia a icone senza rete Ethernet o Wi-Fi, occorre usare PrintSet o PrintSet 5 per impostare il linguaggio di comando predefinito della stampante.

1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Sul PC, aprire un browser.
3. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
4. Fare clic su **Accesso**. Compare la pagina di accesso.
5. Digitare il **nome utente** e la **password**, quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `itadmin` e la password predefinita è `pass`.
6. Fare clic sulla scheda **Configurazione**.
7. Fare clic su **Impostazioni sistema > Generali**.
8. Selezionare un altro linguaggio di comando dall'elenco **Linguaggio di comando**, quindi fare clic su **Salva**.

9 Fare clic sulla scheda **Servizi**.

10 Fare clic su **Riavvia stampante**, quindi fare clic su **Riavvia**. La stampante si riavvia con il linguaggio di comando selezionato.

Impostazione del linguaggio di comando dal menu principale

Se si dispone di una stampante con display a cristalli liquidi, se ne può modificare il linguaggio di comando dal menu principale.

1 Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).

2 Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.

3 Dal menu principale, selezionare**Impostazioni > Impostazioni sistema > Generali**.

4 Nell'elenco di impostazioni **Generali**, premere ⌄ per scorrere sino a **Linguaggio di comando**.

5 Premere › o ‹ per selezionare un altro linguaggio di comando.

6 Premere o .

7 Premere per archiviare le modifiche.

Se viene richiesto di immettere una password per ZSim, la password è 1138. Per ritornare al sistema di menu Fingerprint da ZSim, la password è 8311.

Impostazione del linguaggio di comando con il pulsante Stampa

Se si sta usando una stampante con interfaccia a icone, si può usare il pulsante **Stampa** per impostare il linguaggio di comando stampante.

1 Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).

2 Spegnere la stampante.

3 Riaccendere la stampante. Tutti i LED si accendono. Mentre la stampante si avvia, i LED si spengono uno dopo l'altro, iniziando da quello in basso a destra.

4. Quando gli ultimi due LED (Manutenzione e Bluetooth) sono accesi, tenere premuto . La stampante fa avanzare alcune etichette mentre regola automaticamente l'alimentazione dei supporti, quindi le etichette di prova iniziano a essere stampate.
5. Continuare a tenere premuto . I linguaggi di comando stampante disponibili iniziano a essere stampati.
6. Quando si vede il linguaggio che si desidera usare, rilasciare .
7. La stampante si riavvia automaticamente e inizia a funzionare con il linguaggio di comando selezionato.

Opzioni e accessori della stampante

È possibile usare queste opzioni e accessori (venduti e da ordinare separatamente) con le stampanti PD43 e PD43c. La maggior parte delle opzioni viene installata in fabbrica o può essere installata da un tecnico della fabbrica presso la sede del cliente. Gli accessori sono progettati per essere installati dal cliente.

Nota. Alcune configurazioni della stampante non supportano tutti gli accessori. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'agente di vendita locale.

PD43 Opzioni e accessori della stampante

Opzione o accessorio	Descrizione
Ethernet (installazione eseguita solo in fabbrica)	Opzione installata in fabbrica. Permette la connessione IEEE 802.3 Ethernet. Supporta 10BaseT e 100BaseTx. È possibile installare i moduli Ethernet e Wi-Fi/Bluetooth contemporaneamente.
Wi-Fi/Bluetooth (installazione eseguita solo in fabbrica)	Il modulo radio fornisce connettività Wi-Fi e Bluetooth. È possibile installare i moduli Ethernet e Wi-Fi/Bluetooth contemporaneamente. • Wi-Fi supporta i protocolli di sicurezza WEP, WPA, WPA2, EAP-PEAP, EAP-TTLS, LEAP, EAP-FAST e EAP-TLS sia statici che dinamici. • È supportata la connessione Bluetooth v2.1+EDR
RFID UHF (installazione eseguita solo in fabbrica)	Aggiunge funzionalità di stampa su supporti RFID. Supporta i protocolli EPCglobal Class 1 Gen 2 e ISO 18000-6C V1 2.0.

PD43 Opzioni e accessori della stampante (segue)

Opzione o accessorio	Descrizione
RFID HF (installazione eseguita solo in fabbrica)	Aggiunge funzionalità di stampa su supporti RFID. Supporta il protocollo ISO 15693.
Guide supporti posteriori (installazione eseguita solo in fabbrica)	Supporta la funzione di alimentazione automatica per supporti per il settore aereo, come carte d'imbarco. Solo per il modello PD43c.
Taglierina	Esegue il taglio automatico mentre le etichette vengono stampate.
Vassoio taglierina	Sostiene fino a 20 etichette mentre vengono tagliate. Va installato sulla taglierina.
Vassoio per carte d'imbarco	Sostiene supporti come carte d'imbarco. Va installato sulla taglierina.
Distributore etichette	Rimuove la velina di protezione della carta e presenta le etichette una alla volta affinché siano prelevate. Include il sensore di etichetta prelevata.
Sensore etichetta prelevata	Rileva quando un'etichetta viene stampata e sospende la stampa finché l'etichetta stampata non viene rimossa.
Rullo supporti senza rivestimento	Il rullo platina non adesivo distribuisce le etichette stampate quando si usano supporti senza rivestimento.
Molle per supporti spessi	Queste molle, più robuste, aumentano la pressione della testina di stampa per ottenere risultati ottimali quando si stampa su targhette.
Adattatore per l'anima del nastro senza tacche	Consente l'uso di un nastro con anima senza tacche di diametro inferiore a 2,5 mm (1 in) o larghezza inferiore a 10,16 cm (4 in). Per la stampa a trasferimento termico.
Adattatore interfaccia USB-seriale	Adattatore da USB a RS-232. Permette di stabilire una connessione seriale tra la porta host USB della stampante e un PC.
Adattatore interfaccia USB-parallela	Adattatore da USB a IEEE 1284. Permette di stabilire una connessione DB25 tra la porta host USB della stampante e un PC o altri apparecchi.
Cavi di prolunga	Permettono le connessioni alle porte host USB, per dispositivi USB e Ethernet senza bisogno di accedere al pannello inferiore della PD43.
Finestra superiore piatta	Sostituisce la finestra a cupola della PD43 per l'uso con supporti da 12,5 cm (5 in). Solo per il modello PD43.
Portasupporti esterno	Può contenere supporti di dimensioni fino a 21,27 cm (8,375 in) per la PD43c.

PD43 Opzioni e accessori della stampante (segue)

Opzione o accessorio	Descrizione
Ripiano per biglietti	Sostiene supporti come carte d'imbarco con piegatura a zig zag (fino a 500) Va installato sul portasupporti esterno per la PD43c.
Ricambi	Sono i seguenti: • Testina di stampa da 203-dpi • Testina di stampa da 300-dpi • Rullo platina • Finestra a cupola

2

Impostazione della stampante

Questo capitolo spiega come caricare i supporti e il nastro, stampare etichette di prova e regolare la qualità di stampa.

Informazioni sui supporti

Le stampanti possono stampare su etichette, tagliandi, targhette e materiale continuo. La procedura di caricamento dei supporti dipende dalla modalità di funzionamento della stampante e dalle opzioni installate.

Informazioni sui supporti senza rivestimento

Se si stanno usando supporti di stampa senza rivestimento, per ottenere risultati ottimali seguire queste indicazioni:

- Prima della stampa, è necessario installare il rullo per supporti senza rivestimento. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'agente di vendita locale.
- Quando si rimuovono etichette stampate su supporti senza rivestimento, strappare l'etichetta verso l'alto, ossia verso la parte superiore della stampante, per prevenire inceppamenti dei supporti.
- Non usare supporti senza rivestimento con la taglierina (un accessorio).

Informazioni sulle targhette

Se si sta stampando su targhette, per ottenere risultati ottimali seguire queste indicazioni:

- Prima della stampa, è necessario installare le molle per supporti spessi. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'agente di vendita locale.
- Dopo aver installato le molle per supporti spessi, regolare le impostazioni di sensibilità dei supporti e dei toni scuri per una qualità di stampa ottimale.
- Per prolungare la durata della testina di stampa, Intermec consiglia di installare le molle originali quando si stampa su altri tipi di supporti.

Informazioni sulla stampa con rimozione del rivestimento

Nella modalità di stampa con rimozione del rivestimento, le etichette, i tagliandi, i cinturini e altri supporti stampati vanno staccati manualmente dalla parte anteriore della stampante.

Dopo aver caricato i supporti, occorre configurare le impostazioni di regolazione avanzamento. Queste impostazioni consentono la stampa dal bordo superiore dell'etichetta. Può essere necessario regolare leggermente i valori consigliati a seconda del tipo di supporti, metodo di alimentazione e dimensioni dei rotoli o a causa di differenze individuali tra le varie stampanti.

Nota. I valori di regolazione avanzamento per simulatori di linguaggi di comando come ESim, ZSim e DSim sono preimpostati.

Valori di regolazione avanzamento consigliati per la stampa con taglio

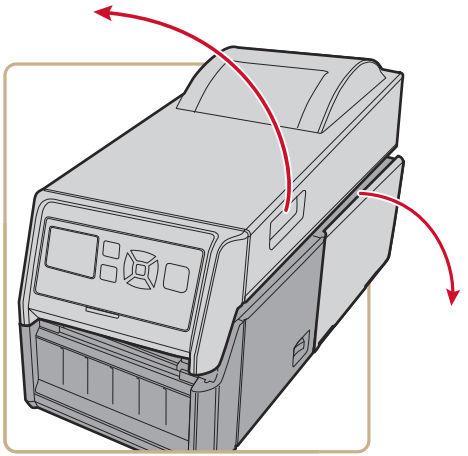
Stampante	Impostazione	203 dpi	300 dpi	Distanza
PD43	Avvia regolazione	-133	-197	-16,7 mm
	Arresta regolazione	0	0	0 mm
PD43c	Avvia regolazione	-133	-197	-16,7 mm
	Arresta regolazione	0	0	0 mm

Caricamento dei supporti per la stampa con rimozione del rivestimento

A seconda del tipo di supporti di stampa adoperati, potrebbe anche essere necessario installare un accessorio della stampante. Se occorre stampare su targhette, Intermec consiglia di installare le molle per supporti spessi (un accessorio) prima della stampa. Se occorre stampare su supporti senza rivestimento, prima della stampa è necessario installare l'apposito rullo (un accessorio).

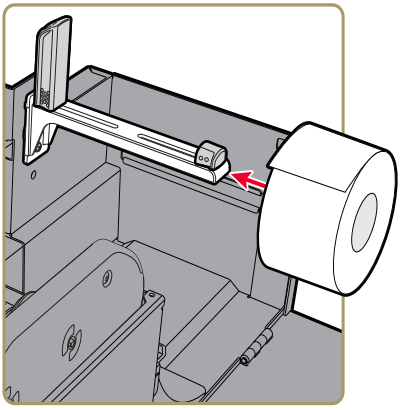
Nota. Quando si rimuovono etichette stampate su supporti senza rivestimento, strappare l'etichetta verso l'alto, ossia verso la parte superiore della stampante, per prevenire inceppamenti dei supporti.

1 Aprire prima la parte superiore della stampante e quindi aprire lo sportello dello scomparto supporti.

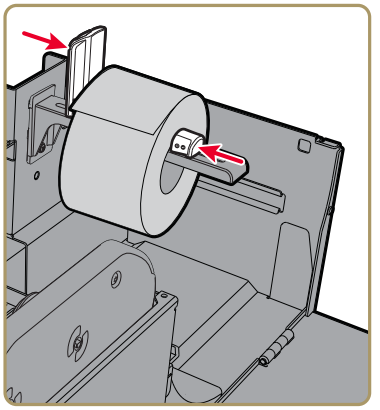


2 Se nello scomparto supporti c'è un'anima supporti vuota, rimuoverla e gettarla via.

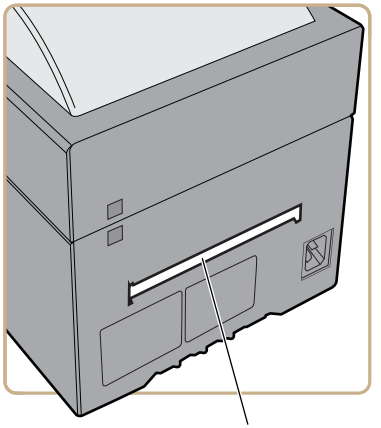
3 Collocare i supporti tra le guide sull'apposita barra. Se necessario, fare scorrere le guide in direzione opposta l'una dall'altra per regolarne la distanza in base alla larghezza dei supporti.



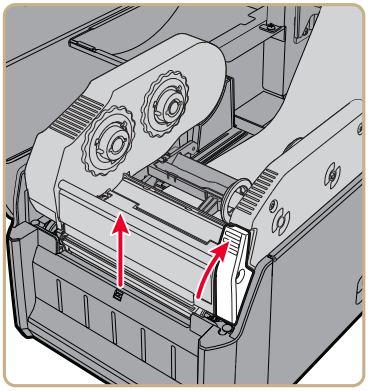
4 Fare scorrere le guide verso i lati del rullo supporti. Le guide si muovono insieme automaticamente per centrare il rullo sulla barra supporti.



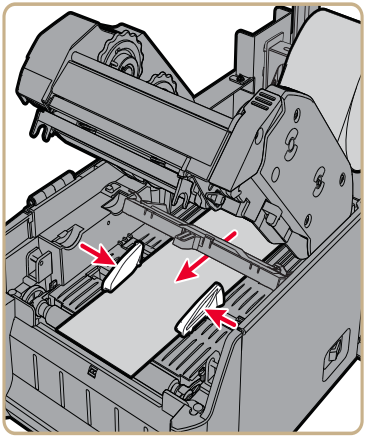
Se si stanno usando supporti esterni alla stampante, introdurli attraverso l'apposita fessura di alimentazione.



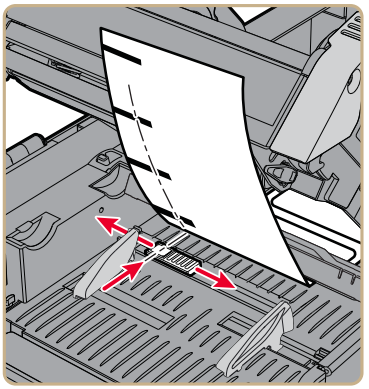
5 Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa.



6 Fare scorrere i supporti sotto la barra del sensore e tra le guide dei supporti.



7 Se necessario, regolare il sensore di arresto etichetta allineandolo ai segni presenti sui supporti.



8 Fare scorrere verso i bordi laterali dei supporti.

9 Premere verso il basso il meccanismo di stampa per bloccarlo.

10 Chiudere lo sportello dello scomparto supporti e quindi chiudere la parte superiore della stampante.

11 Premere il pulsante **Stampa** per fare avanzare i supporti.

Se si è ancora calibrato il meccanismo di avanzamento dei supporti, tenere premuto il pulsante **Stampa**. La stampante fa avanzare un'etichetta e quindi stampa un'etichetta di prova della configurazione supporti. Se si stanno usando etichette piccole, la stampante potrebbe farne avanzare più di una prima di stampare l'etichetta dei numeri di serie e di configurazione.

12 Configurazione delle impostazioni di regolazione dell'avanzamento.

Informazioni sulla stampa con taglio

Nella stampa con taglio, ciascuna etichetta viene tagliata automaticamente dal rullo supporti non appena viene stampata. È possibile stampare etichette su foglio continuo, non adesive. È possibile anche usare etichette autoadesive con un rivestimento, ma si deve tagliare solo il rivestimento.

Attenzione. Non usare la taglierina per tagliare adesivi di qualunque tipo, o altro materiale morbido, che possano aderire alle parti taglienti e rendere inutilizzabile la taglierina o danneggiarne il motorino elettrico.

Il modulo taglierina include il sensore della parte superiore del modulo. È possibile anche installare un accessorio opzionale, il vassoio per taglierina, che può contenere sino a 20 etichette o tagliandi.

Dopo aver caricato i supporti, occorre configurare le impostazioni della taglierina e di regolazione avanzamento. Può essere necessario regolare leggermente i valori consigliati a seconda del tipo di supporti, metodo di alimentazione e dimensioni dei rotoli o a causa di differenze individuali tra le varie stampanti.

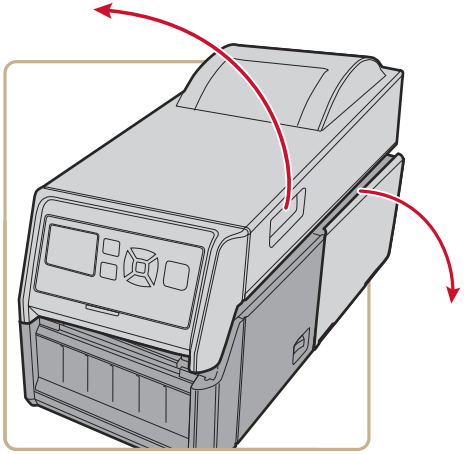
Valori di regolazione avanzamento consigliati per la stampa con taglio

Stampante	Impostazione	203 dpi	300 dpi	Distanza
PD43	Avvia regolazione	-280	-414	-35,1 mm
	Arresta regolazione	147	217	18,4 mm
PD43c	Avvia regolazione	-280	-414	-35,1 mm
	Arresta regolazione	147	217	18,4 mm

Caricamento dei supporti per stampa con taglio

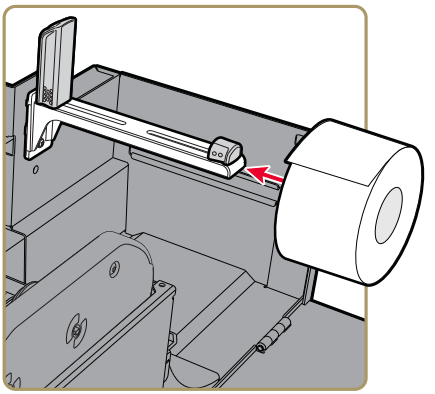
La stampa con taglio è possibile quando nella stampante è installata la la taglierina (accessorio opzionale).

1 Aprire prima la parte superiore della stampante e quindi aprire lo sportello dello scomparto supporti.

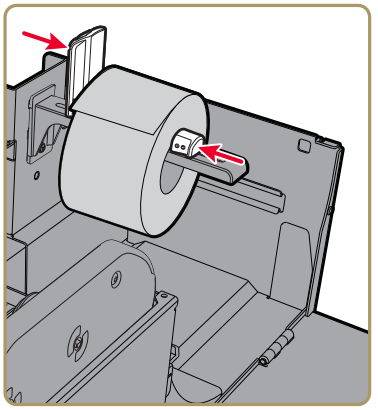


2 Se nello scomparto supporti c'è un'anima supporti vuota, rimuoverla e gettarla via.

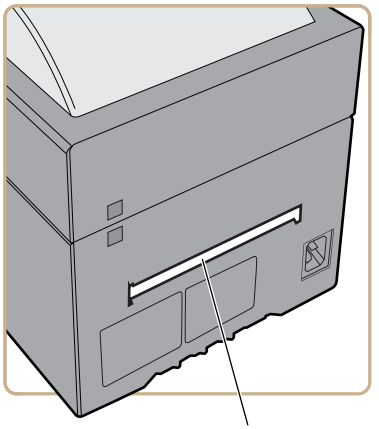
3 Collocare i supporti tra le guide sull'apposita barra. Se necessario, fare scorrere le guide in direzione opposta l'una dall'altra per regolarne la distanza in base alla larghezza dei supporti.



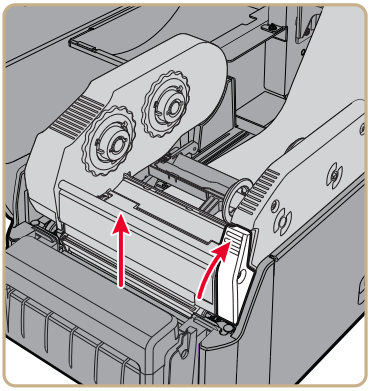
4 Fare scorrere le guide verso i lati del rullo supporti. Le guide si muovono insieme automaticamente per centrare il rullo sulla barra supporti.



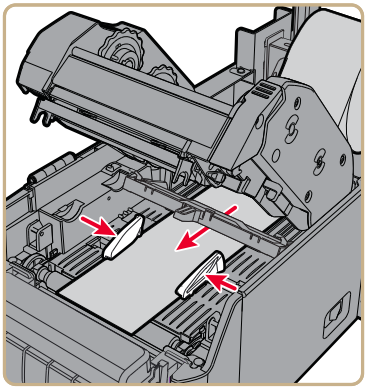
Se si usano rotoli larghi di supporti esterni alla stampante, come in un portasupporti esterno, inserire i supporti attraverso la fessura di alimentazione esterna.



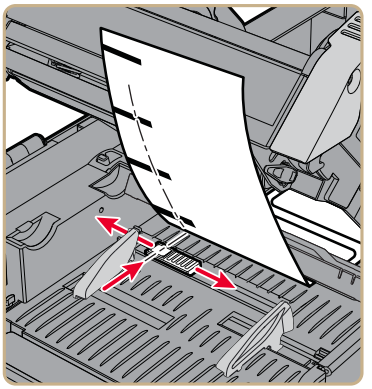
5 Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa.



6 Fare scorrere i supporti sotto la barra del sensore e tra le guide dei supporti.



7 Se necessario, regolare il sensore di arresto etichetta allineandolo ai segni presenti sui supporti.



8 Fare scorrere verso i bordi laterali dei supporti.

9 Fare scorrere i supporti attraverso la taglierina.

10 Premere verso il basso il meccanismo di stampa per bloccarlo.

11 Chiudere lo sportello dello scomparto supporti e quindi chiudere la parte superiore della stampante.

12 Accendere la stampante e configurare la taglierina:

- Se si dispone di una stampante con interfaccia a icone, usare PrintSet 5 per configurare la taglierina. Se si conosce già l'indirizzo IP della stampante, è possibile configurare la taglierina dalla pagina web della stampante.
- Se si dispone di una stampante con display a cristalli liquidi, continuare con il punto successivo.

13 Quando la stampante ha terminato la procedura di accensione, premere .

14 Selezionare **Impostazioni > Stampa > Taglierina** .

15 Tra le opzioni Regolazione taglierina, selezionare **Automatico**.

16 Premere o . Compare il messaggio "Salvare modifiche?".

17 Premere per archiviare le modifiche e uscire dal menu Impostazioni.

18 Configurazione delle impostazioni di regolazione dell'avanzamento.

Informazioni sul distributore di etichette

Il distributore di etichette, che include il sensore etichetta prelevata, è un accessorio che rimuove il rivestimento da etichette autoadesive man mano che ciascuna etichetta viene stampata. L'etichetta va estratta manualmente dalla parte anteriore della stampante.

Dopo che si caricano i supporti, può essere necessario configurare le impostazioni di regolazione dell'avanzamento. Può essere necessario regolare leggermente i valori consigliati a seconda del tipo di supporti, del metodo di alimentazione e delle dimensioni dei rotoli o a causa di differenze individuali tra le varie stampanti.

Valori di regolazione avanzamento consigliati per il distributore di etichette

Stampante	Impostazione	203 dpi	300 dpi	Distanza
PD43	Avvia regolazione	-109	-161	-13,70 mm
	Arresta regolazione	-24	-35	-3,0 mm
PD43c	Avvia regolazione	-109	-161	-13,70 mm
	Arresta regolazione	-24	-35	-3,0 mm

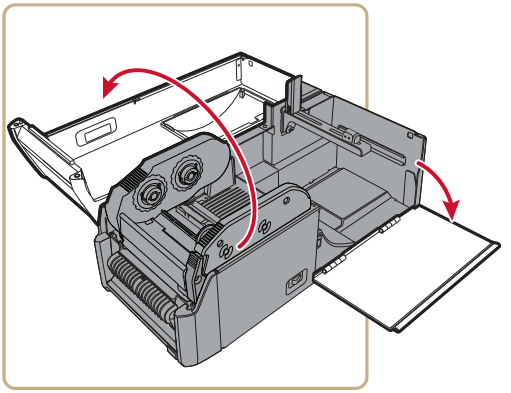
Caricamento dei supporti per la stampa con distributore di etichette

Per utilizzare l'accessorio del dispenser per etichette per la stampa, stampare le etichette su un complesso autoadesivo con un rivestimento. Poiché ogni etichetta è stampata, l'etichetta è automaticamente staccata dal rivestimento ed è presentata nella parte anteriore della stampante per la rimozione manuale.

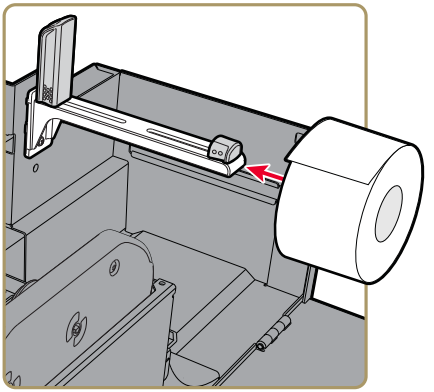
Il dispenser per etichette include un sensore prelievo etichetta. Dopo aver caricato il supporto, realizzare un'alimentazione di prova o calibrare il sensore prima di iniziare la stampa.

Nota. Alcuni tipi di supporti non funzionano correttamente con il dispenser per etichette. Per ottenere risultati migliori, utilizzare tipi di supporti con un'alta rigidità delle etichette e una bassa forza di rilascio del rivestimento. Condizioni di alto calore o alte temperature possono degradare la performance dei supporti quando sono utilizzati con il dispenser per etichette.

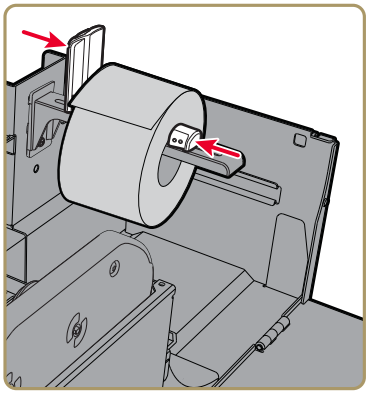
1. Aprire prima il coperchio della stampante, quindi aprire il portello contenente l'alloggiamento dei supporti.



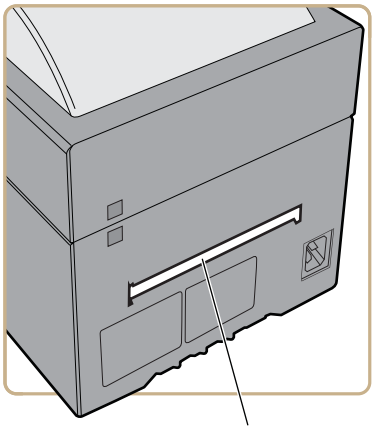
2. Qualora il nucleo dei supporti sia vuoto all'interno dell'alloggiamento, rimuoverlo e scartarlo.
3. Posizionare i supporti tra le guide sulla relativa barra. Se necessario, staccare le guide per regolare la larghezza del supporto.



4 Far scivolare le guide verso i lati del rullo del supporto. Le guide si muovono insieme automaticamente per centrare il rullo sulla barra del supporto.

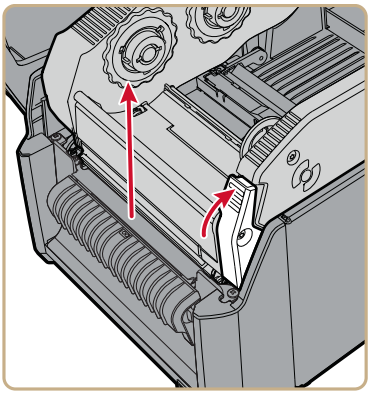


In caso di utilizzo di un supporto esterno alla stampante, alimentare tale supporto attraverso la fessura di alimentazione esterna.

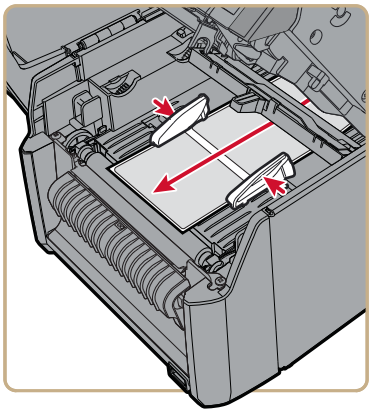


Fessura di alimentazione supporti esterni

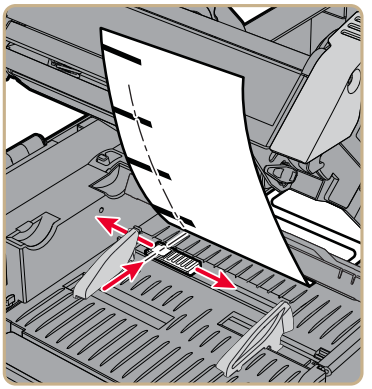
5 Premere il tasto di scatto e sollevare il meccanismo di stampa.



6 Far scivolare il supporto sotto la barra del sensore e tra le guide dello stesso.

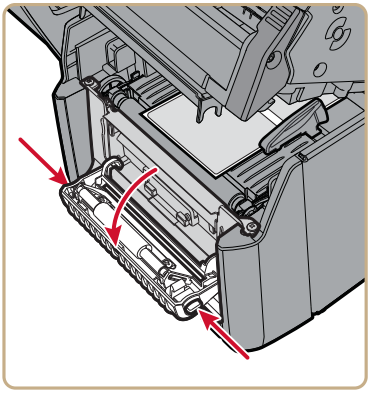


7 Se necessario, regolare il sensore di arresto dell'etichetta per allinearlo con i segni o le fessure sul supporto.



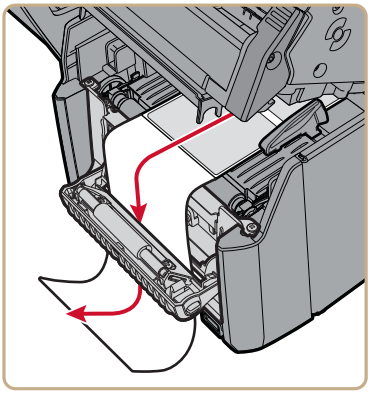
8 Far scivolare le guide verso i bordi dei lati del supporto.

9 Premere i pulsanti laterali sul dispenser per etichette per aprire il portello anteriore.



10 Rimuovere l'etichetta più vicina all'estremità del rivestimento.

11 Ruotare il rivestimento attraverso la fessura nel portello anteriore del dispenser per etichette. Non tirare i supporti per eliminare il gioco. Il rivestimento deve essere posizionato sopra al rullo nella stampante e sotto al rullo nel portello anteriore del dispenser per etichette.



12 Chiudere il portello anteriore del dispenser per etichette

13 Schiacciare il meccanismo di stampa per fissarlo nel proprio posto.

14 Chiudere il portello dell'alloggiamento del supporto, quindi chiudere il coperchio della stampante.

15 Premere e tenere premuto per due secondi per iniziare un'alimentazione di prova. La stampante distribuisce due etichette nella parte anteriore quando calibra l'alimentazione del supporto.

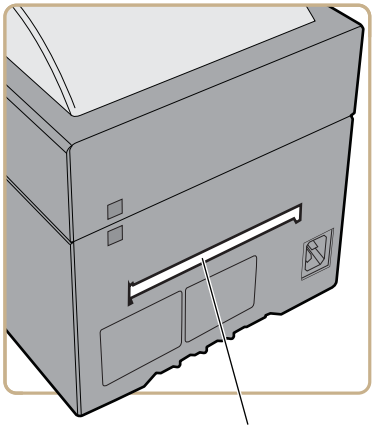
16 Se necessario, regolare le impostazioni del supporto. Vi è anche la possibilità di utilizzare i wizard del Menu Principale per aiutare a calibrare l'alimentazione del supporto e il sensore prelievo etichetta.

Nel Menu Principale, selezionare **Wizard > Calibrazione**, quindi scegliere **Supporto** o**Sensore Prelievo Etichetta**.

Caricamento di supporti esterni nella PD43

Per usare rotoli larghi di supporti o targhette, è possibile caricare i supporti dall'esterno della stampante.

1 Collocare i supporti dietro la stampante e inserirli nella stampante attraverso la fessura di alimentazione per supporti esterni.



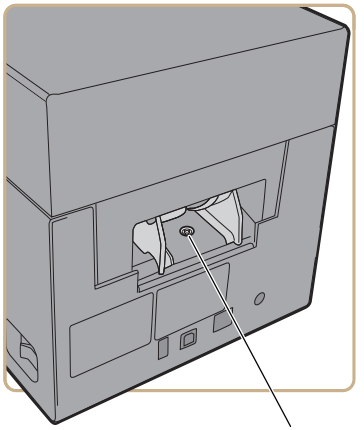
2 Fare avanzare i supporti attraverso le apposite guide come si farebbe per supporti caricati internamente alla stampante.

Impostazione delle guide di alimentazione posteriore della PD43c

Nota. Questa sezione si riferisce alla stampante PD43c in cui sono installate le guide di alimentazione posteriore opzionali.

Se nella stampante PD43c si usano sempre supporti della stessa larghezza, è possibile bloccare le guide di alimentazione posteriore per caricare più agevolmente i supporti. Per bloccare le guide di alimentazione posteriore è necessario un cacciavite con testa a croce n. 1.

1. Aprire il coperchio della stampante.
2. Fare scorrere le guide di alimentazione posteriore per regolarle secondo la larghezza dei supporti.
3. Serrare la vite di regolazione al centro della piastra delle guide per bloccarle. Non serrare eccessivamente.

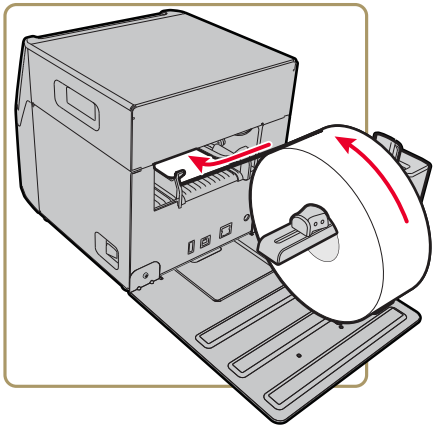


4. Se necessario, regolare le guide dei supporti secondo la larghezza di questi ultimi.
5. Se necessario, premere il pulsante di sgancio per sollevare il meccanismo di stampa, e regolare il sensore di arresto etichetta.

Caricamento di rotoli larghi di supporti nella PD43c

Se si dispone di un portarullo per supporti esterni nel caso della PD43c, procedere come segue per caricare un rullo sul portarullo.

1. Collocare i supporti sulla barra posta tra le guide e quindi fare scorrere le guide verso i lati del rullo dei supporti.
2. Fare scorrere i supporti nella fessura di alimentazione supporti esterni.

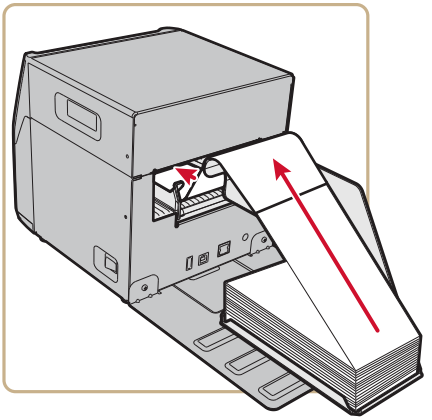


3. Fare avanzare i supporti attraverso la stampante come si fa usualmente.

Caricamento di carte d'imbarco nella PD43c

Se si dispone del ripiano per biglietti (un accessorio), procedere come segue per caricare supporti come carte d'imbarco nella stampante PD43c.

1. Collocare i supporti nel ripiano per biglietti.
2. Introdurre i supporti sulla guida superiore del ripiano per biglietti e nella fessura di alimentazione per supporti esterni.



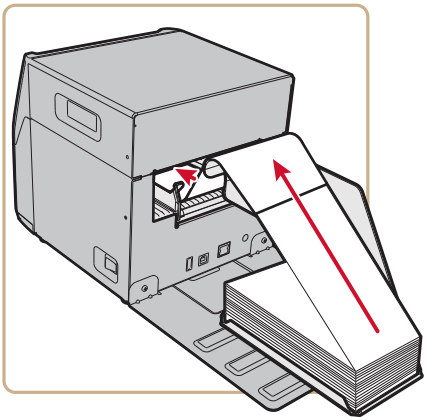
3. Fare avanzare i supporti attraverso la stampante come si fa usualmente.

Caricamento di supporti per il settore aereo

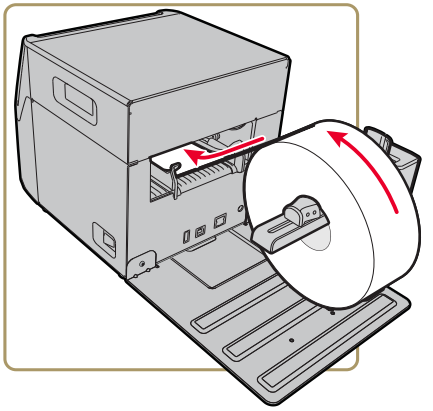
Se la stampante PD43c include le guide di alimentazione posteriore (opzionali), procedere come segue per caricare supporti per il settore aereo, come targhette per bagagli o carte d'imbarco.

1 Posizionare i supporti sulla parte posteriore della stampante.

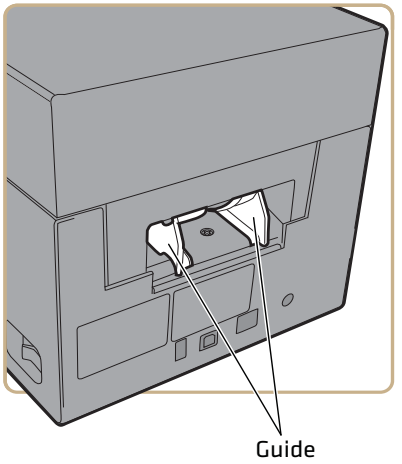
Se si dispone del ripiano per biglietti (opzionale), collocare i supporti sul ripiano e introdurlo sulla parte superiore della guida nella stampante.



Se si dispone del portasupporti esterno (opzionale), collocare i supporti sulla barra posta tra le guide e quindi fare scorrere le guide verso i lati del rullo per mantenerlo in posizione.



2 Regolare le guide di alimentazione facendole scorrere in modo che corrispondano alla larghezza dei supporti.



3 Fare scorrere i supporti nella stampante.

4 Se questa è la prima volta che si utilizzano supporti di tale larghezza, aprire la parte superiore della stampante e fare scorrere le guide in modo che corrispondano alla larghezza dei supporti. Non è necessario sollevare il meccanismo di stampa per regolare le guide.

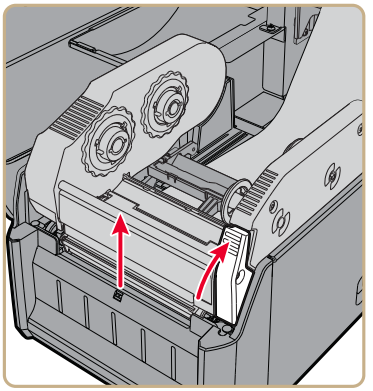
5 Fare avanzare i supporti completamente attraverso la stampante come si fa usualmente.

6 Chiudere la parte superiore della stampante e premere il pulsante **Avanzamento**.

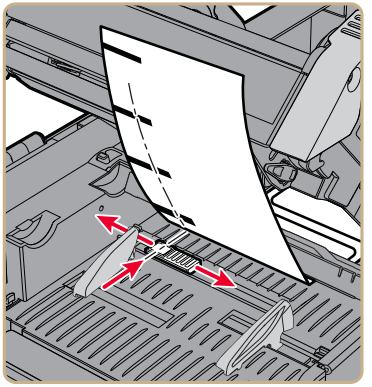
Regolazione del sensore di arresto etichetta

Per ottenere prestazioni ottimali, allineare il sensore di arresto etichetta ai segni neri presenti sui supporti.

1. Aprire la parte superiore della stampante.
2. Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa.



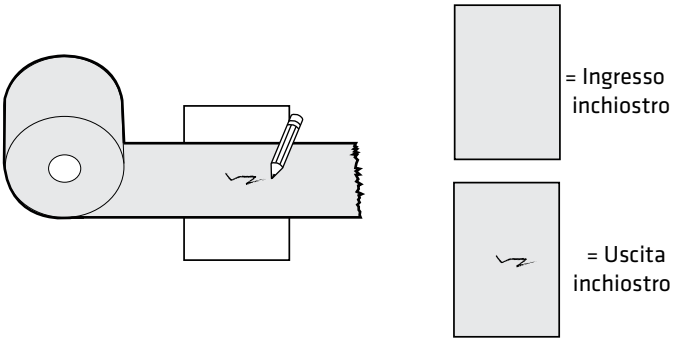
3. Fare scorrere il sensore di arresto etichetta per allinearlo con i segni neri presenti sui supporti.



Informazioni sul nastro

La stampa a trasferimento termico crea stampati durevoli, meno vulnerabili alle sostanze chimiche, al calore e alla luce solare rispetto alla stampa termica diretta. Accertarsi di avere selezionato un tipo di nastro corrispondente ai supporti utilizzati e di avere configurato la stampante per la stampa a trasferimento termico.

La stampante è impiegabile con rulli di nastro per trasferimento termico il cui lato rivestito d'inchiostro sia rivolto verso l'interno o verso l'esterno. Per determinare di quale tipo di nastro si dispone, graffiare con una penna o altro oggetto acuminato il nastro contro un pezzo di carta. Se sulla carta è visibile un segno, il nastro è avvolto con il lato rivestito d'inchiostro verso l'esterno.

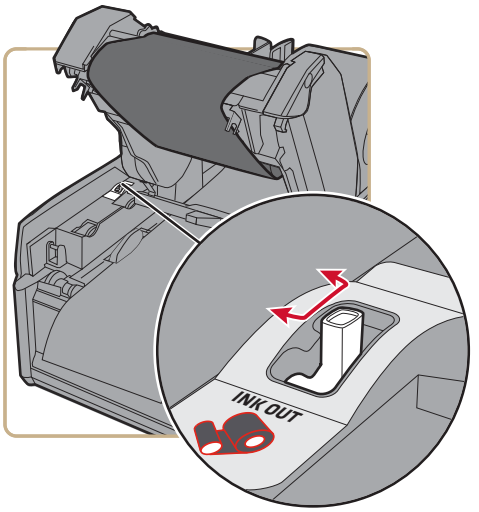


Determinazione della direzione – verso l'interno o verso l'esterno – in cui è rivolto il lato rivestito d'inchiostro del nastro

Caricamento del nastro

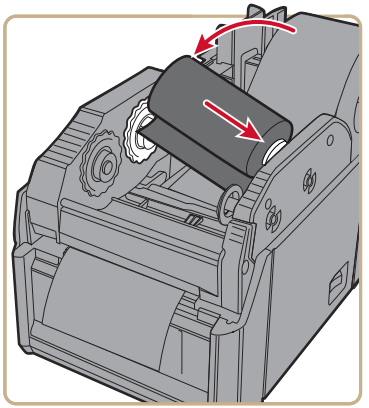
1. Aprire la parte superiore della stampante e lo sportello dello scomparto supporti.
2. Premere il pulsante di sgancio e sollevare la testina di stampa.

   Per impostazione predefinita, quando si usa il nastro la stampante funziona con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno. Per impostare la stampante affinché funzioni con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'interno, servirsi di una penna a sfera o utensile analogo per fare scorrere l'apposito interruttore verso la parte posteriore della stampante.



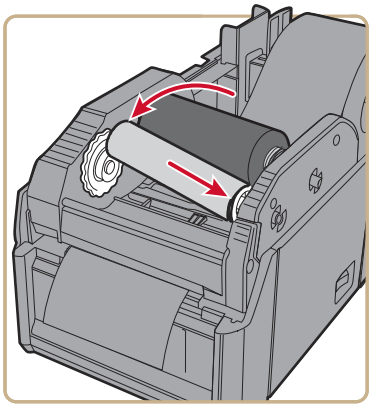
3. Se nel punto di introduzione supporti c'è un'anima nastro vuota, rimuoverla e metterla da parte.
4. Rimuovere e gettare via l'anima di trascinamento del nastro nuovo.

5 Posizionare il rotolo di nastro nuovo tra i portanastro posteriori.

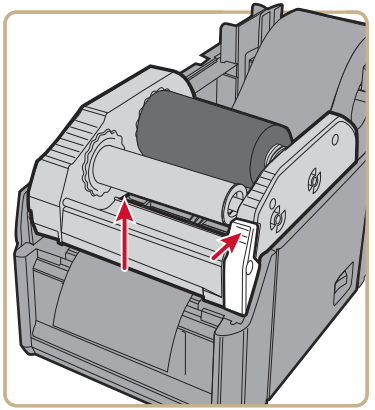


- Per il funzionamento con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno (impostazione predefinita), il nastro deve srotolarsi dalla parte posteriore del rullo.
- Per il funzionamento con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'interno, il nastro deve srotolarsi dalla parte anteriore del rullo.

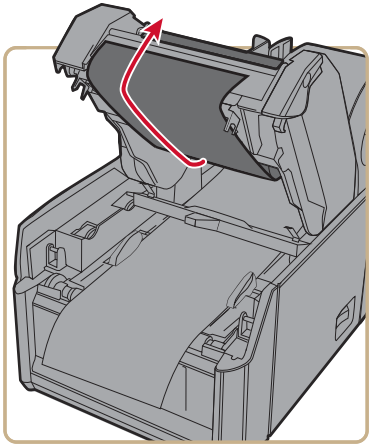
6 Posizionare l'anima di trascinamento tra i porta-anima anteriori.



7 Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa.

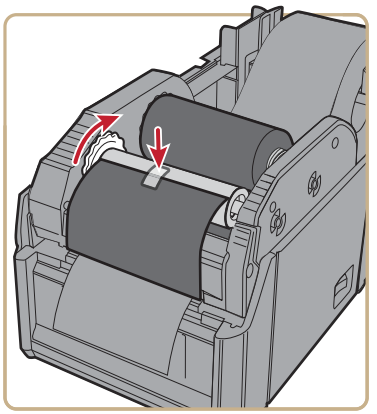


8 Instradare il nastro sotto il meccanismo di stampa e verso l'alto sino all'anima di trascinamento.



9 Premere verso il basso la testina di stampa per bloccarla.

10 Fissare l'estremità del nastro all'anima di trascinamento e girare l'apposita rotella per eliminare il gioco del nastro.



11 Chiudere il coperchio dello scomparto supporti e la parte superiore della stampante.

12 Se si è già configurata la stampante per la stampa a trasferimento termico, andare al punto successivo. Altrimenti, dal menu principale della stampante, selezionare**Impostazioni > Stampa > Supporti > Metodo di stampa > Nastro (TTR)**.

Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, è necessario usare la pagina web della stampante o Intermec PrintSet 5 per configurare le impostazioni di stampa. È possibile anche tenere premuto il pulsante **Stampa** mentre la stampante si avvia, per calibrare automaticamente il meccanismo di avanzamento del nastro e dei supporti, e stampare etichette di prova.

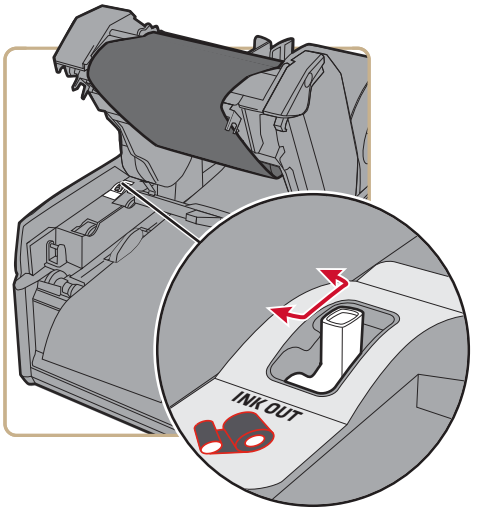
13 Archiviare le modifiche.

Modifica della direzione in cui è rivolto il lato rivestito d'inchiostro del nastro

Per impostazione predefinita, la stampante funziona con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno. Procedere come segue per impostare la stampante affinché funzioni con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'interno.

1. Aprire la parte superiore della stampante.
2. Aprire lo sportello dello scomparto supporti.
3. Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa. L'interruttore di modifica della direzione in cui è rivolto il lato rivestito d'inchiostro del nastro è situato sotto il meccanismo di stampa.

   Per impostazione predefinita, quando si usa il nastro la stampante funziona con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno. Per impostare la stampante affinché funzioni con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'interno, servirsi di una penna a sfera o utensile analogo per fare scorrere l'interruttore verso la parte posteriore della stampante.

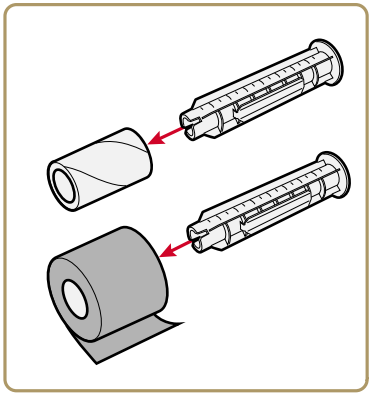


Per impostare la stampante affinché funzioni con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno, fare scorrere l'interruttore verso la parte anteriore della stampante.

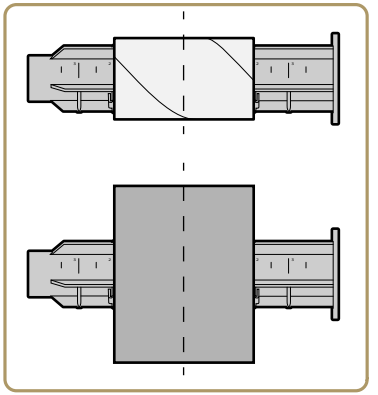
Uso dell'adattatore per l'anima del nastro senza tacche

Usare l'adattatore per l'anima del nastro opzionali per caricare supporti la cui anima non presenta tacche. L'adattatore per l'anima del nastro è venduto separatamente. Per informazioni sull'acquisto di questo accessorio, rivolgersi all'agente di vendita locale.

1 Inserire un adattatore nell'anima del supporto e un adattatore nell'anima di trascinamento.

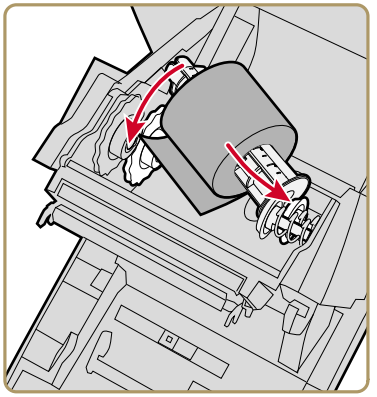


2 Centrare il rullo dei supporti e l'anima di trascinamento sull'adattatore.



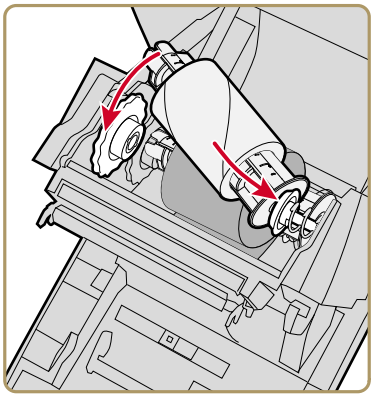
3 Premere il pulsante di sgancio e sollevare il meccanismo di stampa.

4 Posizionare il rullo del nastro e l'adattatore nei portasupporti posteriori.



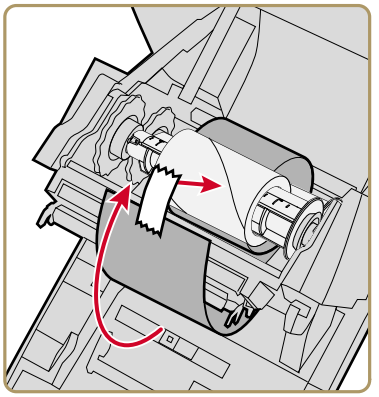
- Per il funzionamento con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'esterno (impostazione predefinita), il nastro deve srotolarsi dalla parte posteriore del rullo.
- Per il funzionamento con il lato rivestito d'inchiostro del nastro rivolto verso l'interno, il nastro deve srotolarsi dalla parte anteriore del rullo.

5 Posizionare l'anima di trascinamento e l'adattatore tra i portasupporti anteriori.

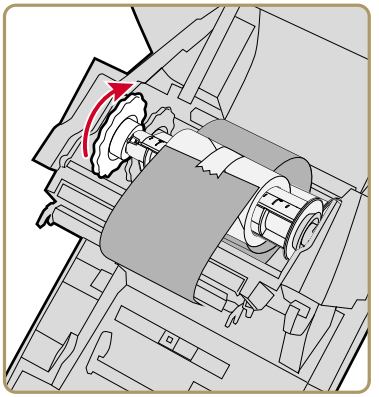


6 Instradare il nastro sotto il meccanismo di stampa e verso l'alto sino all'anima di trascinamento.

7 Fissare il nastro all'anima di trascinamento.



8 Girare l'apposita rotella per eliminare il gioco del nastro.

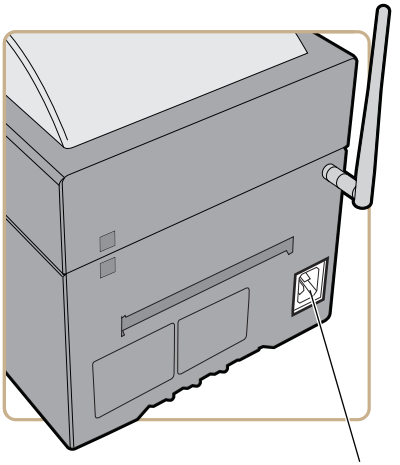


Collegamento della stampante alla presa di corrente

La stampante PD43 va collegata direttamente alla presa di corrente, mentre la PD43c utilizza un adattatore di corrente alternata esterno.

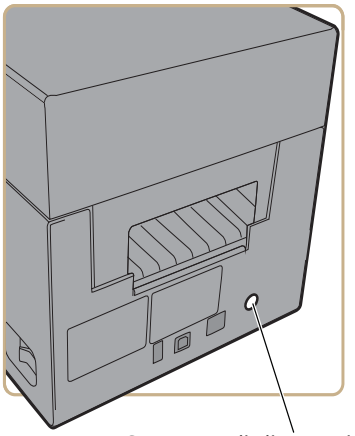
Attenzione. Usare solo l'adattatore di corrente fornito con la stampante. Se si utilizza un adattatore di corrente non approvato da Intermec si può danneggiare la stampante e se ne annulla la garanzia.

1 Nel caso della PD43, collegare il cavo di alimentazione dalla stampante a una presa di corrente.



Nel caso della PD43c:

a Collegare l'adattatore di corrente al connettore di alimentazione sulla stampante.



b Collegare l'adattatore a una presa di corrente. Quando l'adattatore è collegato alla presa di corrente, il LED verde sul connettore dell'adattatore si accende e rimane acceso.

2 Premere l'apposito pulsante per accendere la stampante. Quando la stampante si avvia:

- se la stampante è dotata di display a cristalli liquidi, sul display compare una barra di avanzamento percentuale; non appena la stampante ha terminato le operazioni di avvio, compare la schermata Pronta e la spia blu Ready-to-Work™ (Pronta al funzionamento) si accende e rimane accesa.
- se la stampante è dotata di interfaccia a icone, le icone si accendono e spengono una alla volta; non appena la stampante ha terminato le operazioni di avvio, la spia blu Ready-to-Work si accende e rimane accesa.

Se si verifica una condizione che impedisce la stampa, la spia Ready-to-Work lampeggia.

Uso della procedura guidata di impostazione

Questa sezione spiega come usare la procedura guidata di impostazione per configurare la stampante con display a cristalli liquidi. È necessario configurare la stampante in questo modo dopo che la si accende per la prima volta, dopo un aggiornamento del firmware o dopo avere ripristinato tutti i valori predefiniti.

1. Collegare la stampante alla presa di corrente a accenderla premendo l'apposito pulsante. Quando la stampante è pronta, si avvia la procedura guidata di impostazione.
2. Selezionare le impostazioni desiderate dai menu della procedura guidata di impostazione.
   - Usare ^ o v per selezionare voci diverse di un elenco.
   - Se la voce selezionata richiede la selezione di un'opzione da un elenco preimpostato, premere < o > per scorrere le voci dell'elenco.
   - Premere per selezionare la voce evidenziata.
   - Selezionare e premere per passare alla schermata successiva.

Impostazione di una stampante con interfaccia a icone

Se la stampante ha un pannello anteriore con icone, seguire queste istruzioni per collegarla e impostarla. Il modo in cui si imposta una stampante con interfaccia a icone dipende da come si intende collegarla: a una rete o a un solo PC.

Se la rete assegna automaticamente i parametri di comunicazione (come gli indirizzi IP) ai dispositivi, è possibile impostare la stampante dalla sua pagina web. La pagina web della stampante consente di configurare tutte le impostazioni, stampare etichette di prova ed eseguire altre operazioni di gestione e impostazione.

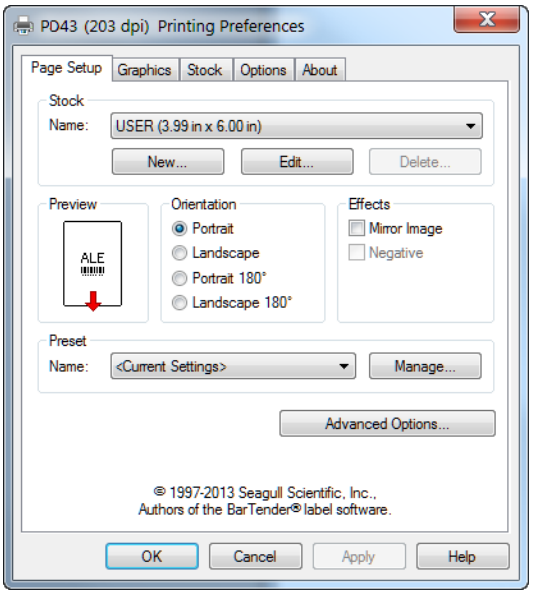
Se la rete non assegna automaticamente i parametri di comunicazione ai dispositivi o se si intende collegare la stampante a un solo PC, per impostare la stampante si deve usare l'applicazione PrintSet 5.

Impostazione di una stampante con interfaccia a icone non dotata di un'opzione di rete

Seguire questa procedura per impostare una stampante con interfaccia a icone non dotata di opzioni di rete Ethernet o Wi-Fi. Le impostazioni della stampante si configurano tramite il driver di stampa Windows.

Nota. Prima di iniziare, usare InterDriver per installare il driver per la stampante sul PC.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e collegata al PC con un cavo USB.
2. Sul PC, selezionare **Start > Dispositivi e stampanti**.
3. Nella sezione Stampanti e fax, fare clic con il pulsante destro sulla stampante e selezionare **Preferenze stampa**.



È possibile modificare le impostazioni della stampante nella finestra di dialogo Preferenze stampa. Per maggiori informazioni sulle impostazioni del driver di stampa Windows, fare clic su **Guida**.

Impostazione di una stampante con interfaccia a icone tramite Ethernet

Se la stampante con interfaccia a icone include l'opzione di rete Ethernet, seguire questa procedura per ottenere l'indirizzo IP della stampante e configurare le impostazioni tramite l'interfaccia della pagina web.

Nota. Prima di iniziare, usare InterDriver per installare il driver per la stampante sul PC.

1. Collegare la stampante alla rete Ethernet e accendere la stampante. Attendere finché tutte le icone si spengono.
2. Tenere premuto il pulsante **Avanzamento**. La stampante fa avanzare un'etichetta. Quando la stampante inizia a fare avanzare una seconda etichetta, rilasciare il pulsante **Avanzamento**. Vengono stampate due etichette di configurazione.
3. Individuare l'indirizzo IP sulla seconda etichetta di configurazione.
4. Aprire un browser sul PC e immettere l'indirizzo IP nel browser. Compare la pagina web della stampante.

   È possibile configurare le impostazioni della stampante tramite l'interfaccia della pagina web.

Impostazione di una stampante con interfaccia a icone tramite Wi-Fi

Se la stampante con interfaccia a icone include l'opzione di rete Wi-Fi, seguire questa procedura per abilitare le comunicazioni Wi-Fi, ottenere l'indirizzo IP della stampante e configurare le impostazioni tramite l'interfaccia della pagina web.

Nota. Prima di iniziare, usare InterDriver per installare il driver per la stampante sul PC.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e collegata al PC mediante un cavo USB.
2. Sul PC, avviare PrintSet 5 e usare l'applicazione per determinare l'indirizzo IP della stampante.

   Per ulteriori informazioni consultare la guida in linea di PrintSet.
3. Aprire un browser e immettere l'indirizzo IP nel browser. Compare la pagina web della stampante.

   È possibile configurare le impostazioni della stampante tramite l'interfaccia della pagina web.

Calibrazione dell'alimentazione dei supporti e stampa di etichette di prova sulla stampante con interfaccia a icone

Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, seguire questa procedura per calibrare automaticamente l'alimentazione dei supporti e stampare etichette di prova.

1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Spegnere la stampante.
3. Riaccendere la stampante. Tutti i LED si accendono. Mentre la stampante si avvia, i LED si spengono uno dopo l'altro, iniziando da quello in basso a destra.
4. Quando gli ultimi due LED (Manutenzione e Bluetooth) sono accesi, tenere premuto . La stampante fa avanzare alcune etichette mentre regola automaticamente l'alimentazione dei supporti, quindi stampa due etichette di prova con le impostazioni dei supporti di stampa e di comunicazione.

Impostazione del linguaggio di comando con il pulsante Stampa

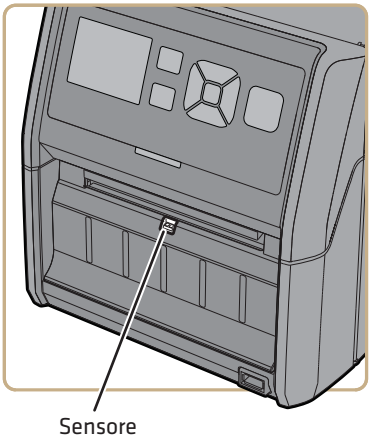
Se si sta usando una stampante con interfaccia a icone, si può usare il pulsante **Stampa** per impostare il linguaggio di comando stampante.

1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Spegnere la stampante.
3. Riaccendere la stampante. Tutti i LED si accendono. Mentre la stampante si avvia, i LED si spengono uno dopo l'altro, iniziando da quello in basso a destra.
4. Quando gli ultimi due LED (Manutenzione e Bluetooth) sono accesi, tenere premuto . La stampante fa avanzare alcune etichette mentre regola automaticamente l'alimentazione dei supporti, quindi le etichette di prova iniziano a essere stampate.
5. Continuare a tenere premuto . I linguaggi di comando stampante disponibili iniziano a essere stampati.
6. Quando si vede il linguaggio che si desidera usare, rilasciare .
7. La stampante si riavvia automaticamente e inizia a funzionare con il linguaggio di comando selezionato.

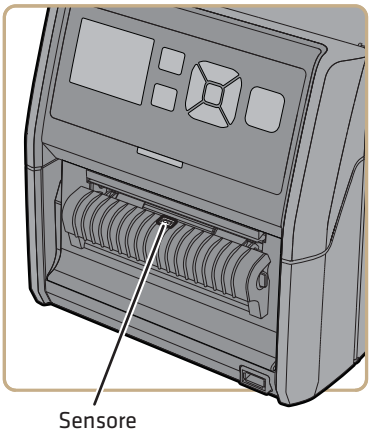
Calibrare il Sensore Prelievo Etichetta

Se la stampante ha il sensore prelievo etichetta funzionale o il dispenser per etichette (che include il sensore), utilizzare il wizard per calibrare il sensore per i mezzi.

Nota. Per risultati migliori, calibrare il sensore ogni volta che si caricano mezzi o si sposta la stampante in un ambiente diverso. Se si è installato il modulo del sensore prelievo etichetta sul dispenser per etichette nella stampante, calibrare il sensore prima di iniziare la stampa.



Posizione del Sensore Prelievo Etichetta



Posizione del Sensore Prelievo Etichetta (con Dispenser per Etichette)

Prima di calibrare il sensore, caricare i supporti e la barra multifunzione nella stampante, laddove necessario.

1. Nel Menu Principale, selezionare**Wizard > Calibrazione > Sensore Prelievo Etichetta**.
2. Seguire i prompt per calibrare il sensore.

Informazioni su Etichette di prova

È possibile stampare un'etichetta di prova per controllare la qualità di stampa e ottenere informazioni sulla configurazione, compresi elenchi dei tipi di carattere, delle immagini e delle applicazioni installate nella stampante. Usare uno di questi metodi per stampare un'etichetta di prova:

- Nella modalità di avvio
- Nella modalità di inattività
- Dal menu principale
- Da PrintSet 5

È possibile anche stampare etichette di prova dalla pagina web della stampante; a tal fine è necessaria una connessione di rete a un PC. Per visualizzare la pagina web della stampante è necessario conoscere l'indirizzo IP della stampante.

Stampa di un'etichetta di prova nella modalità di inattività

È possibile stampare un'etichetta di prova quando si accende la stampante.

1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Collegare la stampante alla presa di corrente e accenderla.
3. In caso di stampante con interfaccia a icone, quando gli ultimi due LED sono accesi (Manutenzione e Bluetooth), tenere premuto finché non inizia a essere stampata l'etichetta di prova.

   In caso di stampante con display a cristalli liquidi, quando compare la barra di stato, tenere premuto finché non compare la schermata della procedura guidata per la calibrazione dei supporti. Selezionare e premere per stampare un'etichetta con le attuali impostazioni di stampa.

Stampa di un'etichetta di prova nella modalità di inattività

È possibile stampare un'etichetta di prova quando la stampante si trova nella modalità di inattività.

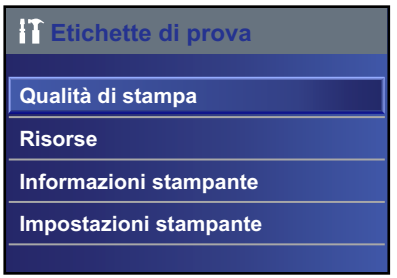
1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, tenere premuto finché non inizia a essere stampata l'etichetta di prova.

   In caso di stampante con display a cristalli liquidi, tenere premuto finché non compare la schermata della procedura guidata per la calibrazione dei supporti. Per stampare un'etichetta con le attuali impostazioni di stampa, selezionare e premere .

Stampare un'etichetta di prova dal menu principale

Se si dispone di una stampante con display a cristalli liquidi, si può stampare un'etichetta di prova dal menu principale.

1. Accertarsi che nella stampante siano installati supporti di stampa e nastro (se necessario).
2. Nella schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
3. Premere per selezionare **Strumenti**, quindi premere . Compare il menu Strumenti con l'opzione **Etichette di prova** selezionata.
4. Premere .



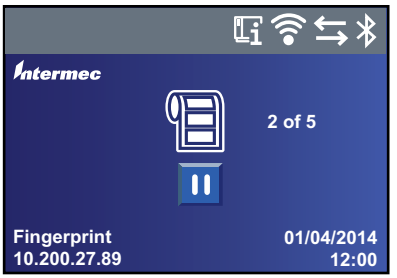
5. Selezionare **Qualità di stampa**, **Informazioni stampante**, **Impostazioni stampante** e premere .

6 Premere ⌄ per selezionare Informazioni sulla stampante o Impostazioni stampante, quindi premere ■. Compare un elenco delle etichette disponibili.

7 Selezionare l'etichetta di prova da stampare, quindi premere ■.

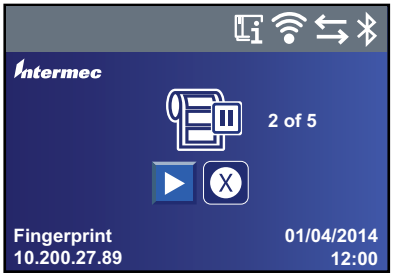
Sospensione o annullamento di un'operazione di stampa batch sulla stampante con display a cristalli liquidi

Durante un'operazione di stampa batch, sullo schermo della stampante con display a cristalli liquidi compare un pulsante Pausa:



È possibile sospendere un'operazione di stampa batch premendo il pulsante **Stampa**. È possibile inoltre annullare un'operazione di stampa batch dal pannello anteriore.

1 Durante un'operazione di stampa batch, premere . La stampa si interrompe e compaiono queste icone:



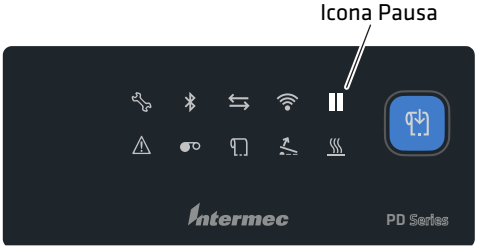
2 Per riprendere la stampa, premere .

Per annullare la stampa, premere › per selezionare , quindi premere . L'operazione di stampa viene cancellata.

Per visualizzare informazioni, premere ^ per selezionare un'icona di stato, quindi premere .

Sospensione di un'operazione di stampa batch sulla stampante con interfaccia a icone

Durante un'operazione di stampa batch, premere per sospendere l'operazione di stampa. Quando un'operazione di stampa è sospesa, l'icona Pausa lampeggia.



Premere per riprendere la stampa.

Annullamento di un'operazione di stampa batch sulla stampante con interfaccia a icone

Esistono molti modi per annullare un'operazione di stampa batch avviata da una stampante con interfaccia a icone:

- Annullare l'operazione dallo spooler di stampa Windows sul PC.
- A seconda del linguaggio di comando stampante che si sta usando, può essere necessario inviare alla stampante un comando "annulla operazione". Per ulteriori informazioni, vedere le informazioni sul comando del linguaggio della stampante in uso.
- Spegnere la stampante.

Stampa su supporti RFID

Se si dispone di una stampante con display a cristalli liquidi in cui è installato il modulo RFID , si può stampare su supporti RFID. I supporti contenenti targhette RFID sono leggermente più spessi nel punto in cui si trova la targhetta RFID. Il leggero spessore in più su questa parte dell'etichetta può influire sulla qualità di stampa. Nel caso di etichette per trasferimento termico, Intermec consiglia l'uso di nastro con inchiostro di alta qualità.

Per ottenere la migliore qualità di stampa possibile, seguire queste indicazioni:

- Avviare la procedura guidata per la calibrazione RFID per determinare i valori ottimali di Posizione targhetta e Potenza di uscita per i supporti RFID.
- Se necessario, modificare la posizione della targhetta (variabile TAGADJUST) affinché le etichette RFID siano allineate correttamente con l'antenna.
- Se possibile, evitare di stampare sulla parte più spessa dell'etichetta.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei parametri RFID, consultare uno dei seguenti manuali: **Intermec Fingerprint Command Reference Manual** o **IPL Command Reference Manual**.

Informazioni su Posizione targhetta RFID

La posizione targhetta, a cui si fa riferimento anche con il termine TAGADJUST, specifica la distanza (in punti/mm/in) per cui occorre spostare l'etichetta per allineare la targhetta con l'antenna RFID. A valori positivi corrispondono spostamenti in avanti dell'etichetta, mentre a valori negativi corrispondono spostamenti indietro.

Usare uno di questi metodi per calcolare la posizione della targhetta:

- Avviare la procedura guidata RFID.
- Calcolare manualmente la posizione della targhetta.

Avviare la procedura guidate per la calibrazione RFID

Avviare la procedura guidata per la calibrazione RFID per determinare i valori ottimali di Posizione targhetta e Potenza di uscita per i supporti RFID.

Nota. Dopo aver determinato le corrette impostazioni per i supporti RFID, è possibile salvarle in un profilo della stampante e caricarlo quando occorre stampare sugli specifici supporti RFID.

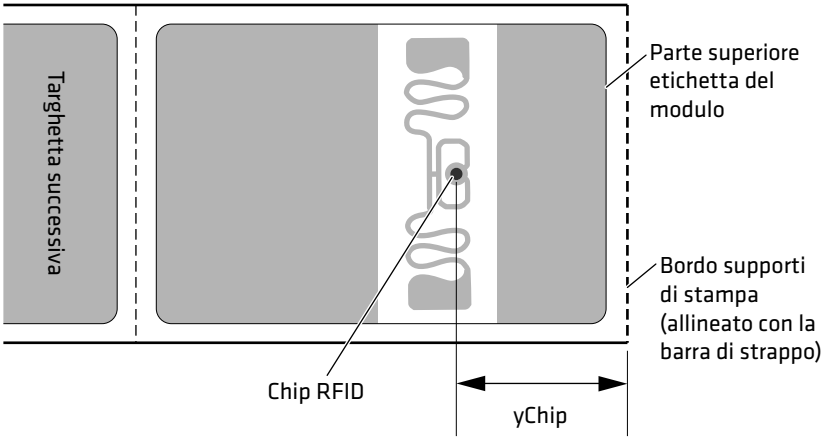
1. Accertarsi che il tipo e la lunghezza dei supporti siano configurati correttamente.
2. Dal menu principale, selezionare **Procedura guidata > Calibrazione > Calibrazione RFID**.
3. Per abilitare il modulo RFID, selezionare **Enable**.
4. Caricare i supporti RFID.
5. Selezionare **OK**.

   Completata la calibrazione, la stampante visualizza la Posizione targhetta RFID e la Potenza di uscita (solo inlay UHF).

Calcolo della posizione della targhetta RFID

È possibile eseguire un calcolo manuale per stimare la posizione della targhetta RFID. Poiché questo valore calcolato è una stima, può essere necessario correggerlo leggermente per ottenere risultati ottimali.

1. Accertarsi che Avvia regolazione e Arresta regolazione siano impostati a 0.
2. Misurare il valore yChip, pari alla distanza tra il chip RFID e il bordo dei supporti allineato con la barra di strappo.


Targhetta successiva
Parte superiore etichetta del modulo
Bordo supporti di stampa (allineato con la barra di strappo)
Chip RFID
yChip

3. Notare il valore yAntDist della stampante:
   - UHF RFID: 277 punti, 34,6 mm, 1,362 pollici
   - HF RFID: 293 punti, 36,6 mm, 1,441 pollici
4. Usare questa formula per calcolare la posizione stimata della targhetta:

   TagPosition=yChip - yAntDist

3

Collegamento della stampante

Questo capitolo spiega come collegare le stampanti PD43 a un PC e a una rete Ethernet wireless.

Driver della stampante

Per usare la stampante con applicazioni di stampa Microsoft Windows, occorre installare sul PC il driver della stampante. I driver permettono alla stampante di comunicare con il PC e con applicazioni software quali Honeywell PrintSet 5.

Nota. Sebbene Windows possa rilevare automaticamente la stampante quando la si collega una PC tramite una porta USB, per il corretto funzionamento della stampante è necessario installarne i driver sul PC.

Installazione dei driver della stampante

Usare InterDriver per installare sul PC il driver della stampante. InterDriver è contenuto nel CD PrinterCompanion fornito con la stampante. Se non si sono ancora installati driver sul PC, avviare il CD PrinterCompanion e seguire le istruzioni per collegare la stampante e installare i driver.

Se non si dispone del CD PrinterCompanion ma occorre installare il driver, attenersi alla seguente procedure per scaricare InterDriver dal sito web Intermec e installare i driver.

1. Aprire un browser e andare a **www.intermec.com**.
2. Selezionare **Assistenza > Download**.
3. Selezionare queste opzioni:
   a. Nell'elenco Categoria prodotto, selezionare **Printers**.
   b. Nell'elenco Famiglia prodotto, selezionare **Fixed Printers**.
   c. Nell'elenco Prodotto, selezionare **PD43, PD43c Commercial Printer** e quindi fare clic su **Inoltrare**.
4. Nella pagina Downloads, fare clic su **Intermec InterDriver X.X.X M-X ver. X.XX**. Se compare una finestra di dialogo Avviso di protezione, fare clic su **Esegui**.
5. Quando viene chiesto se il programma può apportare modifiche al computer, fare clic su Sì.

6. Seguire le istruzioni della procedura guidata InterDriver InstallShield.
7. Quando si raggiunge la pagina Procedura di installazione guidata InstallShield completata, fare clic su **Avanti**. Compare la procedura guidata InterDriver.
8. Sulla pagina di benvenuti alla procedura guidata InterDriver, accertarsi che l'opzione **Installa driver stampante** sia selezionata, quindi fare clic su **Avanti**.
9. Seguire le istruzioni della procedura guidata InterDriver.
10. Quando si raggiunge la pagina Completamento in corso procedura di installazione guidata InterDriver, fare clic su **Fine**.
11. Quando compare la pagina Procedura di installazione guidata InterDriver completata, fare clic su **Avanti**.
12. Seguire le istruzioni a schermo per completare le operazioni successive all'impostazione.
13. Quando compare la pagina Installazione completata, fare clic su **Fine**.

    Il programma d'installazione decomprime il pacchetto dei file InterDriver, li installa nella cartella Intermec\InterDriver della directory Programmi e crea due collegamenti nel menu Start di Windows:

    - Intermec > InterDriver > Procedura di installazione guidata InterDriver
    - Intermec > InterDriver > Controlla disponibilità aggiornamenti

Collegamento della stampante al PC

È possibile collegare la stampante al PC utilizzando uno di questi cavi:

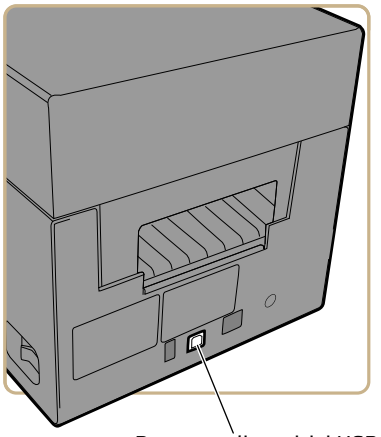
- Cavo USB
- Cavo adattatore interfaccia USB-seriale
- Cavo adattatore interfaccia USB-parallela

Collegamento della stampante mediante un cavo USB

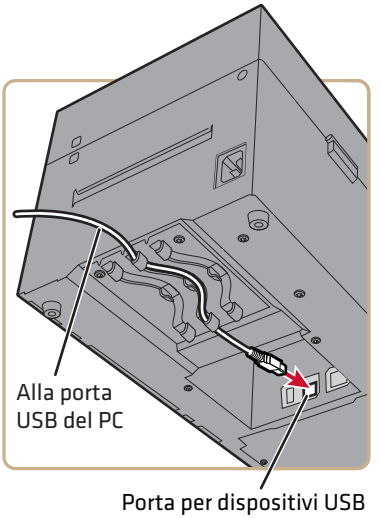
La stampante supporta la connessione USB con un PC. Ai fini delle comunicazioni USB non è necessario impostare alcun parametro.

Nota. È necessario installare InterDriver per stabilire una connessione USB con un PC in cui sia installato Windows. Per ulteriori informazioni, vedere il CD PrinterCompanion accluso alla stampante.

1. Scaricare il software InterDriver e installarlo sul PC.
2. Collegare il cavo USB alla porta USB sulla parte posteriore della stampante e al PC. Sul display della stampante compare il messaggio "Host USB collegato".



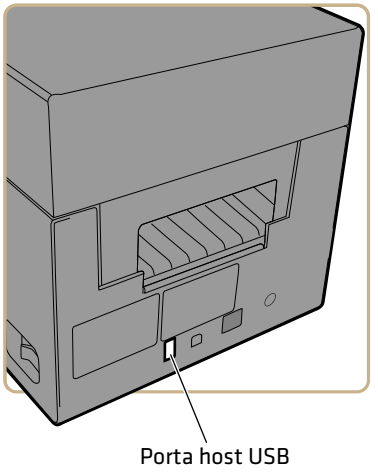
Per la stampante PD43, usare le guide del cavo sul lato inferiore della stampante come pressacavo.



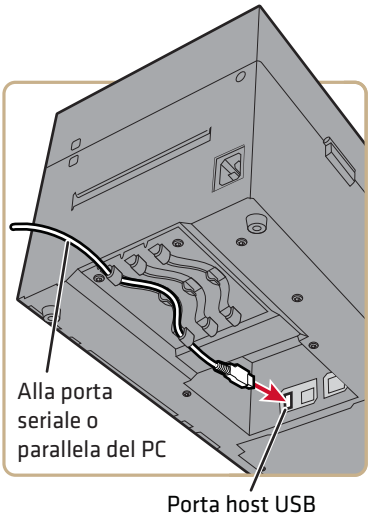
Collegamento della stampante mediante un cavo seriale o parallelo

Se si dispone del cavo adattatore interfaccia USB-seriale o USB-parallela per la stampante, è possibile collegarla alla porta seriale o parallela di un PC.

1 Collegare il cavo dell'adattatore alla porta host USB sulla stampante.



Per la stampante PD43, usare le guide del cavo sul lato inferiore della stampante come pressacavo.



2 Nel caso di un adattatore interfaccia USB-seriale, collegarne il cavo alla porta seriale del PC. Andare al punto successivo.

   Nel caso di un adattatore interfaccia USB-parallela, collegarne il cavo alla porta parallela del PC. A questo punto la stampante è pronta a comunicare con il PC.

3 Se si sta usando una stampante con display a cristalli liquidi, selezionare**Impostazioni > Comunicazioni > Seriale** dal menu principale della stampante e modificare le impostazioni secondo le necessità.

   Se si sta usando una stampante con interfaccia a icone, occorre configurare le impostazioni tramite un'applicazione come PrintSet.

Collegamento della stampante alla rete

È possibile collegare la stampante alla rete utilizzando:

- Interfaccia Ethernet.
- Interfaccia wireless Wi-Fi + Bluetooth.

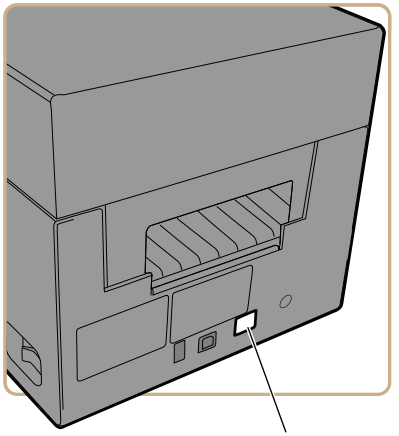
Queste interfacce di rete offrono funzionalità come sicurezza, server FTP, server web e gestione degli avvisi.

Collegamento della stampante a una rete Ethernet

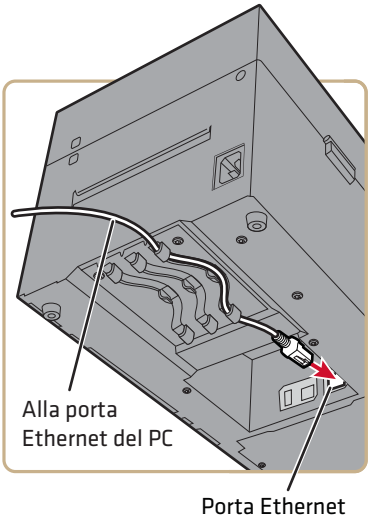
Se la stampante è dotata di un modulo Ethernet, è possibile collegarla a una rete cablata.

Per impostazione predefinita, la stampante supporta reti DHCP. Se non si sta usando una rete DHCP, occorre configurare le impostazioni della rete Ethernet cablata mediante Intermec PrintSet 5 tramite una connessione USB alla stampante.

1 Collegare un cavo Ethernet alla porta Ethernet sulla parte posteriore della stampante e alla rete.



Per la stampante PD43, usare le guide del cavo sul lato inferiore della stampante come pressacavo.



2 Acquisire l'indirizzo IP della stampante:

- Nel caso di una stampante con display a cristalli liquidi, dal menu principale selezionare**Impostazioni > Comunicazioni > Ethernet** e individuare le impostazioni Indirizzo IP.
- Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, tenere premuto finché l'etichetta di prova con l'indirizzo IP non inizia a essere stampata.

3 Configurare le necessarie impostazioni Ethernet:

- Nel caso di una stampante con display a cristalli liquidi, dal menu principale selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Ethernet**.
- Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, configurare le impostazioni Ethernet tramite PrintSet 5 oppure dalla pagina web della stampante.

Comunicazioni Wi-Fi

La stampante supporta le comunicazioni Wi-Fi quando è installato il modulo Wi-Fi/Bluetooth opzionale.

È possibile configurare le comunicazioni Wi-Fi:

- mediante la procedura guidata wireless dal menu principale della stampante.
- dalla pagina web della stampante. È necessario conoscere l'indirizzo IP della stampante.
- dal menu principale della stampante se questa ha un'interfaccia grafica.

Per impostazione predefinita, la stampante supporta reti DHCP. Se non si sta utilizzando una rete DHCP e non si conosce l'indirizzo IP della stampante, è necessario configurare le impostazioni Wi-Fi impiegando PrintSet 5 tramite una connessione USB con la stampante o inviando comandi attraverso una connessione seriale.

Collegamento della stampante a una rete wireless

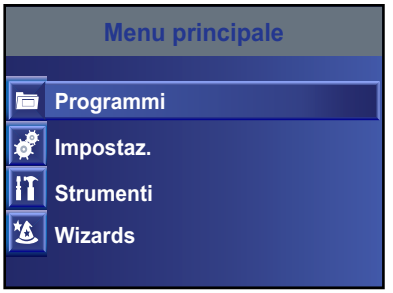
Prima di iniziare, è bene familiarizzare con le impostazioni necessarie per la rete.

Se si sta usando una rete DHCP, accendere la stampante. La stampante si collega automaticamente alla rete wireless.

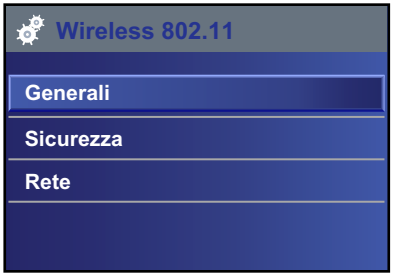
Se non si sta usando una rete DHCP, attenersi alla procedura seguente per assegnare manualmente le impostazioni della rete (come l'indirizzo IP della stampante) a una stampante con display a cristalli liquidi.

Nota. Se si sta usando una stampante con interfaccia a icone e non se ne conosce l'indirizzo IP, occorre adoperare Intermec PrintSet 5 con una connessione USB a un PC per configurare le impostazioni della rete wireless per una rete non DHCP.

1 Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.



2 Selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Wireless 802.11**.



3 Selezionare **Generali** per configurare queste impostazioni di rete wireless:

- Nome rete (SSID)
- Tipo di rete
- Roaming
- Modalità di alimentazione
- Canale (solo per la modalità Ad Hoc)
- SSID nascosto

Selezionare **Rete** per configurare queste impostazioni:

- Metodo di assegnazione IP (per reti IPv4 o IPv6)
- Indirizzo IP
- Maschera di sottorete e router predefinito

Selezionare **Sicurezza** per configurare tutte le impostazioni di sicurezza della rete wireless.

4. Modificare le impostazioni secondo le necessità per la rete.
5. Al termine, archiviare le modifiche. La stampante cerca immediatamente di collegarsi alla rete.

Configurazione delle comunicazioni Wi-Fi dalla pagina web della stampante

È possibile usare la pagina web della stampante per configurare le comunicazioni wireless.

Nota. Per configurare la stampante dalla pagina web, è necessario che la stampante sia accesa e collegata alla rete Wi-Fi o Ethernet.

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Premere **Invio**.
4. Fare clic su **Accesso** nell'angolo superiore destro dello schermo. Compare la pagina di accesso.
5. Digitare il **nome utente** e la **password** nei campi corrispondenti, quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `itadmin` e la password predefinita è `pass`.
6. Fare clic sulla scheda **Configurazione**. Compare la pagina Sommario configurazione.

7 Fare clic su **Comunicazioni > Wireless 802.11**. Compare la pagina Wireless 802.11.

8 Modificare le impostazioni secondo le necessità o fare clic su **Impostazioni predefinite** per ripristinare tutte le impostazioni predefinite Wireless 802.11.

9 Al termine, fare clic su **Salva**.

Comunicazioni Bluetooth

La stampante supporta le comunicazioni Bluetooth quando è installato il modulo Wi-Fi/Bluetooth opzionale. Quando la funzionalità Bluetooth è abilitata, è possibile collegare la stampante ad altri dispositivi Bluetooth, come tastiere e lettori di codici a barre. È possibile anche far sì che la stampante sia rilevabile da dispositivi abilitati per Bluetooth, come computer portatili.

Nota. Per collegarsi alla stampante da un computer portatile con funzionalità Bluetooth, può essere necessario configurare le impostazioni Bluetooth sulla stampante prima di cercare di rilevarla dal computer portatile.

Quando il modulo Wi-Fi/Bluetooth è installato:

- L'icona Bluetooth compare sulla barra di stato del display a cristalli liquidi della stampante.
- L'icona Bluetooth compare sull'interfaccia a icone della stampante.

Icona Bluetooth sull'interfaccia con display a cristalli liquidi

Icona Bluetooth sull'interfaccia con icone

L'icona è bianca quando la connessione Bluetooth è attiva, grigia quando la connessione è inattiva o disattivata.

Collegamento a un dispositivo Bluetooth tramite lettura di un codice a barre

Per collegare un lettore di codici a barre con funzionalità Bluetooth alla stampante, usare il lettore per leggere il codice "Esegui scansione per stabilire il collegamento".

1. Accertarsi che la stampante sia pronta a stampare.
2. Sul PC, avviare un browser.
3. Nel campo dell'indirizzo, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
4. Fare clic su **Servizi** e quindi selezionare **Stampa etichette di prova > Impostazioni stampante**.

5 Nella schermata Impostazioni stampante, individuare l'etichetta Impostazioni Bluetooth e fare clic su **Stampa**. La stampante stampa l'etichetta delle impostazioni Bluetooth.

6 Accertarsi che il lettore Bluetooth sia acceso e rilevabile, ed entro la portata della stampante.

7 Usare il lettore per leggere il codice a barre "Esegui scansione per stabilire il collegamento" sull'etichetta delle impostazioni Bluetooth. La stampante cerca di collegarsi al lettore.

Collegamento a un dispositivo Bluetooth seguendo una procedura guidata

Se la stampante è dotata di display a cristalli liquidi, è possibile anche usare la procedura guidata Bluetooth per rilevare un dispositivo Bluetooth come una tastiera e collegarsi al dispositivo stesso.

1 Accertarsi che il dispositivo Bluetooth sia acceso e rilevabile, ed entro la portata della stampante.

2 Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.

3 Selezionare **Procedure guidate > Comunicazioni > Bluetooth**.

4 Seguire le istruzioni per rilevare il dispositivo Bluetooth e collegarsi allo stesso.

Se risulta impossibile collegarsi al dispositivo Bluetooth, modificare le impostazioni Bluetooth della stampante o avvicinarle il dispositivo stesso

Configurazione delle comunicazioni Bluetooth dal menu principale

Questa sezione spiega come configurare le comunicazioni Bluetooth dal menu principale della stampante. Può essere necessario configurare queste impostazioni se si vuole collegare la stampante a un computer portatile tramite Bluetooth.

1 Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.

2 Selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Bluetooth**.

3. Modificare le impostazioni secondo le necessità per il dispositivo Bluetooth.
4. Al termine, archiviare le modifiche e riavviare la stampante.

Configurazione delle comunicazioni Bluetooth dalla pagina web

Seguire questa procedura configurare le comunicazioni Bluetooth dalla pagina web della stampante. La stampante deve essere collegata a una rete Ethernet o wireless e occorre conoscere l'indirizzo IP della stampante.

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic su **Accesso**. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password**, quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `itadmin` e la password predefinita è `pass`.
5. Fare clic sulla scheda **Configurazione**. Compare la pagina Sommario configurazione.
6. Fare clic su **Comunicazioni > Bluetooth**. Compare la pagina delle impostazioni Bluetooth.
7. Modificare le impostazioni Bluetooth secondo le necessità. È possibile anche fare clic su **Impostazioni predefinite** per ripristinare tutte le impostazioni predefinite Bluetooth.
8. Al termine, fare clic su **Salva**.

Informazioni sulla porta host USB

È possibile usare la porta di interfaccia host USB sulla stampante per collegare questi dispositivi periferici:

Dispositivi periferici USB

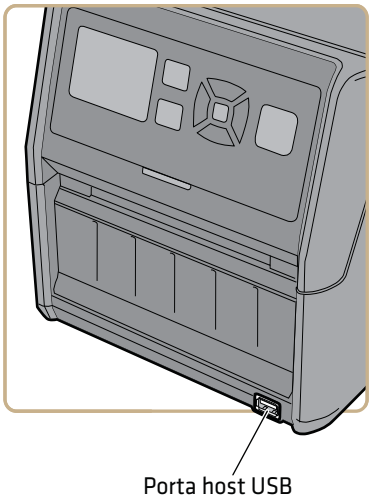
Dispositivo	Descrizione
Tastiera	Usare una tastiera USB standard per inviare comandi in linguaggio Fingerprint direttamente alla stampante. o per immettere informazioni se si sta eseguendo un'applicazione Smart Printing.
Lettore di codici a barre	Usare i lettori di codici a barre USB Intermec per l'immissione di dati con un'applicazione Smart Printing. La stampante supporta anche altri lettori USB che utilizzino un driver per tastiera generica.
Dispositivo di archiviazione USB	Usare un dispositivo di archiviazione USB per caricare applicazioni, file di configurazione, tipi di carattere e immagini nella memoria della stampante o per eseguire aggiornamenti del firmware. È possibile anche archiviare file di configurazione in un dispositivo di archiviazione USB per caricarli in una stampante. Il dispositivo di archiviazione USB deve avere una sola partizione e deve essere formattato come FAT16 o FAT32.

È possibile anche collegare un dispositivo periferico tramite il cavo adattatore (accessorio) di interfaccia USB-seriale o USB-parallela. Per informazioni, rivolgersi all'agente di vendita locale.

Collegamento a un dispositivo USB

La stampante è dotata di due porte host USB alle quali è possibile collegare un dispositivo USB.

1. Se si sta collegando un dispositivo di archiviazione USB, accertarsi che il dispositivo abbia una sola partizione e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Collegare il dispositivo a una delle porte host USB.



3. Se si è collegato un dispositivo di archiviazione USB a una stampante con display a cristalli liquidi, selezionare **Strumenti > Menu USB** per ulteriori opzioni.

4

Configurazione della stampante

Questo capitolo spiega come visualizzare e modificare le impostazioni della stampante utilizzandone il menu principale o le pagine web.

Informazioni sulle impostazioni di configurazione della stampante

Le impostazioni di configurazione della stampante ne determinano la modalità di funzionamento.

Impostazioni di configurazione della stampante

Tipo di impostazione	Descrizione
Comunicazioni	Tutte le impostazioni di comunicazione e di rete: • Seriale (compare quando si usa una connessione seriale con un PC). Include impostazioni perla porta COM virtuale. • Ethernet (compare quando è installato il modulo Ethernet) • Wireless 802.11 (compare quando è installato il modulo Wi-Fi/Bluetooth) • Bluetooth (compare quando è installato il modulo Wi-Fi/Bluetooth)
Stampa	Impostazioni di configurazione per i supporti (come la larghezza e la lunghezza dei supporti), la qualità di stampa e le prestazioni.
Impostazioni sistema	Le impostazioni globali del sistema includono il nome della stampante, il percorso e le informazioni di contatto, le lingue del display e delle immissioni da tastiera, data e ora, unità di misura, volume dell'audio e il linguaggio di comando della stampante. Le impostazioni video includono la luminosità, il formato della data e ora, le autorizzazioni per l'accesso ai menu e il timeout dello schermo. Abilitazione e disabilitazione delle comunicazioni Wi-Fi, Bluetooth o tramite la porta COM virtuale. Abilitazione e disabilitazione dei servizi: Intermec SmartSystems, FTP, Telnet e altri. Impostazione dei valori di avviso per la manutenzione corrispondenti all'odometro della stampante e altri avvisi.
Servizi di rete	Abilitazione e disabilitazione dei servizi di rete: Intermec SmartSystems, server web o di posta elettronica, e altri.

Configurazione della stampante

Usare uno di questi metodi per visualizzare o modificare le impostazioni della stampante:

- Pagina web della stampante
- Menu principale (stampanti con display a cristalli liquidi)
- PrintSet 5
- Comandi di programmazione
- SmartSystems

Visualizzazione del sommario della configurazione

Se si sta usando la modalità di comunicazione Ethernet o Wi-Fi, è possibile visualizzare un sommario completo di tutte le impostazioni di configurazione della stampante dalla sua pagina web. Occorre avere già collegato la stampante alla rete e ottenuto un indirizzo IP.

Nota. Questa operazione può richiedere alcuni minuti a seconda delle opzioni della stampante e della connessione di rete.

1. Aprire un browser sul PC.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic sulla scheda **Configurazione**.

4 Fare clic su **Sommario configurazione**. Compare il sommario della configurazione.

Configurazione della stampante dalla pagina web

Se si sta usando la modalità di comunicazione Ethernet o Wi-Fi, è possibile modificare le impostazioni di configurazione dalla pagina web della stampante. Occorre avere già collegato la stampante alla rete e ottenuto un indirizzo IP.

1 Aprire un browser sul PC.

2 Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.

3. Fare clic su **Accesso** nell'angolo superiore destro dello schermo. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password** nei campi corrispondenti, quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `itadmin` e la password predefinita è `pass`.
5. Fare clic su **Configura**. Compare la pagina Sommario configurazione.
6. Per visualizzare l'elenco completo delle impostazioni della stampante, fare clic su **Sommario configurazione**.

   Per configurare le impostazioni della stampante, usare i link nel riquadro di navigazione:

   - Per le impostazioni della porta seriale, Wi-Fi o Bluetooth, fare clic su Comunicazioni.
   - Per le impostazioni dei supporti, della qualità di stampa o delle prestazioni, fare clic su **Stampa**.
   - Per le impostazioni video, audio, dei servizi e generali nonché delle soglie dei messaggi di avviso per la manutenzione oppure per abilitare e disabilitare 802.11 e Bluetooth o la porta COM virtuale, fare clic su **Impostazioni sistema**.
   - Per impostare condizioni che causano l'invio di messaggi di errore, di informazioni e avvertenze, fare clic su **Avvisi**.
   - Per impostazioni correlate alla rete come informazioni sui server web e di posta elettronica o se si sta usando un'applicazione di gestione della rete come Intermec SmartSystems, fare clic su **Servizi di rete**.
7. Modificare le impostazioni digitando nei campi o selezionando voci dagli elenchi.
8. Per salvare le modifiche apportate in questa pagina, fare clic su **Salva**. Dopo avere salvato le modifiche, si può fare clic su **Salva con nome profilo** per creare un profilo di configurazione che include le modifiche, caricabile in qualsiasi momento.

   Per ripristinare tutti i valori e le opzioni della pagina alle impostazioni predefinite, fare clic su **Impostazioni predefinite**.

Configurazione della stampante dal menu principale

Se si ha una stampante con display a cristalli liquidi, è possibile visualizzare o modificare le impostazioni dal menu principale.

1. Dalla schermata Pronta, premere .
2. Selezionare **Impostazioni** e premere . Compare il menu Impostazioni, con l'opzione **Comunicazioni** selezionata.

3. Selezionare le impostazioni da configurare e apportare le modifiche.
4. Archiviare le modifiche quando compare l'apposito messaggio.

Configurazione della stampante con PrintSet 5

PrintSet 5 è uno strumento di configurazione della stampante che permette di modificare agevolmente le impostazioni di configurazione. È possibile anche usare le procedure guidate di PrintSet 5 per svolgere le operazioni di configurazione più frequenti.

1. Accertarsi che il sistema operativo del PC sia Windows XP o versione successiva.
2. Scaricare PrintSet 5 dalla pagina Download del sito web Intermec: **www.intermec.com/products/printers_media/software/index .aspx**.
3. Collegare la stampante al PC tramite un cavo seriale o USB.

Configurazione della stampante mediante i comandi di programmazione

È possibile modificare le impostazioni di configurazione inviando comandi di programmazione direttamente dal PC alla stampante tramite un programma di terminale (HyperTerminal), una connessione serial o una connessione di rete.

Se la stampante utilizza il linguaggio di programmazione Fingerprint, usare il comando SETUP GET seguito dall'impostazione del nodo, del sottonodo e del parametro. Ad esempio, il seguente comando Fingerprint modifica l'impostazione dei supporti in etichette con spazi:

```
SETUP GET "MEDIA,MEDIA TYPE,LABEL (W GAPS)"
```

È necessario accedere come itadmin per eseguire un'operazione SET, mentre non è necessario accedere per eseguire un'operazione GET.

Se la stampante utilizza il linguaggio di programmazione IPL, il comando che segue modifica l'impostazione dei supporti in etichette con spazi:

```
<STX><SI>T1<ETX>
```

Per ulteriori informazioni su come modificare le impostazioni di configurazione con un linguaggio di programmazione, consultare uno dei seguenti manuali: **Intermec Fingerprint Command Reference Manual** o **IPL Command Reference Manual**.

Configurazione della stampante mediante SmartSystems

È possibile usare SmartSystems per modificare le impostazioni di configurazione della stampante. Alla spedizione, il client SmartSystems è già caricato nella stampante. La console fa parte di SmartSystems ed è disponibile dal sito web Intermec. Per scaricare SmartSystems, andare a **www.intermec.com/products/smrtsysfoundation/index.aspx**.

Profili della stampante

Dopo aver modificato le impostazioni predefinite della stampante secondo le proprie necessità, è possibile archiviarle in un profilo della stampante. La stampante supporta più profili, archiviabili e caricabili in qualsiasi momento. Ad esempio, è possibile creare un profilo da usare quando si stampano etichette su foglio continuo e un profilo diverso da usare quando si stampano etichette spaziate. I profili della stampante sono supportati solo dal menu principale sulla stampante con schermo tattile.

Le seguenti impostazioni della stampante non vengono archiviate in un profilo:

- l'indirizzo IP per reti IPv4 o IPv6;
- impostazioni di calibrazione dei supporti per il sensore di arresto etichetta;
- valori relativi all'host remoto o alla porta remota per un computer remoto che acceda alla stampante tramite Raw TCP.

Caricamento di un profilo della stampante dalla pagina web

Dalla pagina web della stampante è possibile salvare nella stampante le impostazioni correnti sotto forma di un profilo che può essere caricato in qualsiasi momento.

Nota. Questa procedura presuppone che sia stato già eseguito l'accesso alla pagina web della stampante.

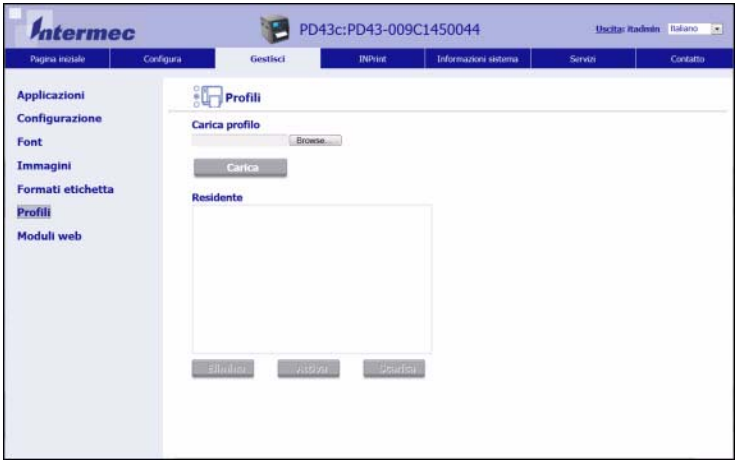
1. Nella pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configura**.
2. Fare clic su **Impostazioni sistema > Generali**.
3. Fare clic su **Salva con nome profilo**. Compare la schermata Salva con nome profilo.
4. Immettere un nome nel campo **Profilo**, quindi fare clic su **Salva**.

Caricamento di un profilo della stampante dalla pagina web

È possibile caricare un profilo archiviato dalla pagina web della stampante.

Nota. Questa procedura presuppone che sia stato già eseguito l'accesso alla pagina web della stampante.

1. Nella pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Gestione**.
2. Fare clic su **Profili**.



L'elenco **Residente** include profili salvati nella memoria della stampante.

3. Per caricare un profilo dalla memoria della stampante, selezionarlo nell'elenco **Residente** e quindi fare clic su **Attiva**. Il profilo viene caricato.

   Per caricare un profilo da un'altra posizione:

   a. Fare clic su **Sfoglia** e andare alla posizione del file.
   b. Fare doppio clic sul file.
   c. Fare clic su **Carica**. Il profilo viene caricato nella stampante.

Gestione dei profili della stampante dalla pagina web

È possibile attivare ed eliminare profili o scaricarli sul PC dalla pagina web della stampante.

Nota. Questa procedura presuppone che sia stato già eseguito l'accesso alla pagina web della stampante.

1. Nella pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Gestione**.
2. Fare clic su **Profili**.

3. Selezionare un profilo dall'elenco Residente. Se si vogliono eliminare profili o scaricarli nel PC, si può selezionare più di un profilo.
4. Fare clic su **Elimina** per eliminare il profilo dalla memoria della stampante.

   Fare clic su **Download** per scaricare i profili nel PC.

   Fare clic su **Attiva** per caricare il profilo.

Archiviazione di un profilo della stampante dal menu principale

È possibile salvare le attuali impostazioni della stampante in caso di stampate con display a cristalli liquidi come un profilo della stampante e caricarlo in un'altra stampante.

1. Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
2. Selezionare **Strumenti > Profili**. Compare il menu Profili.
3. Selezionare **Salva**.
4. Selezionare la casella di testo **Nome file**e digitare un nome per il profilo. I nomi dei profili possono essere lunghi fino a 16 caratteri senza spazi.
5. Premere per archiviare il nome del profilo e ritornare al menu Salva profilo.
6. Premere e attendere finché sullo schermo non compare Completato.

Caricamento di un profilo della stampante dal menu principale

È possibile caricare un profilo salvato di una stampante con display a cristalli liquidi in un'altra stampante dal menu principale.

1. Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
2. Selezionare **Strumenti > Profili**. Compare il menu Profili.
3. Selezionare **Carica**. Nel menu Salva profilo, selezionare **Nome file** e immettere il nome del profilo – fino a sedici caratteri (senza spazi).

   Per caricare un profilo selezionato, selezionare **Carica**. Nel menu Carica profilo, selezionare il profilo da caricare.
4. Selezionare il profilo che si desidera caricare sulla stampante e premere .
5. Quando sullo schermo compare Completato, premere per ritornare al menu principale.

Caricamento di un profilo della stampante mediante i comandi di programmazione

È possibile caricare un profilo salvato di una stampante con display a cristalli liquidi in un'altra stampante inviando comandi di programmazione direttamente dal PC alla stampante tramite un programma di terminale (come HyperTerminal), una connessione seriale o una connessione di rete. Tutti i comandi distinguono tra maiuscolo e minuscolo.

Nota. Per caricare profili di stampante che modificano impostazioni di comunicazione che richiedono diritti itadmin, occorre accedere come itadmin: RUN "su -p pass itadmin".

Comandi di programmazione per caricare un profilo della stampante

Connessione	Comandi di programmazione
Stampante che esegue Fingerprint	RUN "/system/usr/bin/cfg -o xmlimportset -k /home/user/profiles/myprofile"
Stampante che esegue IPL	<STX><ESC>.x,/system/usr/bin/cfg -o xmlimportset -k /home/user/profiles/myprofile<ETX>
Connessione Telnet sulla porta 23	/run "/system/usr/bin/cfg -o xmlimportset -k /home/user/profiles/myprofile

Informazioni sulle directory nel dispositivo di archiviazione USB

È possibile usare un dispositivo di archiviazione USB per installare file, come applicazioni e tipi di carattere, sulla stampante. È necessario copiare file in specifiche directory sul dispositivo di archiviazione USB affinché la stampante possa installarli appropriatamente.

Directory di file nel dispositivo di archiviazione USB

Tipo di file	Directory in cui inserire il file
Applicazione	/apps
Tipo di carattere	/fonts
Modulo/layout	/forms

Directory di file nel dispositivo di archiviazione USB (segue)

Tipo di file	Directory in cui inserire il file
Modulo web	/webforms
Immagine	/images
Immagini display	/display
Profilo di configurazione	/profiles
Configurazione	/config
Script Fingerprint	/scripts
Firmware	/firmware
Pacchetto di installazione (file risorsa UFF)	Directory principale del dispositivo di archiviazione USB
File di avvio	Directory principale del dispositivo di archiviazione USB

Stampa di un file da un dispositivo di archiviazione USB

Se si stanno caricando file di immagini nella stampante da un dispositivo di archiviazione USB, è possibile stamparli. Ad esempio, è possibile stampare un file prima di caricarlo per verificare che si tratti del corretto file.

1. Accertarsi che il dispositivo di archiviazione USB abbia una sola partizione e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Inserire il dispositivo di archiviazione USB nella porta host USB della stampante.
3. Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
4. Selezionare **Strumenti > Menu USB > Stampa file**. Compare un elenco dei file stampabili.
5. Selezionare il file dall'elenco e premere . Il file viene stampato.

Caricare applicazioni e file da un dispositivo di archiviazione USB

Questa discussione spiega come caricare applicazioni e file nella stampante da un dispositivo di archiviazione USB.

1. Copiare i file nella directory di riferimento sul dispositivo di archiviazione USB.
2. Inserire il dispositivo di archiviazione nella porta host USB sulla stampante. Compare il menu del dispositivo USB.
3. Selezionare **Installa Risorse** e premere .
4. Per caricare tutti i file nella stampante, selezionare **Installa Tutti** e premere . Tutti i file validi sono caricati nella memoria della stampante.

   Per caricare solo un file per volta:

   a. Selezionare il tipo di file da caricare (**Applicazioni**, **Font**, **Form/Layout**, **Web Form**, **Immagini**, **Programmi per l'Analisi delle Impronte Digitali**, o **Visualizzazione**) e premere .

   b. Selezionare il file dalla lista e premere . Il file è caricato nella memoria della stampante.

Esportare applicazioni e file su un dispositivo di archiviazione USB

Questa discussione spiega come esportare applicazioni e file dalla stampante su un dispositivo di archiviazione USB.

Nota. È possibile esclusivamente esportare applicazioni e file caricati precedentemente nella memoria della stampante.

1. Assicurarsi che il dispositivo di archiviazione USB abbia una partizione singola e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Inserire il dispositivo di archiviazione nella porta host USB sulla stampante. Compare il menu del dispositivo USB.
3. Selezionare **Esporta Risorse** e premere . Tutte le applicazioni e tutti i file nella memoria della stampante sono copiati sul dispositivo di archiviazione USB.

Esportare un File di Configurazione in un Dispositivo di Archiviazione USB

È possibile salvare un file di configurazione .xml in un dispositivo di archiviazione USB e installarlo in altre stampanti.

1. Accertarsi che il dispositivo di archiviazione USB abbia una sola partizione e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Inserire il dispositivo di archiviazione in una porta host USB
3. Dalla schermata Pronto, premere . Compare il menu principale.
4. Selezionare **Strumenti > Menu USB**.
5. Selezionare **Configurazione**.
6. Selezionare **Esporta Configurazione**. Compare un elenco dei file disponibili.
7. Selezionare il file da esportare, quindi premere . Il file è esportato al dispositivo di archiviazione USB.

Installare un File di Configurazione da un Dispositivo di Archiviazione USB

Dopo aver salvato un file di configurazione .xml in un dispositivo di archiviazione USB, è possibile installarlo sulla stampante in qualsiasi momento.

Nota. Se è presente più di un file di configurazione sul dispositivo di archiviazione USB, la stampante importa il primo file trovato in ordine alfabetico per nome del file.

1. Inserire il dispositivo di archiviazione USB nella porta host USB
2. Dalla schermata Pronto, premere . Compare il menu principale.
3. Selezionare **Strumenti > Menu USB**.
4. Selezionare **Configurazione**.
5. Selezionare **Installa Configurazione**. La stampante importa il file di configurazione.
   - Per la maggior parte delle lingue della stampante, il file di configurazione è importato direttamente nella configurazione funzionante e non è copiato nella directory /config.
   - Un file di configurazione IPL è copiato in /home/user/config/ipl.
   - Un file di configurazione IPL è copiato in /home/user/config/esim.

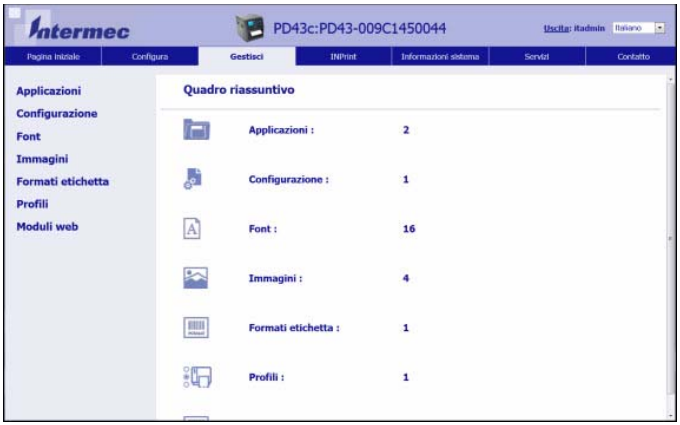
Caricare o cancellare applicazioni e risorse dalla pagina web della stampante

Dalla pagina web della stampante utilizzare la pagina Gestione per caricare o cancellare applicazioni, font, immagini, formati etichette o web form.

Nota. È possibile cancellare applicazioni e risorse scaricate nella memoria della stampante. Non è possibile cancellare applicazioni o risorse incorporate che sono installate come parte del firmware della stampante.

Per caricare o cancellare applicazioni o risorse dalla pagina web della stampante, quest'ultima dovrà essere accesa e connessa alla rete Wi-Fi o Ethernet.

1. Far partire un browser sul PC.
2. Nel campo **Posizione geografica** o **Indirizzo**, scrivere l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Cliccare sul tab **Gestione**.



4. Nella lista di navigazione, cliccare il tipo di file da caricare o cancellare: **Applicazioni**, **Font**, **Immagini**, **Formati Etichetta**, o **Web Form**. Compare la pagina per quel tipo di file, includendo una lista di file **incorporati** (forniti da Intermec) di quel tipo e una lista di file **scaricati dal cliente** di quel tipo (se presenti).
5. Per caricare un applicazione o un file nella stampante:
   a. Cliccare **Sfoglia** per localizzare l'applicazione o il file.
   b. Fare doppio click sul file per selezionarlo.
   c. Cliccare **Carica**. L'applicazione o il file si caricano nella stampante.

   Per cancellare un applicazione o un file, cliccare sul nome del file nella lista **scaricata dal cliente** e successivamente su **Cancella**. Il file è cancellato.

5
Risoluzione dei problemi della stampante

Questa sezione spiega come risolvere eventuali problemi delle stampanti PD43.

Richiesta di assistenza

Se la risposta al problema non è reperibile nella sezione "Risoluzione dei problemi", andare al knowledge base Intermec (Knowledge Central) sul sito **intermec.custhelp.com** per esaminare informazioni tecniche o richiedere assistenza. Se dopo aver visitato Knowledge Central occorre ancora aiuto, chiamare il servizio di assistenza.

Per parlare con un rappresentante del servizio di assistenza Intermec negli Stati Uniti o in Canada, chiamare:

1-800-755-5505

Fuori degli Stati Uniti e del Canada, andare a **www.intermec.com** e fare clic su **Contattaci** per trovare il recapito dell'agente Intermec di zona.

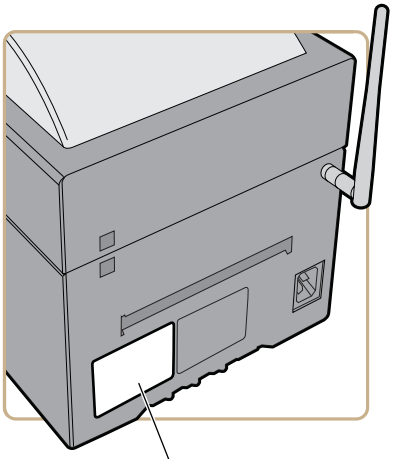
Prima di chiamare il servizio di assistenza Intermec, tenere a portata di mano queste informazioni:

- Numero di serie della stampante
- Numero di configurazione della stampante
- Tipo e versione del firmware
- Linguaggio di comando stampante
- Impostazioni wireless o della porta seriale
- Opzioni installate
- Impostazioni supporti
- Impostazioni Ethernet
- Impostazioni Bluetooth

Tutte queste informazioni sono reperibili sulla pagina web della stampante o su una etichetta di prova.

Individuazione dei numeri di serie e di configurazione della stampante

I numeri di serie e di configurazione della stampante sono riportati sulla targhetta della configurazione, situata sulla parte inferiore della stampante.



Problemi e possibili soluzioni

La seguente tabella descrive e indica come risolvere alcuni dei problemi più frequenti che si possono presentare.

Problemi e possibili soluzioni

Problema	Possibile soluzione
I supporti di stampa non avanzano correttamente nella stampante.	Rimuovere i supporti dallo scomparto e reinstallarli.
La stampante è collegata a una porta seriale del PC, ma non funziona.	Provare a risolvere il problema come segue: • Accertarsi che le impostazioni della porta seriale siano configurate correttamente. • Se nel PC è installato il driver Intermec Windows per una stampante RS-232, disinstallarlo.
La stampante è collegata al PC tramite una porta COM virtuale, e la stampa si interrompe. Tuttavia, non vengono generati errori indicanti l'esistenza di un problema.	Accertarsi che il supporto bidirezionale sia disabilitato. Dalla finestra di dialogo delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Porte** e quindi deselezionare la casella **Abilita supporto bidirezionale**.
I caratteri stampati sono deboli.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • Accertarsi che l'impostazione relativa ai supporti sia appropriata per il tipo di supporti utilizzati. • Il contrasto potrebbe essere troppo basso. Aumentare il contrasto. • Sostituire la testina di stampa.
Alcune parti dei caratteri sono deboli.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • Potrebbero esserci particelle estranee sui supporti. Pulire o sostituire i supporti. • Accertarsi che i supporti e il nastro siano compatibili. • Accertarsi che si stiano usando supporti e nastro di alta qualità. • Il contrasto potrebbe essere troppo basso. Aumentare il contrasto.

Problemi e possibili soluzioni (segue)

Problema	Possibile soluzione
Lo stampato è scuro o c'è uno scolorimento eccessivo sui supporti.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • Accertarsi che l'impostazione relativa ai supporti sia appropriata per il tipo di supporti utilizzati. • Il contrasto potrebbe essere troppo alto. Ridurre il contrasto. • La tensione della testina di stampa potrebbe essere sbagliata o potrebbe esserci un guasto al comando dell'energia. Per assistenza, rivolgersi all'agente Intermec di zona.
Ci sono linee scure lungo il percorso dei supporti.	La testina di stampa potrebbe essere sporca. Pulire la testina di stampa.
Sullo stampato ci sono linee verticali bianche.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • La testina di stampa potrebbe essere sporca. Pulire la testina di stampa. • Potrebbero mancare punti sulla testina di stampa. Sostituire la testina di stampa. • Il nastro potrebbe non essere installato correttamente.
Parte di una linea tratteggiata manca.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • La testina di stampa potrebbe essere malfunzionante. Sostituire la testina di stampa. • Il circuito del segnale di strobe potrebbe essere malfunzionante. Per assistenza, rivolgersi all'agente Intermec di zona.
Il bordo interno dello stampato manca.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • I supporti potrebbero non essere installati o allineati correttamente. Ricaricare i i supporti. • Il margine dei supporti o il parametro avvio-X potrebbe essere impostato su un valore troppo basso. Aumentare l'impostazione.
Il contenuto dello stampato è compresso.	La velocità di stampa potrebbe essere troppo alta. Ridurre la velocità di stampa.
Sullo stampato a trasferimento termico non c'è niente visibile.	Il lato rivestito d'inchiostro del nastro potrebbe non essere rivolto verso i supporti. Ricaricare il nastro.

Problemi e possibili soluzioni (segue)

Problema	Possibile soluzione
Quando si introduce o si stampa un'etichetta, il nastro non viene trascinato; invece, fuoriesce dalla parte anteriore della stampante.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • Accertarsi che il nastro sia caricato correttamente e che si stia usando il tipo giusto di nastro per la stampante. • Se si sta usando un nastro con anima senza tacche, è necessario usare un adattatore per l'anima del nastro affinché il sistema di avanzamento del nastro funzioni correttamente.
Il nastro si spezza.	Provare a risolvere il problema nel seguente ordine: • Accertarsi che l'impostazione relativa ai supporti sia appropriata per il tipo di supporti utilizzati. • Accertarsi che il nastro sia installato correttamente. Ricaricare il nastro. • Il comando dell'energia potrebbe essere guasto. Per assistenza, rivolgersi all'agente Intermec di zona.
La connessione Ethernet o della rete wireless non funziona correttamente.	Provare a risolvere il problema come segue: • Accertarsi che il cavo di rete sia collegato bene alla stampante e che si tratti di un cavo con connessioni dirette da pin a pin , non un cavo di crossover. • Accertarsi che il PC sia configurato correttamente per la rete e sia connesso alla rete stessa. • Accertarsi che la stampante sia configurata correttamente per la rete.
Non è possibile collegarsi alla pagina web della stampante.	Se si sta collegando la stampante con un cavo di rete di crossover, può essere necessario disabilitare le impostazioni proxy del browser sul computer per accedere alla pagina web della stampante.
Nella stampante sono caricati supporti RFID, ma la stampante non stampa sulle targhette.	Dopo aver caricato i supporti RFID, riavviare la stampante affinché identifichi il tipo di supporti RFID o eseguire la procedura guidata di calibrazione RFID.
Il modulo RFID è installato nella stampante, ma nel menu non compare "RFID".	La stampante non comunica appropriatamente con l'hardware RFID. Per assistenza, rivolgersi all'agente Intermec di zona.
Non funziona nessuno dei comandi RFID.	RFID è disabilitato. Abilitare RFID dalla pagina web o dal menu principale. Andare alla scheda**Impostazioni (menu principale) o Configura (pagina web) > Impostazioni sistema > Gestisci I/O**.

Problemi e possibili soluzioni (segue)

Problema	Possibile soluzione
La stampa su normali supporti (non RFID) è lenta e viene interrotta tra un'etichetta e l'altra.	RFID è abilitato. Disabilitare RFID dalla pagina web o dal menu principale.
Si sta usando un'applicazione per scrivere sulle targhette RFID e vengono stampate etichette "VUOTE".	Provare a risolvere il problema come segue: • La stampante potrebbe non rilevare il tipo di supporti RFID. Riavviare la stampante oppure eseguire la procedura guidata relativa ai supporti o alla calibrazione RFID . • Può essere necessario modificare il parametro Posizione targhetta. • Può essere necessario regolare la potenza di uscita (intensità del campo) verso l'antenna.
Si riceve il messaggio "Nessuna targhetta RFID trovata".	Provare a risolvere il problema come segue: • Verificare che si stiano usando supporti RFID. • Può essere necessario modificare il parametro Posizione targhetta. • La targhetta potrebbe essere rotta. Provare a stampare su un'etichetta diversa.
Quando si invia un comando TAGREAD o TAGWRITE, compare questo messaggio di errore: "Errore formato targhetta".	Il TAGFORMAT definito per l'operazione determina il numero di parametri necessari. Può essere necessario modificare il TAGFORMAT. Per ulteriori informazioni, consultare uno dei seguenti manuali: **Intermec Fingerprint Command Reference Manual** o **IPL Command Reference Manual**. Per ulteriori informazioni, consultare la pubblicazione EPC Tag Data Standard (v1.1, revisione 1.27) disponibile sul sito EPCglobal: **www.epcglobalinc.org**.
La stampante con interfaccia a icone utilizza il linguaggio della stampante ZSim o stampa etichette di configurazione ogni volta che viene accesa.	Le stampanti con interfaccia a icone che eseguono ZSim stampano etichette di configurazione all'avvio per impostazione predefinita. Per prevenire questo problema, usare Notepad per creare un file .txt file denominato "STLABPD41nPM43.txt". Nel file, digitare "0". Copiare il file nella directory /home/user sulla stampante.

Problemi e possibili soluzioni (segue)

Problema	Possibile soluzione
La stampante non comunica con il PC quando è collegata mediante il cavo adattatore interfaccia USB-parallela.	È possibile che Windows non abbia installato il driver. Procedura: **1** Collegare il cavo adattatore alla stampante ma non al PC. **2** Accendere la stampante e attendere sino al termine del processo di avvio. **3** Spegnere la stampante e riaccenderla. **4** Collegare il cavo adattatore al PC. Windows rileva automaticamente la stampante e installa il driver. **5** Una volta installato il driver, eseguire una prova di stampa.

Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite della stampante:

- dalla pagina web della stampante;
- dal menu principale della stampante;
- dall'applicazione PrintSet 5. Per ulteriori informazioni consultare la guida in linea di PrintSet.

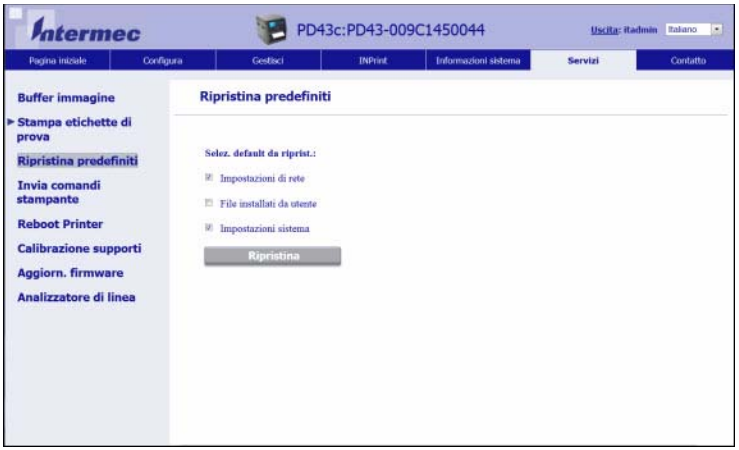
Ripristino dei valori predefiniti dalla pagina web della stampante

Se la stampante è collegata a una rete Ethernet o wireless, è possibile ripristinarne i valori predefiniti dalla sua pagina web.

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Nel campo dell'indirizzo, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.

3. Fare clic su **Accesso** nell'angolo superiore destro dello schermo. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password** nei campi corrispondenti, quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `itadmin` e la password predefinita è `pass`.

5 Fare clic sulla scheda **Servizi > Ripristina valori predefiniti**.



6 Selezionare le impostazioni da ripristinare:

- Selezionare la casella di controllo **Impostazioni di rete** per ripristinare i valori predefiniti per tutte le connessioni di rete, come l'indirizzo IP e il nome della rete.
- Selezionare la casella di controllo **File utente** per eliminare tutti i file caricati nella memoria della stampante.
- Selezionare la casella di controllo **Impostazioni sistema** per ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni del sistema, come la larghezza dei supporti o gli avvisi di manutenzione.

7 Fare clic su **Ripristina valori predefiniti**.

8 Fare clic su **Sì** per continuare. La stampante si riavvia e le impostazioni selezionate vengono ripristinate ai valori predefiniti.

Ripristino dei valori predefiniti dal menu principale

È possibile scegliere di ripristinare le impostazioni predefinite della rete, tenere o eliminare i file installati dall'utente, e ripristinare tutte le impostazioni del sistema, come quelle corrispondenti al tipo di supporti o alla porta seriale.

1. Dalla schermata Pronta, premere . Compare il menu principale.
2. Selezionare **Strumenti > Ripristina valori predefiniti**. Compare il menu Ripristina valori predefiniti, con tutte le voci dell'elenco già selezionate.
3. Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite, andare al punto successivo. È possibile anche modificare le impostazioni che vengono ripristinate, come segue
   - Per mantenere le attuali impostazioni di rete, deselezionare la casella di controllo **Impostazioni di rete**.
   - Per mantenere tutte le applicazioni, tipi di carattere e altri file installati nella stampante, deselezionare la casella di controllo **File utente**.
   - Per tenere tutte le attuali impostazioni del sistema, deselezionare la casella di controllo **Impostazioni sistema**.
4. Selezionare e premere .
5. Per continuare, premere . Le impostazioni predefinite vengono ripristinate e la stampante si riavvia. Quando la stampante termina le operazioni di avvio, inizia la procedura guidata.
6. Seguire le istruzioni per completare la procedura guidata.

Aggiornamento del firmware della stampante

Occorre verificare periodicamente se sono disponibili aggiornamenti del firmware della stampante. Il firmware aggiornato può includere correzioni di problemi o ulteriori funzionalità che potrebbero risultare utili. La versione più recente del firmware è disponibile dalla pagina Download della stampante su **www.intermec.com**.

È possibile aggiornare il firmware della stampante tramite:

- la pagina web della stampante;
- un dispositivo di archiviazione USB;
- PrintSet 5. Per ulteriori informazioni consultare la guida in linea di PrintSet.

Nota. Dopo che si aggiorna il firmware della stampante, Intermec consiglia di ripristinare le impostazioni predefinite e calibrare i sensori della stampante.

Download del firmware aggiornato della stampante

Per aggiornare il firmware della stampante occorre scaricare l'apposito file dal sito web Intermec .

1. Andare al sito web Intermec: **www.intermec.com**.
2. Fare clic su **Assistenza > Download**.
3. Usare **Categoria prodotto**, **Famiglia prodotto** e **Prodotto** per selezionare la stampante PD43 oppure PD43c.
4. Fare clic su **Inoltrare**. Sulla pagina compare la versione più recente del software.
5. Scaricare la versione più recente del firmware sul PC.

Aggiornamento del firmware dalla pagina web della stampante

È possibile aggiornare il firmware dalla pagina web della stampante. Per configurare la stampante dalla pagina web, è necessario che la stampante sia accesa e collegata alla rete Wi-Fi o Ethernet.

1. Sul PC, aprire un browser.
2. Nel campo **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic su **Accesso** nell'angolo superiore destro dello schermo. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password** nei campi corrispondenti, quindi fare clic su **Accesso**.
5. Fare clic sulla scheda **Servizi** e quindi selezionare **Aggiornamento del firmware**. Compare la schermata di aggiornamento del firmware, che mostra la versione corrente del firmware.
6. Fare clic su **Sfoglia** per individuare il file di aggiornamento, selezionarlo e fare clic su **Apri**.
7. Fare clic su **Upgrade**. La pagina web della stampante mostra che è in corso l'aggiornamento del firmware.

Aggiornamento del firmware da un dispositivo di archiviazione USB

È possibile aggiornare il firmware della stampante da un dispositivo di archiviazione USB.

Nota. Per ottenere risultati ottimali, Intermec consiglia di utilizzare un dispositivo di archiviazione USB non contenente altri file.

1. Accertarsi che il dispositivo di archiviazione USB abbia una sola partizione e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Scaricare il firmware della stampante dal sito web Intermec.

3. Copiare il file di aggiornamento del firmware (in genere nel formato .bin) nella directory principale di un dispositivo di archiviazione USB.
4. Inserire il dispositivo di archiviazione USB in una delle porte host USB.
5. Riavviare la stampante Il file di aggiornamento viene caricato nella memoria della stampante; possono trascorrere alcuni minuti.

   Nel caso di una stampante con display a cristalli liquidi, dopo che il file di aggiornamento è stato caricato, la stampante si riavvia e compare la schermata Pronta. La stampante è pronta all'uso.

   Nel caso di una stampante con interfaccia a icone, mentre il file di aggiornamento viene caricato, tutte le icone sul pannello si accendono e poi si spengono, eccetto l'icona Manutenzione. Nel caso di una stampante con display a cristalli liquidi, dopo che il file di aggiornamento è stato caricato, la stampante si riavvia e la spia Pronta al funzionamento si accende:

   - Se la spia Pronta al funzionamento rimane accesa, la procedura di aggiornamento è terminata e la stampante è pronta all'uso.
   - Se la spia Pronta al funzionamento lampeggia, occorre riavviare la stampante di nuovo per completare l'aggiornamento.
   - Se la spia Pronta al funzionamento è spenta, potrebbe esistere una condizione che impedisce alla stampante di riavviarsi. Ad esempio, è possibile che il coperchio della stampante non sia completamente chiuso.

Aggiornamento del firmware dal menu USB

Se si dispone di una stampante con display a cristalli liquidi, è possibile aggiornare il firmware della stampante tramite il menu USB. Questa procedura è diversa dall'aggiornamento del firmware da un dispositivo di archiviazione USB senza l'utilizzo del menu USB.

1. Accertarsi che il dispositivo di archiviazione USB abbia una sola partizione e sia formattato come FAT16 o FAT32.
2. Scaricare il firmware della stampante dal sito web Intermec.
3. Sul dispositivo di archiviazione USB, creare una directory /firmware.

4. Copiare il file di aggiornamento del firmware (in genere nel formato .bin) nella directory /firmware sul dispositivo di archiviazione USB.
5. Inserire il dispositivo di archiviazione USB nella porta host USB della stampante. Compare il menu USB.
6. Nel menu USB, selezionare **Aggiornamento del firmware**.
7. Nell'elenco Aggiornamento del firmware, selezionare il file di aggiornamento e premere . Compare il messaggio "Aggiornare il firmware?".
8. Premere per iniziare l'aggiornamento. Completato l'aggiornamento, la stampante si riavvia e compare la schermata Pronta.

Avvisi

Per facilitare la manutenzione della stampante, è possibile configurarla affinché invii avvisi quando si verificano certe condizioni. Ad esempio, la stampante può inviare un messaggio quando l'odometro raggiunge un certo valore o se la testina di stampa viene sollevata durante la stampa.

Esistono tre tipi di avviso:

- Avvisi di errore
- Avvisi di informazioni
- Avvertenze

Le impostazioni di avviso possono essere configurate dalla pagina web della stampante. Gli avvisi possono essere inviati a un indirizzo e-mail, a un Trap SNMP o a entrambi. È possibile abilitare o disabilitare ciascun tipo di avviso, impostare quante volte l'avviso deve essere ripetuto, impostare l'unità di misura corrispondente alla frequenza di invio dell'avviso e modificare il messaggio di testo predefinito dell'avviso.

Configurazione degli avvisi

Questa sezione spiega come configurare i messaggi di avviso. Le impostazioni di avviso si configurano dalla pagina web della stampante.

Nota. Per configurare la stampante dalla pagina web, è necessario che questa sia accesa e collegata alla rete Wi-Fi o Ethernet.

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic su **Accesso** nell'angolo superiore destro dello schermo. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password** nei campi corrispondenti, quindi fare clic su **Accesso**.
5. Fare clic sulla scheda **Configurazione > Avvisi**.

6. Fare clic su **Errore** per configurare gli avvisi di errore.

   Fare clic su **Avvertenza** per configurare le avvertenze.

   Fare clic su **Informazioni** per configurare gli avvisi di informazioni.

7 Modificare le impostazioni di avviso secondo le necessità. Al termine, fare clic su **Salva**.

Per ripristinare le impostazioni predefinite per tutti gli avvisi sulla pagina, fare clic su **Impostazioni predefinite**.

Avvisi di errore e di manutenzione

Utilizzare queste tabelle per comprendere gli avvisi relativi ad alcuni errori frequenti che si possono ricevere e le procedure di risoluzione.

Avvisi di errore e di manutenzione

Messaggio	Descrizione e soluzione
Etichetta non prelevata	La stampa si è interrotta poiché un'etichetta ostruisce il sensore etichetta prelevata. Rimuovere l'etichetta per riprendere la stampa.
Testina di stampa sollevata	Abbassare la testina di stampa.
Nastro esaurito	Caricare il nastro nella stampante.
Supporti esauriti	Caricare i supporti nella stampante.
Nastro installato	La stampante è configurata come stampante termica diretta ed è installato il nastro di trasferimento termico. Rimuovere il nastro o configurare la stampante per l'uso di supporti da trasferimento termico.
Stampante in modalità di pausa	Un'operazione di stampa è stata interrotta temporaneamente dal pannello anteriore. Premere il pulsante **Stampa** per riprendere la stampa.
Stampante in modalità Menu	Un utente è passato a un menu dal pannello anteriore. Premere il pulsante **Home** per ritornare alla schermata Pronta.
Interruzione applicazione	Solo per Fingerprint. Un'applicazione viene interrotta senza alcun controllo.
Operazione di stampa completata	Un'operazione di stampa è stata completata senza errori.
Odometro (stampante)	La stampante ha raggiunto un limite impostato in Odometro (stampante) negli avvisi di manutenzione in relazione alla quantità di supporti da stampare prima dell'invio dell'avviso.
Odometro (azzerabile dall'utente)	La testina di stampa ha raggiunto un limite impostato in Odometro (azzerabile dall'utente) negli avvisi di manutenzione in relazione alla quantità di supporti stampati dopo l'ultimo azzeramento.

Avvisi di errore e di manutenzione (segue)

Messaggio	Descrizione e soluzione
Testina di stampa troppo calda	La testina di stampa ha surriscaldato e deve raffreddarsi. Attendere che la stampa riprenda automaticamente.
Testina di stampa non rilevata	La stampante non rileva la testina di stampa. Controllare il cavo della testina di stampa.
Punto sbagliato	La testina di stampa ha raggiunto il numero di punti sbagliato impostato in Punti sbagliati negli avvisi di manutenzione. Può essere necessario sostituire la testina di stampa.
Sostituire testina di stampa	La testina di stampa ha raggiunto un limite impostato in Sostituire testina di stampa negli avvisi di manutenzione in relazione alla quantità di supporti da stampare prima della sostituzione della testina di stampa. Sostituire la testina di stampa.
Pulire la testina di stampa	La testina di stampa ha raggiunto un limite impostato in Pulire la testina di stampa negli avvisi di manutenzione in relazione alla quantità di supporti da stampare prima della pulizia della testina di stampa. Pulire la testina di stampa.
Nessun tag RFID trovato	La stampante non può trovare alcun tag RFID. È necessario disabilitare RFID sulla stampante.
RFID non installato	Si sta cercando di scrivere in un tag, ma la stampante non supporta RFID. È necessario installare il modulo RFID nella stampante per essere in grado di scrivere in tag RFID.
Upgrade firmware...	La stampante sta per iniziare ad aggiornare il firmware. Non cercare di iniziare nessuna operazione di stampa.
La stampante si sta riavviando	La stampante sta per iniziare il riavvio. Attendere finché la stampante è pronta prima di cercare di comunicare con la stampante stessa.
Avviata	La stampante sta per avviarsi.

Informazioni sul sistema della stampante

Aprire la scheda Informazioni sistema, nelle pagine web della stampante, per informazioni e statistiche sull'hardware e sul firmware della stampante. Queste informazioni possono essere utili quando si contatta il servizio di assistenza Intermec.

Nota. Per visualizzare informazioni nella pagina web della stampante è necessario che questa sia collegata a una rete Ethernet o wireless.

Scheda Informazioni sistema nelle pagine web della stampante

Visualizzazione di statistiche sulla stampante

Se la stampante è collegata a una rete Ethernet o Wi-Fi, è possibile visualizzare statistiche sulla stampante sulla pagina web della stampante.

1. Sul PC, aprire un browser.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic sulla scheda **Informazioni sistema**.
4. Fare clic su **Statistiche**.

5 Fare clic su una categoria per visualizzare ulteriori informazioni. Ad esempio, fare clic su **Statistiche di stampa** per visualizzare il numero di etichette stampate e i valori dell'odometro.

Statistica	Descrizione
Informazioni sistema	Tempo di funzionamento della stampante e utilizzo della CPU, versioni del firmware e del kernel, numeri di serie e della configurazione della stampante, informazioni sulla memoria flash e RAM.
Statistiche di stampa	Numero totale di etichette stampate, percentuale di successo dei tag RFID, valori dell'odometro, distanza totale stampata (stampante e attuale testina di stampa).
Alimentazione	Informazioni sulla testina di stampa, sui supporti e sul nastro.
Opzioni hardware	Informazioni sui dispositivi ingresso/uscita e sulla porta seriale.
Amministrazione	Tentativi di accesso non riusciti, informazioni sull'utente.
Interfacce di rete	Indirizzo MAC, informazioni sulla rete TCP/IP e 802.11.
Informazioni su tipi di carattere	Nome, tipo e dimensioni dei tipi di carattere installati.
Informazioni codice a barre	Nome e tipo dei tipi di carattere di codici a barre installati.
Informazioni immagine	Nome, tipo e dimensioni delle immagini installate.

Controllo dell'odometro della stampante

È possibile controllare l'odometro dalla pagina web della stampante per determinare l'utilizzo della testina di stampa e confrontare i valori attuali con i valori di avviso. Per controllare l'odometro dalla pagina web della stampante, è necessario che questa sia accesa e collegata alla rete Wi-Fi o Ethernet.

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Nella barra **Percorso** o **Indirizzo**, digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic sulla scheda **Informazioni sistema**.
4. Fare clic su **Odometro**. Compare l'elenco delle statistiche correnti dell'odometro.

6

Manutenzione della stampante

Questa sezione spiega come eseguire la manutenzione base delle stampanti PD43.

Pulizia della testina di stampa

Pulire periodicamente la testina di stampa è importante per garantire una lunga durata e per la qualità di stampa. Pulire la testina di stampa ogni volta che si sostituiscono i supporti. Seguire questa procedura per pulire la testina di stampa mediante la scheda di pulizia. Se occorre ripulire il rullo platina o la barra di strappo da ulteriori residui, usare un bastoncino in ovatta inumidito con alcol isopropilico.

Attenzione. Mai utilizzare strumenti duri o affilati per staccare etichette o altro materiale causa di inceppamento. La testina di stampa è delicata e può danneggiarsi facilmente.

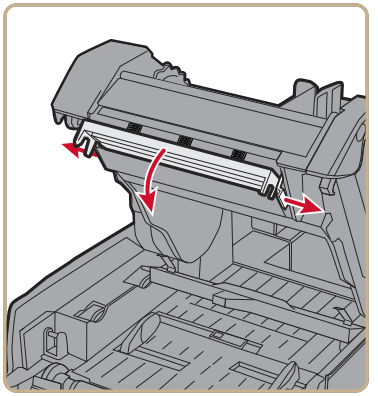
1. Spegnere la stampante e scollegarla dalla presa di corrente.
2. Aprire la stampante e rimuovere i supporti e il nastro (se installato).
3. Inserire la maggior parte della scheda di pulizia sotto la testina di stampa e quindi abbassare quest'ultima.
4. Estrarre la scheda di pulizia e sollevare la testina di stampa.
5. Attendere circa 30 secondi mentre il fluido detergente dissolve i residui.
6. Ripetere i punti da 3 a 5 se necessario.
7. Se necessario, ripulire il rullo platina o la barra di strappo dai residui con un bastoncino in ovatta inumidito con alcol isopropilico.
8. Quando i componenti sono asciutti, riposizionare i supporti (e il nastro) nella stampante.
9. Chiudere la stampante, collegarla alla presa di corrente e accenderla.

Sostituzione della testina di stampa

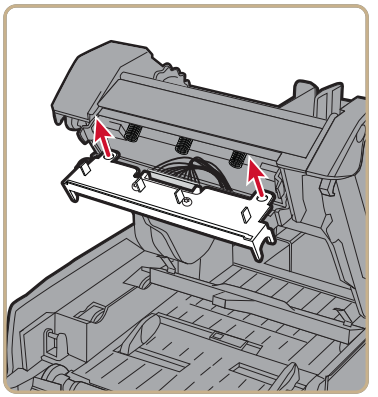
È necessario sostituire periodicamente la testina di stampa poiché nel corso del tempo si usura a causa dei rapidi processi di riscaldamento e raffreddamento che si verificano durante la stampa. La frequenza di sostituzione della testina di stampa dipende da vari fattori, come il tipo di immagini stampate, il tipo di supporti o di nastro adoperati, la quantità di energia assorbita dalla testina di stampa, la velocità di stampa e la temperatura ambiente della stanza in cui si trova la stampante. Il firmware rileva la nuova testina di stampa quando si riavvia la stampante.

1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire la parte superiore della stampante.
3. Aprire lo sportello dello scomparto supporti.
4. Premere il pulsante di sgancio della testina di stampa e sollevarla.

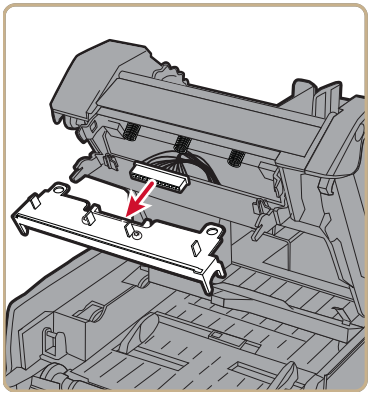
   Nel caso di una stampante a trasferimento termico, rimuovere il nastro.
5. Premere i dispositivi di bloccaggio della testina di stampa allontanandoli l'uno dall'altro. Il supporto della testina di stampa ruota verso il basso e allontanandosi dal meccanismo.



6 Fare scorrere con cautela la testina di stampa fuori del meccanismo. La testina di stampa è ancora collegata al meccanismo da un cavo piatto.



7 Scollegare il cavo dalla testina di stampa e rimuoverla dalla stampante.



Attenzione. Non toccare la superficie della testina di stampa.

8 Collegare il cavo piatto alla nuova testina di stampa.

9 Fare scorrere la testina di stampa nelle sedi sul meccanismo di stampa.

10 Premere la testina di stampa sulle spine di posizionamento nel meccanismo.

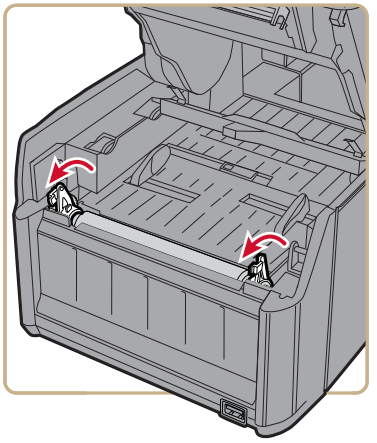
11. Inclinare la testina di stampa verso l'alto nel meccanismo di stampa e premerla per posizionarla. Quando la testina di stampa è nella giusta posizione, i dispositivi di bloccaggio scattano ai suoi lati.
12. Nel caso di una stampante a trasferimento termico, installare il nastro.
13. Premere verso il basso la testina di stampa per bloccarla.
14. Chiudere il coperchio dello scomparto supporti e la parte superiore della stampante.
15. Stampare un'etichetta di prova.

Pulizia del rullo platina

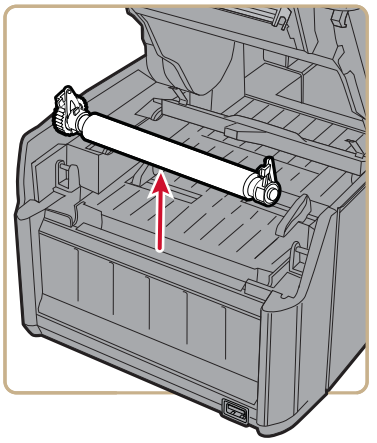
Seguire questa procedura per rimuovere, pulire e riposizionare il rullo platina come parte della manutenzione ordinaria della stampante. Intermec consiglia di controllare se il rullo platina è sporco e di pulirlo ogni volta che si sostituiscono i supporti.

1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire la parte superiore della stampante.
3. Aprire lo sportello dello scomparto supporti.
4. Premere il pulsante di di sgancio della testina di stampa e sollevarla.
5. Rimuovere i supporti installati.

6 Premere i dispositivi di bloccaggio del rullo platina in direzione opposta l'uno dall'altro e inclinarli verso l'alto.



7 Tirare i dispositivi di bloccaggio verso l'alto per rimuovere il rullo dalla stampante.



8 Ripulire il rullo da eventuale residuo adesivo con un bastoncino in ovatta inumidito con alcol isopropilico.

9 Eseguire in ordine inverso le operazioni ai punti 6 e 7 per installare il rullo.

10 Premere i dispositivi di bloccaggio all'interno della stampante finché non si bloccano con uno scatto.

11 Riposizionare i supporti nella stampante.

12. Premere verso il basso il meccanismo di stampa per bloccarlo.
13. Chiudere il coperchio dello scomparto dei supporti e della stampante.

Pulizia delle superfici esterne della stampante

Accertarsi di mantenere pulite le superfici esterne della stampante. Mantenendo pulite le superfici esterne si riduce il rischio che la polvere o particelle estranee entrino nella stampante e ne compromettano la funzionalità.

Per pulire le superfici esterne della stampante usare un panno morbido, possibilmente inumidito con acqua o un detergente neutro.

Accertarsi di mantenere pulite anche le superfici circostanti alla stampante.

A

Caratteristiche tecniche

Questa appendice riporta le caratteristiche tecniche delle stampanti .

Caratteristiche tecniche della stampante

Caratteristiche fisiche delle PD43 e PD43c

Dimensioni	
PD43c	20,5 cm x 21,1 cm x 23,6 cm
PD43c con portasupporti esterno	20,5 mm x 21,1 cm x 43,3 cm (supporti esclusi)
PD43 con finestra superiore piatta	20,8 cm x 21,1 cm x 47,0 cm
PD43 con finestra superiore a cupola	24,9 cm x 21,1 cm x 47,0 cm
Peso	PD43c: 5,1 kg PD43c con portasupporti esterno: 6,0 kg PD43: 8,3 kg (18,3 lb)
Requisiti per l'alimentazione elettrica	PD43c: 24 V c.a., 2,5 A (60 W) (da un alimentatore esterno) PD43: da 100 a 240 V c.a., 60 W
Temperatura di esercizio	Da 5 a 40 °C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40 a 60 °C
Umidità relativa:	da 10 a 85% senza condensazione

Velocità di stampa, risoluzione e caratteristiche tecniche generali dei supporti

Modalità di stampa	Termica diretta oppure a trasferimento termico
Velocità di stampa (variabile)	203 dpi: da 50 a 200 mm/s (da 2 a 8 ips) 300 dpi: da 50 a 150 mm/s (da 2 a 6 ips)
Risoluzione di stampa	203 dpi: 8 punti/mm 300 dpi: 11,8 punti/mm
Larghezza di stampa	203 dpi: 104 mm max 300 dpi: 106 mm max
Larghezza dei supporti:	Da 15 a 60 mm
Diametro rullo etichette (max)	213 mm
Lunghezza etichette (min)	6,35 mm

Velocità di stampa, risoluzione e caratteristiche tecniche generali dei supporti (segue)

Lunghezza spaziatura tra le etichette	Da 2 a 25,4 mm
Lunghezza segno nero	Da 3 a 10 mm centrato fra i tagliandi, riflettenza max 15%
Spessore supporti	Da 76,2 a 221 µm (da 3 a 8,7 mil) Da 76,2 a 248,9 µm (da 3 a 9,8 mil) quando sono installate molle per supporti spessi Cinturini flessibili sino a 10 mil (max)
Densità supporti	Da 60 a 210 g/m^2
Opacità rivestimento (max)	76% (TAPPI T425)
Larghezza nastro	Da 25,4 a 110 mm
Diametro rullo nastro (max)	68 mm (2,68 in)
Anima nastro (diam. int.)	Per anime da 12,5 mm: da 12 a 14 mm Per anime da 25,4 mm: da 25,4 a 25,8 mm
Lunghezza anima nastro	110 mm con tacche
Direzione in cui è rivolto il lato rivestito d'inchiostro del nastro	Verso l'interno o verso l'esterno
Sensore di arresto etichetta	Regolabile dal bordo sinistro dei supporti sino a 4,5 mm a destra del centro sulle stampanti con display a cristalli liquidi (fisso al centro nel caso di stampanti con interfaccia a icone)

Caratteristiche tecniche generali

Caratteristiche tecniche	Descrizione
Memoria	• 128 MB flash • 128 MB SDRAM • (opzionale) Dispositivo di archiviazione USB, fino a 32 GB
Linguaggi di comando supportati	• Fingerprint • Direct Protocol • Intermec Printer Language (IPL) • DSim • ESim • ZSim • Smart Printing
Servizi di rete	• FTP • Server HTTP • SNMP • Protocollo Line Printer Remote (lpr) • Telnet • DHCP • Ping • IPSEC/IKEv2 su IPv6 • SSH
Tecnologia universale di regolazione della scala del tipo di carattere e tipi di carattere latini standard	• Monotype Century Schoolbook • CG Times • CG Times Bold • Letter Gothic • Andale Mono (WGL4) • Andale Mono Bold (WGL4) • Univers 55 • Univers Bold 65 • Univers Condensed Bold • Univers Extra Condensed • OCR-A • OCR-B
Tipi di carattere supportati	• TrueType • OpenType • Bitmap

Caratteristiche tecniche generali (segue)

Caratteristiche tecniche	Descrizione
Tipi di carattere di localizzazione	• Cinese semplificato (opzionale) • Cinese tradizionale (opzionale) • Cirillico • Coreano (opzionale) • Latino • Greco • Turco • Ebreo • Arabo • Baltico • Regione baltica • Vietnamita • Thailandese
Tipi di file grafici supportati	Supporta solo intensità del colore a 1-bit (bianco e nero): • PCX • PNG • GIF • BMP
Driver	• Supporto per Microsoft Windows XP, Vista, Windows 7, Windows 8, Server 2003 e Server 2008 • Supporta le edizioni a 32-bit e 64-bit

Simbologie di codici a barre supportati

Simbologie di codici a barre 1D:

- Codabar
- Code 11
- Code 39:
  - Code 39 full ASCII
  - Code 39 con checksum
- Code 93

- Code 128:
  - Code 128 Sottoinsieme A
  - Code 128 Sottoinsieme B
  - Code 128 Sottoinsieme C
  - Code 128 UCC
- DUN-14/16
- EAN:
  - EAN-8
  - EAN-13
  - EAN 128
  - EAN 128 Sottoinsieme A
  - EAN 128 Sottoinsieme B
  - EAN 128 Sottoinsieme C
- HIBC 39
- HIBC 128
- Industrial 2 di 5:
  - Industrial 2 di 5 con checksum:
- Interleaved 2 di 5:
  - Interleaved 2 di 5 con checksum:
  - Interleaved 2 di 5 IATA:
- ISBT-128
- Matrix 2 di 5:
- Straight 2 di 5:
- UPC:
  - UPC-A
  - UPC-D1
  - UPC-D2
  - UPC-D3
  - UPC-D4

- UPC-D5
- UPC-E
- Codice del container di spedizione UPC

Simbologie di codici a barre Add-on:

- Add-on 2
- Add-on 5
- Codice Add-on UPC 5 cifre

Simbologie di codici a barre 2D:

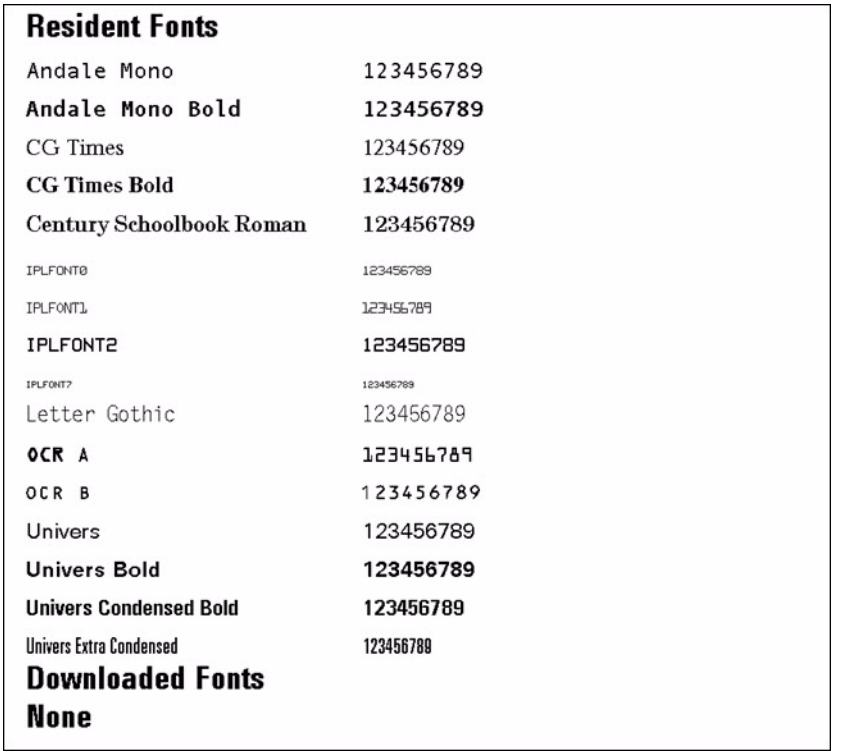
- Aztec
- Code 16K
- Code 49
- Data Matrix
- Dot Code
- Grid Matrix
- GS1 DataBar (precedentemente denominato RSS-14):
  - GS1 DataBar Espanso
  - GS1 DataBar Espanso sovrapposto
  - GS1 DataBar Limitato
  - GS1 DataBar Sovrapposto
  - GS1 DataBar Omnidirezionale sovrapposto
  - GS1 DataBar Troncato
- MaxiCode
- MicroPDF417
- MSI (Plessey modificato)
- PDF417
- Planet
- Plessey
- Postnet
- QR Code
- USPS 4-State Customer Bar Code

Simbologie di codici a barre Composite:

- EAN-8 Composite (CC-A, CC-B)
- EAN-13 Composite (CC-A, CC-B)
- GS1 Composite (precedentemente denominato EAN.UCC Composite)
- UPC-A Composite (CC-A, CC-B)
- UPC-E Composite (CC-A, CC-B)

Etichette di prova

Questa sezione contiene informazioni sulle etichette di prova. Una tipica etichetta di prova ha il seguente aspetto:



Etichetta della configurazione campione per i tipi di carattere

Etichette delle risorse

Etichetta	Descrizione
Applicazioni	Tutti i programmi Intermec e le applicazioni installate dall'utente.
Tipi di carattere	Tipi di carattere residenti e installati dall'utente.
Codici a barre	Codici a barre residenti (è illustrata un'etichetta parziale).
Immagini	Tutte le immagini, compresi file residenti e installati dall'utente.

Etichette di informazioni sulla stampante

Etichetta	Descrizione
Hardware installato	Elenca i moduli hardware della stampante: • Numero di configurazione della scheda logica principale • Indirizzo MAC 802.11 wireless • Ethernet • Porta seriale • Dispositivo USB • Host USB • Bluetooth • Testina di stampa termica • Pannello anteriore • Nastro • Alimentatore
Statistiche di stampa	Numero di etichette stampate, valore attuale dell'odometro e distanza totale stampata.
Informazioni sistema	Informazioni generali sul prodotto: • Versione del firmware • Nome del prodotto, numero della configurazione, numero di serie, nome del sistema e linguaggio di comando • Risoluzione della testina di stampa • Resistenza media della testina di stampa • Memoria flash totale e disponibile • RAM totale e libera

Etichette delle impostazioni della stampante

Etichetta	Descrizione
Supporti e stampa	Impostazioni attuali per la gestione dei supporti: • Larghezza, lunghezza e margine X dei supporti • Tipo di supporti selezionato • Metodo di stampa (TTR o DT) e velocità • Valori di regolazione di avvio e arresto
Impostazioni Ethernet	• Indirizzo MAC • Server DNS principale e secondario • Impostazioni IPv4: metodo di assegnazione dell'indirizzo IP, indirizzo IP, maschera di sottorete, router predefinito, tipo di risposta DHCP • Impostazioni IPv6: Metodo di assegnazione dell'indirizzo IP, indirizzo IP
Impostazioni porta seriale	• Velocità in baud • Bit dati • Parità • Bit di stop • Controllo flusso: hardware, ENQ/ACK, XON/XOFF To, XON/XOFF From • Carattere nuova riga
Impostazioni Bluetooth	• Indirizzo MAC Bluetooth (formati leggibili dall'uomo e in codice a barre) • Stato della sicurezza • Nome del dispositivo e stato della scoperta • Passkey • Riserva • Codice a barre ScanNGo

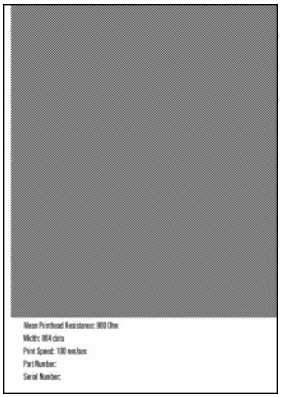
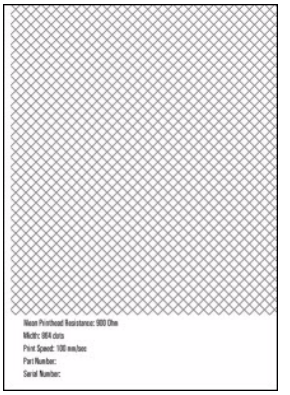
Etichette delle impostazioni della stampante (segue)

Etichetta	Descrizione
Generale Wi-Fi	• Indirizzo IP e metodo di assegnazione • Maschera di sottorete • Router predefinito • Risposta DHCP • Indirizzo IPv6 e metodo di assegnazione • Indirizzo MAC 802.11 • Tipo e nome della rete (SSID) • Stato del roaming • Modalità di alimentazione • Canale • Stato SSID nascosto • Stringa Paese • Indirizzo MAC del punto di accesso • RSSI
Sicurezza Wi-Fi	• Tipo di sicurezza • Associazione • Chiave precondivisa • Indice chiavi rete • Chiave rete 1, 2, 3, 4 • Nome utente • Password • Anonimo • Autenticazione interna • Certificato CA • Certificato client • Chiave client • Nome comune server 1 e 2 • Convalida certificato • PAC • Acquisizione PAC • Roaming veloce (CCKM) • Modalità mista (Gruppo = TKIP) • Stato supplicant

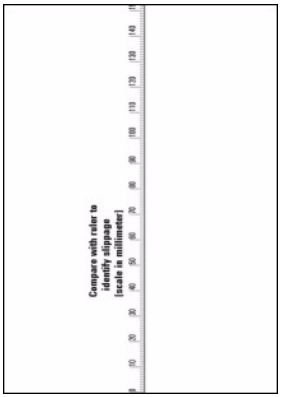
Etichette della qualità di stampa

Nota. Sebbene sia possibile stampare etichette di prova su supporti di qualsiasi dimensione, le etichette sono progettate per essere stampate su supporti di 10,16 cm x 15,24 cm.

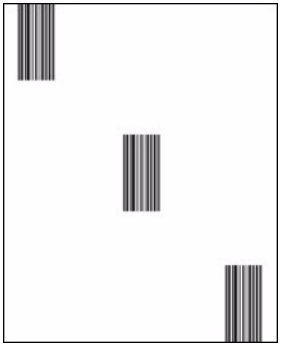
Etichette della qualità di stampa

Etichetta	Descrizione
Scacchi	
Rombo	

Etichette della qualità di stampa (segue)

Etichetta	Descrizione
Passo	
Piramide	
Righello	

Etichette della qualità di stampa (segue)

Etichetta	Descrizione
Codice a barre	
Piega	

B

Impostazioni predefinite

Questa appendice contiene tutte le impostazioni predefinite della stampante.

Configurazione predefinita

Questa appendice mostra le impostazioni predefinite della stampante. Le seguenti tabelle elencano le impostazioni predefiniti delle stampanti. Se si ripristina la stampante alle impostazioni predefinite in fabbrica, usare i valori elencati qui. L'ordine delle impostazioni rispecchia l'organizzazione della pagina web della stampante e del menu principale.

Impostazioni Bluetooth

Questa sezione descrive le impostazioni Bluetooth della stampante. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Bluetooth**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Bluetooth**.

Impostazione Bluetooth

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Sicurezza	Per impostare il livello di sicurezza utilizzato quando si associano dispositivi alla stampante. Se si seleziona **Autenticazione**, occorre immettere una passkey. Se si seleziona **Autenticazione + Crittografia**, occorre immettere una passkey e il traffico viene crittografato.	Disabilita
Nome dispositivo	Per impostare il nome che identifica la stampante nella rete Bluetooth. La lunghezza massima è di 16 caratteri.	Numero di modello e numero di serie della stampante.
Scopri	Per specificare se altri dispositivi Bluetooth possono rilevare la stampante.	Abilita
Passkey	Per impostare la passkey adoperata quando si associano dispositivi Bluetooth alla stampante. sL'intervallo è compreso tra 1 e 16 caratteri (distingue tra maiuscolo e minuscolo).	1234
Riserva	Per specificare se la stampante è riservata esclusivamente per un dispositivo Bluetooth. Il primo dispositivo Bluetooth che si collega alla stampante esclude eventuali altri tentativi di connessione.	Disabilita

Impostazioni video e audio

Questa sezione descrive le impostazioni video e audio della stampante. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Impostazioni sistema > Display**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Impostazioni sistema > Display** o **Audio**.

Impostazione video e audio

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Luminosità	Per selezionare la luminosità dello schermo della stampante.	Supporto
Informazioni inattività	Per selezionare le informazioni che compaiono sullo schermo della stampante quando si trova nella modalità di inattività.	Indirizzo IPv4
Formato ora	Per selezionare il formato utilizzato per visualizzare l'ora sulla stampante.	24 ore
Formato data	Per selezionare il formato utilizzato per visualizzare la data sulla stampante.	gg/mm/aaaa
Accesso al menu	Per specificare se il pulsante Menu sulla pagina web della stampante è accessibile.	Abilita
PIN	Per impostare la password che consente di accedere al pulsante Menu sulla pagina web della stampante, se il parametro Accesso al menu è impostato su Abilita con PIN. L'intervallo è compreso tra 4 e 16 caratteri.	1234
Timeout schermata	Per selezionare l'intervallo che trascorre prima che si avvii il salvaschermo della stampante.	Disabilita
Accesso tasto di avanzamento	Per specificare se il pulsante Avanzamento sul tastierino della stampante è abilitato o disabilitato.	Abilita
Volume	Per impostare il volume dell'audio della stampante.	Off

Impostazioni relative a errori, informazioni e avvisi

Questa sezione descrive le impostazioni relative a errori, informazioni e avvisi. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configura > Avvisi > Errore**, **Avvertenza** o **Informazioni**.

Nota. Queste impostazioni di avviso non possono essere configurate dal menu principale della stampante.

Le impostazioni di avviso si applicano a ciascuno degli errori, informazioni o avvertenze e vanno configurate individualmente.

Descrizione delle impostazioni di avviso

Impostazione	Descrizione
Stato	Per specificare se viene inviato un avviso per uno specifico evento relativo alla stampante.
Ripetizione ritardo	Per impostare la frequenza di invio di un avviso relativo a uno specifico della stampante. L'intervallo è compreso tra 1 e 65535.
Unità di ritardo	Per selezionare l'unità di misura che determina la frequenza di invio dell'avviso.
Messaggio	Per impostare il messaggio inviato con ciascun avviso per uno specifico evento relativo alla stampante.

Impostazioni predefinite degli avvisi di errore

Avviso di errore	Stato	Ripetizione ritardo	Unità di ritardo	Messaggio
Supporti esauriti	Abilita	1	Occorrenze	Errore - Supporti esauriti
Nastro esaurito	Abilita	1	Occorrenze	Errore - Nastro esaurito
Stampante in modalità di pausa	Disabilita	1	Occorrenze	Stampante in modalità di pausa
Stampante in modalità Menu	Disabilita	1	Occorrenze	Stampante in modalità Menu
Interruzione applicazione	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - Interruzione applicazione
RFID non installato	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - RFID non installato

Impostazioni predefinite degli avvisi di errore (segue)

Avviso di errore	Stato	Ripetizione ritardo	Unità di ritardo	Messaggio
Testina di stampa sollevata	Abilita	1	Occorrenze	Errore - Testina di stampa sollevata
Testina di stampa non rilevata	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - Testina di stampa non rilevata
Testina di stampa troppo calda	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - Testina di stampa troppo calda
Motore troppo caldo	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - Motore troppo caldo
Alimentatore troppo caldo	Disabilita	1	Occorrenze	Errore - Alimentatore troppo caldo

Impostazioni predefinite degli avvisi di informazioni

Avviso di informazioni	Stato	Ripetizione ritardo	Unità di ritardo	Messaggio
Operazione di stampa completata	Disabilita	1	Occorrenze	Operazione di stampa completata
Avviata	Disabilita	1	Occorrenze	La stampante si è avviata
La stampante si sta riavviando	Disabilita	1	Occorrenze	La stampante si sta riavviando

Impostazioni predefinite delle avvertenze

Avvertenza	Stato	Ripetizione ritardo	Unità di ritardo	Messaggio
Nastro installato	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Nastro installato
Supporti quasi esauriti	Abilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Supporti quasi esauriti
Nastro quasi esaurito	Abilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Nastro quasi esaurito
Upgrade firmware...	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Upgrade firmware...

Impostazioni predefinite delle avvertenze (segue)

Avvertenza	Stato	Ripetizione ritardo	Unità di ritardo	Messaggio
Odometro (azzerabile dall'utente)	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - L'odometro (azzerabile dall'utente) ha raggiunto un valore preimpostato.
Odometro (testina di stampa attuale)	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - L'odometro (testina di stampa attuale) ha raggiunto un valore preimpostato.
Odometro (stampante)	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - L'odometro (stampante) ha raggiunto un valore preimpostato.
Sostituire testina di stampa	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Sostituire testina di stampa
Pulire la testina di stampa	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Pulire la testina di stampa
Punto sbagliato	Disabilita	1	Occorrenze	Avvertenza - Rilevato un punto sbagliato

Avvisi di errore

Gli avvisi di errore vengono inviati quando si verifica una condizione che impedisce alla stampante di stampare, ad esempio se i supporti sono esauriti. Questi avvisi includono:

- Supporti esauriti
- Nastro esaurito
- Stampante in modalità di pausa
- Stampante in modalità Menu
- Interruzione applicazione
- RFID non installato
- Testina di stampa sollevata
- Testina di stampa non rilevata
- Motore troppo caldo
- Alimentatore troppo caldo

Avvisi di informazioni

Gli avvisi di informazioni vengono inviati quando un'operazione di stampa viene avviata o completata o quando la stampante si riavvia. Questi avvisi includono:

- Operazione di stampa completata
- La stampante si sta riavviando
- Avviata (inviata quando è iniziata un'operazione di stampa)

Avvertenze

Le avvertenze vengono inviate quando può essere necessario intervenire subito sulla stampante, ad esempio quando la testina di stampa deve essere sottoposta a manutenzione o quando l'odometro ha raggiunto un valore preimpostato. Viene inviata un'avvertenza anche quando è in corso l'aggiornamento del firmware della stampante. Le avvertenze sono:

- Nastro installato (inviato quando la stampante è impostata per la stampa termica diretta ma è installato il nastro per la stampa a trasferimento termico)
- Nastro quasi esaurito
- Upgrade firmware...
- Odometro (azzerabile dall'utente)
- Odometro (stampante)
- Sostituire testina di stampa
- Pulire la testina di stampa
- Punto sbagliato (inviato quando nella testina di stampa viene rilevato un punto sbagliato, una condizione che può ridurre la qualità di stampa)

Impostazioni Ethernet

Questa sezione descrive le impostazioni Ethernet IPv4 e IPv6. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Ethernet**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Ethernet**.

Impostazioni Ethernet

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Metodo di assegnazione IP (IPv4)	Per specificare come la stampante ottiene un indirizzo IP.	DHCP
Indirizzo IP (IPv4)	Per specificare l'indirizzo unico a livello di rete assegnato a ciascun dispositivo in una rete TCP/IP (IPv4).	0.0.0.0
Maschera di sottorete	Per specificare un numero che definisce l'intervallo di indirizzi IP utilizzabile in una rete TCP/IP.	0.0.0.0
Router predefinito	Per specificare l'indirizzo IP di un router utilizzato quando un dispositivo invia un pacchetto a un'altra sottorete o a una destinazione ignota.	0.0.0.0
Risposta DHCP	Per specificare se la stampante riceve risposte DHCP tramite broadcast o unicast.	Trasmissione
Metodo di assegnazione IP (IPv6)	Per specificare come la stampante ottiene un indirizzo IP (per le reti IPv6).	Automatico
Indirizzo IP (IPv6)	Per specificare l'indirizzo unico a livello di rete assegnato a ciascun dispositivo in una rete TCP/IP (IPv6).	Automatico

Impostazioni generai del sistema

Questa sezione descrive le impostazioni generali del sistema. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Impostazioni sistema > Generali**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Impostazioni sistema > Generali**.

Impostazione generai del sistema

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Nome sistema	Per impostare il nome di identificazione della stampante sulla rete (nome WINS).	Numero di modello e numero di serie della stampante.
Percorso sistema	Per impostare il percorso della stampante.	Stringa vuota
Referente sistema	Per impostare il nome dell'amministratore della stampante.	Stringa vuota
Modalità di risposta XML	Per specificare se la stampante fornisce risposte XML alle richieste di stampa (tramite telnet e HTTP).	Falso
Lingua display	(Solo stampanti con display a cristalli liquidi) Per selezionare la lingua usata dalla stampante per visualizzare il testo sullo schermo.	Inglese
Lingua display (pagina web)	Per selezionare la lingua usata dalla stampante per visualizzare il testo sulla pagina web.	Inglese
Immissione tastiera	Per selezionare la lingua della tastiera esterna collegata alla stampante.	Stati Uniti/Regno Unito
Ora	Per impostare l'ora corrente.	Ora del sistema
AM/PM	Per impostare l'ora AM (antimeridiana) o PM (postmeridiana).	AM
Data	Per impostare la data corrente.	Data del sistema
Linguaggio di comando	Per selezionare il linguaggio di comando della stampante. Se lo si cambia, è necessario un riavvio.	Fingerprint
Metodo di avviso	Per selezionare come si desidera essere avvisati dalla stampante.	Trap SNMP+E-mail
Unità di misura	Per selezionare l'unità di misura utilizzata per definire numerosi parametri di stampa.	Dot

Impostazioni supporti

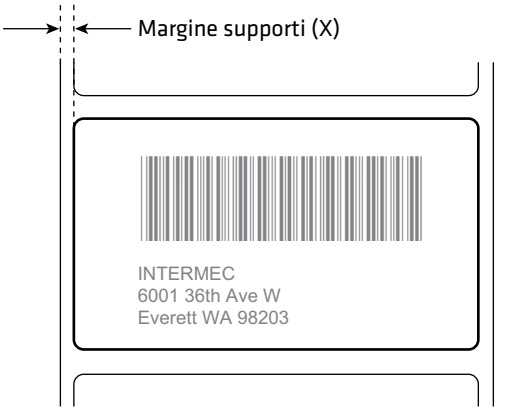
Questa sezione descrive le impostazioni dei supporti per la stampante. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Stampa > Supporti**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione**,**Stampa > Supporti**.

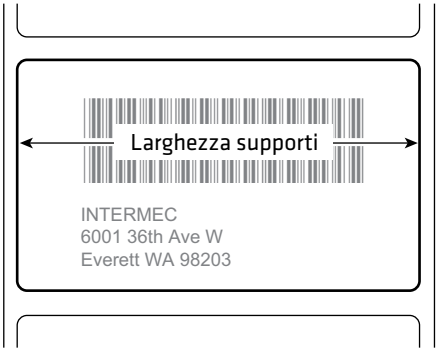
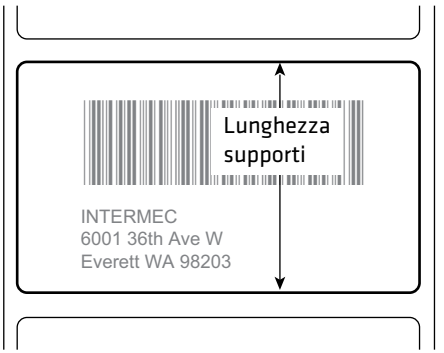
Nota. Se si sta usando una stampante con interfaccia a icone non collegata a una rete, occorre adoperare PrintSet 5 tramite una connessione USB per configurare le impostazioni dei supporti.

Impostazioni supporti

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Tipo di supporti	Per selezionare il tipo di supporto caricato nella stampante.	Supporti con interruzioni
Metodo di stampa	Per selezionare il metodo di stampa usato dalla stampante.	Nastro (TTR) nel caso di una stampante a trasferimento termico o Nessun nastro (DT) nel caso di una stampante termica diretta
Margine supporti (X)	Per impostare la larghezza del margine dal bordo sinistro dell'etichetta lungo la testina di stampa al bordo dell'area stampabile. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura.	Variabile



Impostazioni supporti (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Larghezza supporti	Per impostare la larghezza dell'area stampabile misurata dal margine dei supporti (X) lungo la testina di stampa. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. 	Variabile
Lunghezza supporti	Per impostare la lunghezza dell'area stampabile misurata da un bordo dell'etichetta al bordo più vicino alla testina di stampa. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. 	Variabile
Impostazione predefinita taglio	Per specificare se la stampante stampa elementi fuori dell'area prevista sull'etichetta. Quando il valore è impostato su Off, la stampante genera un errore se non è possibile stampare una parte qualsiasi di un codice a barre poiché tale parte si estende oltre l'area prevista. Quando il valore è impostato su On, la stampante stampa le etichette di tutti i codici a barre, ma stampa anche etichette illeggibili, incomplete.	Off

Impostazioni supporti (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Avvia regolazione	Per impostare la lunghezza dei supporti che la stampante fa avanzare (valore positivo) o retrarre (valore negativo) prima della stampa di un'etichetta. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra -9999 e +9999.	0
Arresta regolazione	Per impostare la lunghezza dei supporti che la stampante fa avanzare (valore positivo) o retrarre (valore negativo) dopo la stampa di un'etichetta. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra -9999 e +9999.	0
Modalità calibrazione supporti	Per selezionare la modalità usata dalla stampante per calibrare i supporti. Usare Lenta se la stampante non riesce a identificare facilmente interruzioni o segni nei supporti.	Veloce
Lunghezza (modalità lenta)	Se la Modalità calibrazione supporti è impostata su Lenta, la stampante stampa sulla lunghezza del supporto più 10 mm. Questo valore imposta una quantità aggiuntiva di supporto da stampare. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra 0 e 3200.	0
Livello di sensibilità LTS	Per impostare la sensibilità del sensore etichetta prelevata. L'intervallo è compreso tra 0 e 14. Supportata quando sono installati la taglierina o il distributore di etichette (accessori).	0
Azione On/Off	Per impostare l'azione che viene eseguita quando si accende la stampante: • Nessuna azione • Alimentazione carta - La stampante fa avanzare un'etichetta. • Test alimentazione - La stampante distribuisce due etichette nella parte anteriore quando calibra l'alimentazione del supporto.	Nessuna azione

Impostazioni supporti (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Azione Testina giù	Per impostare l'azione che viene eseguita quando si chiude il meccanismo di stampa dopo averlo aperto: • Nessuna azione • Alimentazione carta - La stampante fa avanzare un'etichetta. • Test alimentazione - La stampante distribuisce due etichette nella parte anteriore quando calibra l'alimentazione del supporto.	Nessuna azione

Impostazioni della qualità di stampa

Questa sezione descrive le impostazioni della qualità di stampa. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Stampa > Qualità di stampa**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Stampa > Qualità di stampa**.

Impostazione della qualità di stampa

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Velocità di stampa	Per impostare la velocità con cui la stampante stampa etichette. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura.	100
Sensibilità supporti	Per impostare il livello di sensibilità dei supporti al calore della testina di stampa per i supporti e il nastro.	Variabile
Livello toni scuri	Per impostare il livello toni scuri dell'immagine per i supporti e il nastro. Regolare questo parametro tramite il parametro Sensibilità supporti. L'intervallo è compreso tra 1 e 100.	Variabile
Contrasto	Per regolare il livello del nero della stampa sull'etichetta con incrementi di 2% dal -10% a +10%.	+0%

Impostazioni della porta seriale

Questa sezione descrive le impostazioni della porta seriale. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Seriale > COM1**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Seriale**.

Nota. Queste impostazioni non sono accessibili a meno che la stampante non abbia una connessione seriale con un PC.

Impostazioni della porta seriale

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Velocità in baud	Velocità di trasmissione in bit al secondo (bit/s) della porta seriale.	115200
Bit dati	Il numero di bit che definisce un carattere (o byte).	8
Parità	Per specificare come la stampante verifica l'integrità dei dati trasmessi.	Nessuna
Bit di stop	Il numero di bit inviato alla fine di ogni carattere per consentire all'hardware di ricezione del segnale di rilevare la fine di un carattere e risincronizzarsi con il flusso di caratteri.	1
Hardware	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso hardware (ENQ/ACK) per gestire la velocità di trasmissione dati tra il dispositivo e l'host.	Disabilita
ENQ/ACK	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (ENQ/ACK) per gestire la velocità di trasmissione dati tra il dispositivo e l'host.	Disabilita
Destinazione XON/XOFF	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (XON/XOFF) per gestire la velocità di trasmissione dati inviati all'host.	Disabilita
Invio XON/XOFF	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (XON/XOFF) per gestire la velocità di trasmissione dati provenienti dall'host.	Disabilita
Carattere nuova riga	Per specificare i caratteri che la stampante rimanda all'host per indicare che è passata a una nuova riga.	CR/LF

Impostazioni COM virtuali

Questa sezione descrive le impostazioni della porta COM virtuale. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Comunicazioni > Seriale > COM virtuale**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda Configurazione,**Comunicazioni > Seriale**.

Nota. Queste impostazioni non sono accessibili a meno che la porta COM virtuale non sia abilitata.

Impostazioni COM virtuali

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Velocità in baud	Velocità di trasmissione in bit al secondo (bit/s) della porta seriale.	115200
Bit dati	Il numero di bit che definisce un carattere (o byte).	8
Parità	Per specificare come la stampante verifica l'integrità dei dati trasmessi.	Nessuna
Bit di stop	Il numero di bit inviato alla fine di ogni carattere per consentire all'hardware di ricezione del segnale di rilevare la fine di un carattere e risincronizzarsi con il flusso di caratteri.	1
Hardware	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso hardware (ENQ/ACK) per gestire la velocità di trasmissione dati tra il dispositivo e l'host.	Disabilita
ENQ/ACK	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (ENQ/ACK) per gestire la velocità di trasmissione dati tra il dispositivo e l'host.	Disabilita
Destinazione XON/XOFF	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (XON/XOFF) per gestire la velocità di trasmissione dati inviati all'host.	Disabilita
Invio XON/XOFF	Per specificare se si utilizza il controllo di flusso software (XON/XOFF) per gestire la velocità di trasmissione dati provenienti dall'host.	Disabilita
Carattere nuova riga	Per specificare i caratteri che la stampante rimanda all'host per indicare che è passata a una nuova riga.	CR/LF

Impostazioni COM virtuali (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Indirizzo stampante RS-485	Per impostare l'indirizzo della stampante con il protocollo RS-485. Questo indirizzo viene utilizzato per comunicazioni da punto a punto o a base multipla.	0

Impostazioni I/O del sistema

Questa sezione descrive le impostazioni I/O del sistema per la stampante. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Impostazioni sistema > Gestisci I/O**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione**,**Impostazioni sistema > Gestisci I/O**.

Impostazioni I/O del sistema

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Wireless 802.11	Per specificare se la stampante è autorizzata a comunicare mediante la sua radio 802.11. Supportata solo se il modulo WiFi/Bluetooth opzionale è installato.	Abilita
Bluetooth	Per specificare se la stampante è autorizzata a comunicare mediante la sua radio Bluetooth. Supportata solo se il modulo WiFi/Bluetooth opzionale è installato.	Abilita
RFID	Per specificare se la stampante è autorizzata a comunicare mediante la sua radio RFID. Supportata solo se il modulo RFID è installato.	Abilita
COM virtuale	Per specificare se si desidera abilitare la porta USB affinché sia utilizzata come porta seriale virtuale. Quando si modifica questa impostazione, è necessario riavviare la stampante per abilitare la nuova impostazione.	Disabilita

Servizi di rete del sistema

Questa sezione elenca i servizi di rete gestibili dalla stampante. Gestisci servizi è visibile dai menu solo se nella stampante è stato installato un modulo Ethernet o wireless. Per visualizzare questi servizi:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Impostazioni sistema > Gestisci servizi**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione**,**Impostazioni sistema > Gestisci servizi**.

Servizi di rete del sistema

Servizio	Descrizione	Valore predefinito
Server web	Per specificare se il server web è abilitato nella stampante.	Abilita
FTP	Per specificare se la stampante può usare FTP (File Transfer Protocol).	Abilita
Avalanche	Per specificare se la stampante può essere gestita da Wavelink Avalanche.	Abilita
Net1	Per specificare se la stampante può utilizzare Telnet per comunicare con Fingerprint.	Abilita
SmartSystems	Per specificare se la stampante può essere gestita da Intermec SmartSystems Foundation.	Abilita
SNMP	Per specificare se la stampante può usare SNMP.	Abilita
LPR	Per specificare se la stampante può usare il daemon LPR (line printer server).	Abilita
IKEv2	Per specificare se la stampante può usare IKEv2.	Disabilita
SSH	Per specificare se la stampante può usare SSH (Secure Socket Handling).	Abilita
Telnet	Per specificare se la stampante può usare Telnet.	Abilita
XML	Per specificare se la stampante può usare la stampa XML.	Abilita

Impostazione degli avvisi di manutenzione del sistema

Questa sezione descrive le impostazione degli avvisi di manutenzione del sistema, come la distanza dell'odometro. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare **Impostazioni > Impostazioni sistema > Avvisi di manutenzione**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione**,**Impostazioni sistema > Avvisi di manutenzione**.

Impostazione degli avvisi di manutenzione del sistema

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Odometro (azzerabile dall'utente)	Per impostare la lunghezza (in metri) dei supporti usati dalla stampante prima che sia inviato l'avviso Odometro (azzerabile dall'utente), se questo avviso è configurato. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra 0 e 4294967295.	0
Odometro (stampante)	Per impostare la lunghezza (in metri) dei supporti usati dalla stampante prima che sia inviato l'avviso Odometro. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra 0 e 4294967295.	0
Sostituire testina di stampa	Per impostare la lunghezza (in metri) dei supporti usati dalla stampante prima che sia inviato l'avviso Sostituire testina di stampa, se questo avviso è configurato. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra 0 e 4294967295.	0
Pulire la testina di stampa	Per impostare la lunghezza (in metri) dei supporti usati dalla stampante prima che sia inviato l'avviso Pulire la testina di stampa, se questo avviso è configurato. L'unità di misura è definita nel parametro Unità di misura. L'intervallo è compreso tra 0 e 4294967295.	0
Punto sbagliato	Per impostare il numero di punti sbagliati sulla testina di stampa prima che sia inviato l'avviso corrispondente, se questo avviso è configurato. L'intervallo è compreso tra 0 e 4294967295.	0

Impostazioni generali Wireless 802.11

Questa sezione descrive le impostazioni generali 802.11. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare**Impostazioni > Comunicazioni > Wireless 802.11 > Generali**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Wireless 802.11**.

Impostazione generali Wireless 802.11

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Nome rete (SSID)	Per specificare la rete wireless. Per comunicare, tutti i punti di accesso e i dispositivi wireless devono avere lo stesso nome di rete, che distingue tra maiuscolo e minuscolo.	INTERMEC
Tipo di rete	Per selezionare la modalità di funzionamento radio della stampante. **Ad hoc**è una modalità che permette alla stampante di comunicare direttamente con un'altra stampante. **La modalità Infrastruttura** permette alla stampante di comunicare attraverso un punto di accesso.	Infrastruttura
Roaming	Per regolare la tendenza della stampante al roaming. Quanto più alto è il livello, tanto minore è la tendenza della stampante a cambiare punto di accesso in base all'intensità del segnale ricevuto (RSSI).	Off
Modalità di alimentazione	Per selezionare l'impostazione di gestione della potenza per la radio. **Costantemente operativa** offre la massima velocità di trasmissione dati ma comporta il massimo assorbimento di potenza. **Risparmio energia** riduce al minimo il consumo di energia ma offre la minima velocità di trasmissione dati. **Risparmio energia veloce** spegne i componenti non in uso per ridurre l'assorbimento di corrente.	Costantemente operativa
Canale	Per impostare il canale comune utilizzato dalle radio nella modalità Ad hoc per trasferire dati. L'intervallo è compreso tra 1 e 14.	1
SSID nascosto	Per specificare se la radio può cercare SSID che sono stati nascosti per prevenire il collegamento di dispositivi non autorizzati alla rete wireless.	Disabilita

Impostazioni di rete Wireless 802.11

Questa sezione descrive le impostazioni 802.11 IPv4 e IPv6. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare**Impostazioni > Comunicazioni > Wireless 802.11 > Rete > IPv4** o **IPv6**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Wireless 802.11**.

Impostazione di rete Wireless 802.11

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Metodo di assegnazione IP (IPv4)	Per specificare come la stampante ottiene un indirizzo IP (per le reti IPv4).	DHCP
Indirizzo IP (IPv4)	Per specificare l'indirizzo unico a livello di rete assegnato a ciascun dispositivo in una rete IPv4.	0.0.0.0
Maschera di sottorete	Per specificare un numero che definisce l'intervallo di indirizzi IP utilizzabili in una rete IPv4.	0.0.0.0
Router predefinito	Per specificare l'indirizzo IP di un router utilizzato quando un dispositivo invia un pacchetto a un'altra sottorete o a una destinazione ignota.	0.0.0.0
Risposta DHCP	Per specificare se la stampante riceve risposte DHCP tramite broadcast o unicast.	Trasmissione
Metodo di assegnazione IP (IPv6)	Per specificare come la stampante ottiene un indirizzo IP (per le reti IPv6).	Automatico
Indirizzo IP (IPv6)	Per specificare l'indirizzo unico a livello di rete assegnato a ciascun dispositivo in una rete IPv6.	Automatico

Impostazioni di sicurezza Wireless 802.11

Questa sezione descrive le impostazioni di sicurezza 802.11. Per visualizzare queste impostazioni:

- Dal menu principale della stampante, selezionare**Impostazioni > Comunicazioni > Wireless 802.11 > Sicurezza**.
- Dalla pagina web della stampante, fare clic sulla scheda **Configurazione > Comunicazioni > Wireless 802.11**.

Impostazione di sicurezza Wireless 802.11

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Tipo di sicurezza	Per selezionare il protocollo utilizzato dalla radio per verificare la sua identità e di essere autorizzata a comunicare sulla rete wireless.	Nessuna
Associazione	Per selezionare il metodo di sicurezza adottato dalla radio per accedere alla rete wireless.	Aperto/WEP
Chiave precondivisa	Per specificare la password che consente alla radio di eseguire l'autenticazione sulla rete wireless (per il protocollo di sicurezza sia WPA che WPA2). L'intervallo è compreso tra 8 e 64 caratteri.	Nessuna
Indice chiavi rete	Per selezionare la chiave della rete attiva da usare per il protocollo di sicurezza WEP. L'intervallo è compreso tra 1 e 4.	1
Chiave rete 1, chiave rete 2, chiave rete 3, chiave rete 4	Per specificare una chiave di rete da usare per il protocollo di sicurezza WEP. Le chiavi vanno immesse in formato ASCII o esadecimale (precedute da 0x).	Stringa vuota
Nome utente	Per impostare il nome adoperato dalla stampante quando accede alla rete. L'intervallo è compreso tra 1 e 96 caratteri.	Nessuna
Password	Per impostare la password adoperata dalla stampante per accedere alla rete. L'intervallo è compreso tra 1 e 96 caratteri.	Nessuna
Anonimo	Per impostare il nome utente EAP esterno adoperato dalla stampante per accedere alla rete. La lunghezza massima è di 96 caratteri.	Stringa vuota
Autenticazione interna	Per selezionare il metodo di autenticazione adoperato quando il tipo di EAP è EAP-FAST, PEAP o TTLS.	MSCHAPv2

Impostazione di sicurezza Wireless 802.11 (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Certificato CA	Per impostare il nome dell'autorità di certificazione (CA) che verifica il certificato del server. Questa CA deve essere la stessa utilizzata per firmare il certificato del server.	intermec.pem
Certificato client	Per impostare il nome del certificato del client utilizzato dalla stampante per l'autenticazione sulla rete tramite EAP-TLS. La lunghezza massima è di 128 caratteri.	Nessuna
Chiave client	Per impostare la chiave privata adoperata dalla stampante per EAP-TLS. La lunghezza massima è di 128 caratteri. Usare lo script certinstall.sh per installare il certificato correttamente.	Nessuna
Nome comune server 1	Per impostare il nome del certificato esistente sul server di autenticazione primario. Se il valore è Nessuno, viene utilizzato il valore per Nome comune server 2. L'intervallo è compreso tra 1 e 96 caratteri.	Nessuna
Nome comune server 2	Per impostare il nome del certificato esistente sul server di autenticazione secondario. Se il valore è Nessuno, viene utilizzato il valore per Nome comune server 1. L'intervallo è compreso tra 1 e 96 caratteri.	Nessuna
Convalida certificato	Per specificare se l'identità del server di autenticazione viene verificata tramite il suo certificato quando si usa EAP-TTLS, PEAP o EAP-TLS. Intermec consiglia di impostare Convalida certificato su **Sì**.	No
PAC	Per impostare il nome del file PAC (Protected Access Credential) adoperato per l'autenticazione EAP-FAST. La stampante utilizza questo file se l'opzione Acquisisci PAC è abilitata e il file PAC attualmente installato non riesce ad autenticare la stampante sulla rete.	eap-fast.pac
Acquisisci PAC	Per specificare se il provisioning automatico del file PAC è On per l'autenticazione EAP-FAST.	On
Roaming veloce (CCKM)	Per specificare se la stampante può eseguire il roaming da un punto di accesso all'altro senza riautenticazione con il server. CCKM funziona solo nelle reti wireless mediante LEAP.	Disabilita

Impostazione di sicurezza Wireless 802.11 (segue)

Impostazione	Descrizione	Valore predefinito
Modalità mista (Gruppo = TKIP)	Per specificare se la stampante può usare TKIP o AES per la crittografia dei dati, a seconda della configurazione del punto di accesso.	Disabilita

C

Stampa di etichette con INPrint

Questa sezione spiega come usare la funzionalità INPrint per stampare etichette.

Pagina INPrint

La pagina INPrint presenta moduli web campione utilizzabili per stampare velocemente e facilmente singole etichette si sta usando il linguaggio Fingerprint o Direct Protocol sulla stampante. Occorre selezionare un modulo web dagli elenchi e immettere le informazioni nei campi corrispondenti a una determinata etichetta. È quindi possibile visualizzare in anteprima e stampare l'etichetta.

Il firmware della stampante include numerosi formati predefiniti di etichette. È possibile anche copiare formati propri nella stampante e stamparli da questa pagina.

Stampa di etichette con INPrint

Se la stampante è collegata a una rete Ethernet o Wi-Fi, è possibile stampare etichette immettendo le informazioni in un modulo on-line Si accede ai moduli web dalla pagina web della stampante..

1. Sul PC, avviare un browser.
2. Digitare nella barra degli indirizzi l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**. Compare la pagina web della stampante.
3. Fare clic su **Accesso**. Compare la pagina di accesso.
4. Digitare il **nome utente** e la **password**, e la quindi fare clic su **Accesso**. Il nome utente predefinito è `admin` e la password predefinita è `pass`.
5. Fare clic sulla scheda **INPrint**.

6 Selezionare il modulo web da stampare:

- Se si è creato autonomamente il modulo on-line, fare clic su **Download eseguito dal cliente** e quindi selezionare il modulo on-line nell'elenco.
- Per utilizzare uno dei moduli on-line Residente (forniti da Intermec), fare clic su **Residente** e quindi selezionare il modulo web nell'elenco.

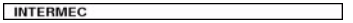
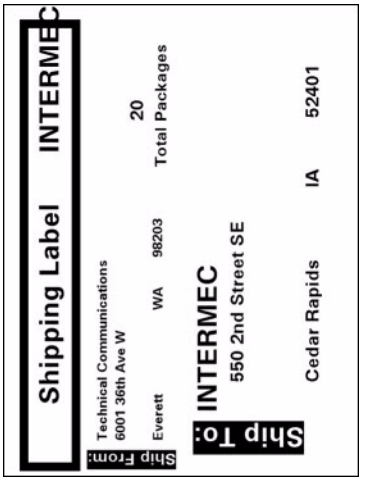
7 Digitare le informazioni nel modulo on-line come necessario.

8 (Facoltativamente) Per esaminare in anteprima l'etichetta sullo schermo, fare clic su **Anteprima**.

9 Per stampare l'etichetta, fare clic su **Stampa**.

Formati predefiniti delle etichette INPrint

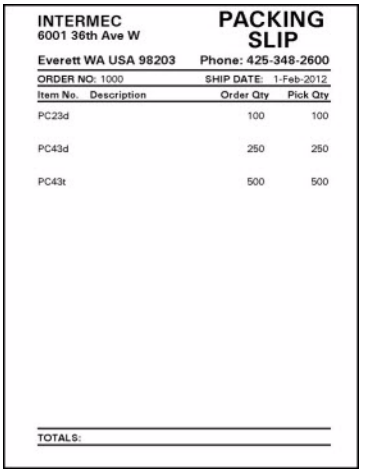
Formati predefiniti delle etichette INPrint e illustrazioni campione

Nome del formato	Campione
203_returnadd_3x1.lbx	
minimal.lbx	
shipping.lbx	
203_in_demo_4x6.lbx	

Formati predefiniti delle etichette INPrint e illustrazioni campione

Nome del formato	Campione
203_shipaddr_4x6.lbx	
lifetest.lbx	

Formati predefiniti delle etichette INPrint e illustrazioni campione

Nome del formato	Campione
203_packslip_4x6.lbx	

Linux Copyright Information

This software is provided in pertinent parts by the following copyright holders:

Copyright or License Text	Link to Source Code
BlueZ - Bluetooth protocol stack for Linux	http://www.bluez.org
LPRng, IFHP, and LPRng Tool License	http://www.lprng.com
pslash - a lightweight framebuffer splashscreen for embedded devices	http://git.yoctoproject.org/cgit/cgit.cgi/psplash
udhop DHCP client	http://busybox.net/products.html
Copyright © 1997 Warren W. Gay VE3WWG	http://sourceforge.net/projects/wavplay/
EINA-EFL data type library, Copyright © 2008 Cedric Bail	http://www.enlightenment.org
Copyright © 2008 Christian Kellner, Samuel Cormier-Iijima	http://www.gtk.org
Copyright © 2001, 2002 Brian Stafford <brian@stafford.uk.linux.net>	http://www.stafford.uklinux.net/libesmtp/
Copyright © 1996 Markus Franz Xaver, Johannes Oberhumer	http://www.oberhumer.com/opensource/lzo/
Copyright © 2002 Nicolas Pitre Copyright © 2003 Texas Instruments, Inc. Copyright © 2003 Chris Larson. Copyright © 2004 Michael Opdenacker <michaelo@handhelds.org> Original version: Copyright © 2001 Russell King.	http://tslib.berlios.de/
Mono compilers and tools. Copyright © 2001, 2002, 2003, Ximian and contributors.	http://www.mono-project.com/Main_Page
Copyright (C) 2003 WIDE Project.	https://fedorahosted.org/dhcpv6/
Copyright (c) 2002-2008 Matt Johnston Portions copyright (c) 2004 Mihnea Stoenescu	https://matt.ucc.asn.au/dropbear/dropbear.html
Copyright (c) 2004, Jan Kneschke, incremental	http://www.lighttpd.org/
Copyright (C) 1994-2008 Lua.org, PUC-Rio.	http://www.lua.org/

Copyright or License Text	Link to Source Code
Copyright (C) 2004, 2005 WIDE Project.	http://www.racoon2.wide.ad.jp/w/
Copyright (C) 1995, 1996, 1997, 1998, and 1999 WIDE Project.	http://ipsec-tools.sourceforge.net/
Copyright 1989, 1991, 1992 by Carnegie Mellon University Derivative Work - 1996, 1998-2000 Copyright 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California Copyright (c) 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc Portions of this code are copyright (c) 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. Copyright © 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Copyright (c) 2003-2010, Sparta, Inc	http://www.net-snmp.org/
Copyright (C) 2000-2011 Carsten Haitzler and various contributors Copyright (c) 1999 - Carsten Haitzler (The Rasterman)	http://www.enlightenment.org/
Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.	http://www.libexpat.org/
Copyright 2009 Intermec Technologies Corp. All rights reserved. Based on code from Frank Da Cruz's excellent book, _Kermit: A File Transfer Protocol_, Digital Press, 1986.	http://www.columbia.edu/kermit/
Copyright (c) 1997 Eric S. Raymond	http://giflib.sourceforge.net/
Copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane.	http://www.ijg.org/
Copyright 2006 Richard Wilson <richard.wilson@netsurf-browser.org> Copyright 2008 Sean Fox <dyntryx@gmail.com>	http://www.netsurf-browser.org/projects/libnsbmp/
Copyright (c) 1998-2009 Glenn Randers-Pehrson	http://www.libpng.org/pub/png/libpng.html

Copyright or License Text	Link to Source Code
Copyright (c) 1998-2007 The OpenSSL Project.	http://www.openssl.org/
(C) 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler	http://zlib.net/
Copyright (c) 2003-2009, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors	

This software is provided by all copyright holders “as is” and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall any copyright holder or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possiblity of such damage.

Intermec
by Honeywell

6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2014 Intermec by Honeywell
All rights reserved.

Manuale dell'utente delle stampanti commerciali PD43 e PD43c

P/N 935-086-001